

Gigaset

A690IP - AS690IP

Τις σχετικές περιγραφές θα βρείτε στη
διεύθυνση

www.gigaset.com/manuals



Περιεχόμενα

Συνοπτική παρουσίαση	4
Υποδείξεις ασφαλείας	7
Θέση σε λειτουργία	9
Περιεχόμενο συσκευασίας	9
Σταθμός βάσης	9
Ακουστικό	12
Ρύθμιση λογαριασμών IP	14
Χειρισμός του τηλεφώνου	18
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση ασύρματου ακουστικού	18
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση κλειδώματος πλήκτρων	18
Πλήκτρο ελέγχου	18
Οθόνη	19
Χρήση του μενού	20
Πραγματοποίηση κλήσεων	21
Κλήσεις	21
Αποδοχή κλήσης	22
Ανοικτή ακρόαση	23
Σίγαση	23
Πραγματοποίηση εσωτερικών κλήσεων	23
Υπηρεσίες δικτύου	25
Λίστες κλήσεων/μηνυμάτων	30
Λίστα κλήσεων	30
Λίστα μηνυμάτων	31
Τηλεφωνικός κατάλογος	32
Τοπικός τηλεφωνικός κατάλογος	32
Online τηλεφωνικοί κατάλογοι	34
Ιδιωτικός online κατάλογος διευθύνσεων	36
Τηλεφωνικός κατάλογος Gigaset.net	37
Αυτόματος τηλεφωνητής δικτύου	40
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση αυτόματου τηλεφωνητή δικτύου / Καταχώρηση αριθμού	40
Ακρόαση μηνυμάτων	40
Αντιστοίχιση πλήκτρου 1	41
Άλλες λειτουργίες	42
Αφύπνιση	42
Έλεγχος χώρου (Παρακολούθηση μωρού)	43
ECO DECT	44
Προστασία από ανεπιθύμητες κλήσεις	45
SMS (μηνύματα κειμένου)	46
Μηνύματα email	52

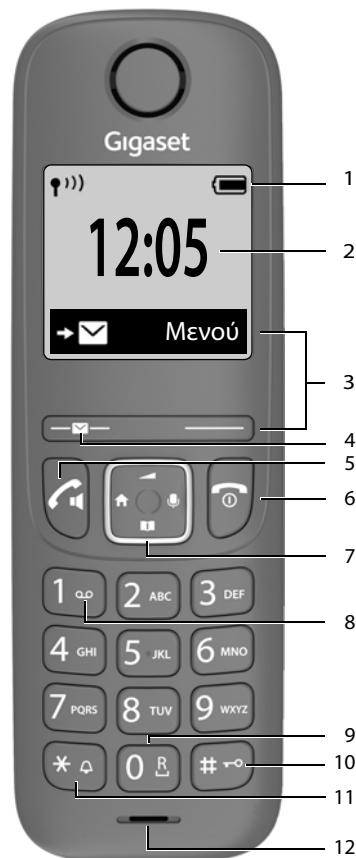
Επέκταση τηλεφώνου	55
Περισσότερα ασύρματα ακουστικά	55
Υποστήριξη Repeater	57
Λειτουργία σε τηλεφωνικό κέντρο	58
Ρύθμιση τηλεφώνου	59
Ημερομηνία και ώρα	59
Χώρα και γλώσσα (αν υπάρχει)	59
Οθόνη	59
Τόνοι και σήματα ειδοποίησης	61
Σύστημα	62
Διαμορφωτής Web	66
Εκκίνηση του διαμορφωτή Web	66
Πρώτη διαμόρφωση	68
Δίκτυο	69
Τηλεφωνία	70
Μηνύματα	76
Υπηρεσίες Ενημέρωσης	77
Τηλεφωνικοί κατάλογοι	77
Διαχείριση	79
Κατάσταση του τηλεφώνου	81
Επισκόπηση μενού	82
Εξυπηρέτηση και Υποστήριξη πελατών	83
Ερωτήσεις και απαντήσεις	84
Εγγύηση	85
Υποδείξεις κατασκευαστή	86
Εξουσιοδότηση	86
Προστασία δεδομένων	86
Περιβάλλον	86
Φροντίδα	87
Επαφή με υγρά	87
Λογισμικό ανοιχτού κώδικα	88
Τεχνικά χαρακτηριστικά	89
Πίνακας χαρακτήρων	91
Επισκόπηση μενού	92
Ευρετήριο	95
Κείμενο αδειών χρήσης (Licence texts)	101



Σε ορισμένες χώρες και για ορισμένα δίκτυα δεν είναι διαθέσιμες όλες οι λειτουργίες που περιγράφονται στις οδηγίες χρήσης.

Συνοπτική παρουσίαση

Ασύρματο ακουστικό



1 Γραμμή κατάστασης (→ σελ. 20)

Τα σύμβολα δείχνουν τις τελευταίες ρυθμίσεις και την κατάσταση λειτουργίας του τηλεφώνου

2 Ώρα (→ σελ. 59)

3 Πλήκτρα οθόνης και λειτουργίες (→ σελ. 19)

Διαθέσιμες λειτουργίες ανάλογα με την κατάσταση χρήσης

4 Πλήκτρο μηνυμάτων

Πρόσβαση στις λίστες κλήσεων και μηνυμάτων, **αναβοσβήνει**: νέο μήνυμα ή νέα κλήση

5 Πλήκτρο απάντησης / Πλήκτρο ανοικτής ακρόασης

- Αποδοχή συνομιλίας, κλήση εμφανιζόμενου αριθμού
 - Άνοιγμα λίστας επανάληψης κλήσης
 - πραγματοποίηση κλήσης
- ▶ Πιέστε **στιγμιαία**
- ▶ Πιέστε **παρατεταμένα**

6 Πλήκτρο τερματισμού / Πλήκτρο ενεργοποίησης/απενεργοποίησης

- Τερματισμός συνομιλίας, διακοπή λειτουργίας, ένα επίπεδο πίσω
 - Επιστροφή στην κατάσταση αναμονής, ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση ασύρματο ακουστικού
- ▶ Πιέστε **στιγμιαία**
- ▶ Πιέστε **παρατεταμένα**

7 Πλήκτρο ελέγχου (→ σελ. 18)

- Άνοιγμα μενού, Σίγαση,
- Άνοιγμα τηλεφωνικού καταλόγου,
- Ρύθμιση έντασης ήχου,
- Πραγματοποίηση εσωτερικών κλήσεων,
- Πλοήγηση σε μενού και πεδία εισαγωγής

8 Πλήκτρο 1

- Κλήση αυτόματου τηλεφωνητή δικτύου
- ▶ Πιέστε **παρατεταμένα**

9 Πλήκτρο R

- Παράλληλη κλήση (Flash)
- ▶ Πιέστε **παρατεταμένα**


10 Πλήκτρο δίεσης / Πλήκτρο κλειδώματος

- Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση κλειδώματος πλήκτρων, Εισαγωγή παύσης κλήσης
 - Εναλλαγή μεταξύ κεφαλαίων γραμμάτων, πεζών γραμμάτων και αριθμητικών ψηφίων
- ▶ Πιέστε **στιγμιαία**

11 Πλήκτρο αστερίσκου

- Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση ήχου κουδουνισμού
 - Αλλαγή από παλαική σε τονική κλήση
- ▶ Πιέστε **παρατεταμένα**
- ▶ Πιέστε **στιγμιαία**

12 Μικρόφωνο

 Αν παρατίθενται περισσότερες λειτουργίες, η λειτουργία πλήκτρων εξαρτάται από την κατάσταση χρήσης.

Η συσκευή σας μπορεί να διαφέρει στο σχέδιο και το χρώμα από την εικόνα.



Ρύθμιση γλώσσας οθόνης (→ σελ. 59)

Σταθμός βάσης

A Πλήκτρο δήλωσης/Αναζήτησης (paging)

Αναζήτηση ασύρματων
ακουστικών (Paging),

Εμφάνιση διεύθυνσης IP στο
ασύρματο ακουστικό

Δήλωση ασύρματου
ακουστικού

▶ Πιέστε
στιγμιαία

▶ Πιέστε
παρατεταμένα

Αναμμένο: Σύνδεση LAN ενεργή
(το τηλέφωνο είναι συνδεδεμένο
με το ρουτερ)

Αναβοσβήνει: Σταθμός βάσης σε κατάσταση
δήλωσης







A











Η συσκευή σας μπορεί να διαφέρει στο
σχέδιο και το χρώμα από την εικόνα.

Προβολή στις οδηγίες χρήσης

Σύμβολα





	Προειδοποιήσεις, η μη συμμόρφωση με τις οποίες μπορεί να έχει ως συνέπεια σωματικούς τραυματισμούς ή βλάβες σε συσκευές.
	Σημαντική πληροφορία σχετικά με τη λειτουργία και τον κατάλληλο χειρισμό ή σχετικά με λειτουργίες που μπορεί να επιφέρουν χρεώσεις.
	Προϋπόθεση για την εκτέλεση της ακόλουθης ενέργειας.
	Πρόσθετες βοηθητικές πληροφορίες.







Πλήκτρα

	Πλήκτρο απάντησης/ανοικτής ακρόασης		Πλήκτρο δίεσης
	Πλήκτρο τερματισμού κλήσης		Πλήκτρο αστερίσκου
	Πλήκτρο ελέγχου		Πλήκτρο R
 έως 	Πλήκτρα ψηφίων/γραμμάτων	Μενού, OK	Πλήκτρα οθόνης

Διαδικασίες

Παράδειγμα: Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση αυτόματης αποδοχής κλήσεων:

- ▶ **Μενού** ▶  **Ρυθμίσεις** ▶ **OK** ▶  **Τηλεφωνία** ▶ **OK** ▶  **Αυτόματη απάντηση** ▶ **OK**
 = ενεργοποιημένο

Βήμα	Τι πρέπει να κάνετε
▶ Μενού	Πιέστε το πλήκτρο οθόνης Μενού .
▶  Ρυθμίσεις ▶ OK	Με το πλήκτρο ελέγχου  μετακινηθείτε στην καταχώρηση Ρυθμίσεις . Πιέστε OK για επιβεβαίωση. Ανοίγει το υπομενού Ρυθμίσεις .
▶  Τηλεφωνία ▶ OK	Με το πλήκτρο ελέγχου  επιλέξτε την καταχώρηση Τηλεφωνία . Πιέστε OK για επιβεβαίωση. Ανοίγει το υπομενού Τηλεφωνία .
▶  Αυτόματη απάντηση	Με το πλήκτρο ελέγχου  επιλέξτε την καταχώρηση Αυτόματη απάντηση .
▶ OK	Πιέστε OK για ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση. Η λειτουργία ενεργοποιείται ✓.

Υποδείξεις ασφαλείας



Πριν από τη χρήση διαβάστε τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες χρήσης.



Η συσκευή δεν λειτουργεί κατά τη διάρκεια μίας διακοπής ρεύματος. Δεν είναι επίσης δυνατή η πραγματοποίηση κλήσεων έκτακτης ανάγκης.

Σε περίπτωση διακοπής της σύνδεσης LAN ή του Internet δεν διατίθενται λειτουργίες, οι οποίες απαιτούν σύνδεση στο Internet, π.χ τηλεφωνία μέσω Internet (VoIP), online τηλεφωνικοί κατάλογοι ή το Info Center. Αν το τηλέφωνο είναι συνδεδεμένο με μια αναλογική σύνδεση σταθερού δικτύου, μπορείτε να τηλεφωνείτε.

Εφόσον έχει ενεργοποιηθεί το **κλειδωμα του πληκτρολογίου**/είναι **αδύνατη** η πραγματοποίηση κλήσεων προς αριθμούς έκτακτης ανάγκης.



Τοποθετείτε μόνο **επαναφορτιζόμενες μπαταρίες**, οι οποίες αντιστοιχούν στις **προδιαγραφές** (βλέπε λίστα εγκεκριμένων μπαταριών → www.gigaset.com/service), διότι διαφορετικά δεν μπορούν να αποκλειστούν σημαντικές βλάβες για την υγεία. Μπαταρίες, οι οποίες παρουσιάζουν εμφανείς ζημιές, θα πρέπει να αντικαθίστανται.



Η λειτουργία του ασύρματου ακουστικού επιτρέπεται μόνο με κλειστό καπάκι μπαταρίας.



Μη χρησιμοποιείτε τις συσκευές σε περιβάλλον όπου υφίσταται κίνδυνος έκρηξης, π.χ. σε βαφεία.



Οι συσκευές δεν είναι αδιάβροχες. Για το λόγο αυτό δεν πρέπει να τοποθετούνται σε χώρους με υγρασία, όπως π.χ., λουτρά ή ντους.



Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά το τροφοδοτικό που αναφέρεται στις συσκευές.

Κατά τη φόρτιση, η πρίζα πρέπει να είναι προσβάσιμη εύκολα.

Χρησιμοποιείτε μόνο τα συνοδευτικά καλώδια για σύνδεση σταθερού δικτύου και LAN και συνδέστε τα μόνο στις προβλεπόμενες για το σκοπό αυτό υποδοχές.



Θέτετε τις ελαττωματικές συσκευές εκτός λειτουργίας ή αναθέστε την επισκευή τους στο τμήμα τεχνικής υποστήριξης, διότι θα μπορούσαν να επηρεάσουν άλλες συσκευές ασύρματης λειτουργίας.



Μην χρησιμοποιείτε το ασύρματο ακουστικό, εάν η οθόνη είναι σπασμένη. Τα σπασμένα γυαλιά ή το συνθετικό υλικό μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμούς στα χέρια και στο πρόσωπο. Παραδώστε τη συσκευή για επισκευή στο τμήμα τεχνικής υποστήριξης.



Μην κρατάτε το ασύρματο ακουστικό με την πίσω πλευρά της συσκευής στο αυτί σας όταν αυτό χτυπά ή όταν έχετε ενεργοποιήσει τη λειτουργία ανοικτής ακρόασης.

Διαφορετικά ενδέχεται να υποστείτε σημαντικά, μόνιμα προβλήματα στην ακοή σας.

Η τηλεφωνική συσκευή ενδέχεται να προκαλέσει ενοχλητικούς θορύβους (βόμβο ή συριγμό) σε αναλογικά ακουστικά βαρηκοΐας ή να επηρεάσει τη λειτουργία τους. Σε περίπτωση προβλημάτων επικοινωνήστε με τον τεχνικό των ακουστικών βαρηκοΐας.



Τα μικρά στοιχεία μπαταρίας και οι μπαταρίες, που ενέχουν κίνδυνο κατάποσης, να φυλάσσονται μακριά από παιδιά.

Η κατάποση μπορεί να οδηγήσει σε εγκαύματα, διάτρηση μαλακού ιστού και θάνατο. Εντός 2 ωρών μετά την κατάποση μπορεί να προκύψουν σοβαρά εγκαύματα.

Σε περίπτωση κατάποσης στοιχείου μπαταρίας ή μπαταρίας, αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.



Η λειτουργία ιατρικών μηχανημάτων ενδέχεται να επηρεαστεί. Λαμβάνετε υπόψη τις τεχνικές απαιτήσεις του αντίστοιχου περιβάλλοντος χρήσης, π.χ. ιατρεία.

Σε περίπτωση που χρησιμοποιείτε ιατρικά μηχανήματα (π.χ. βηματοδότη), παρακαλούμε να ενημερωθείτε από τον κατασκευαστή του μηχανήματος. Εκεί μπορείτε να πληροφορηθείτε σε ποιο βαθμό τα αντίστοιχα μηχανήματα είναι ανθεκτικά στις εξωτερικές πηγές ενέργειας υψηλής συχνότητας (για πληροφορίες σχετικές με το δικό σας προϊόν Gigaset βλ. „Τεχνικά χαρακτηριστικά“).

Θέση σε λειτουργία

Περιεχόμενο συσκευασίας

- ένας σταθμός βάσης, ένα τροφοδοτικό για το σταθμό βάσης, ένα καλώδιο τηλεφώνου,
- ένα ασύρματο ακουστικό, δύο μπαταρίες, ένα καπάκι μπαταρίας, μία βάση φόρτισης με τροφοδοτικό
- οδηγίες χρήσης



Για τη λειτουργία, η βάση και ο σταθμός φόρτισης πρέπει να τοποθετούνται σε κλειστούς, ξηρούς χώρους με θερμοκρασία από +5 °C έως +45 °C.

Τοποθετήστε το σταθμό βάσης σε κεντρικό σημείο του χώρου ή του σπιτιού σε μια επίπεδη, αντιολισθητική επιφάνεια. Κανονικά τα πόδια της συσκευής δεν αφήνουν ίχνη επάνω στην επιφάνεια τοποθέτησης. Εξαιτίας, ωστόσο, της ποικιλίας των βερνικιών και γυαλιστικών που χρησιμοποιούνται στα έπιπλα δεν μπορεί να αποκλειστεί η πρόκληση σημαδιών στην επιφάνεια τοποθέτησης από την επαφή.

Μην εκθέτετε ποτέ το τηλέφωνο στις επιδράσεις πηγών θερμότητας, ηλιακής ακτινοβολίας και άλλων ηλεκτρικών συσκευών.

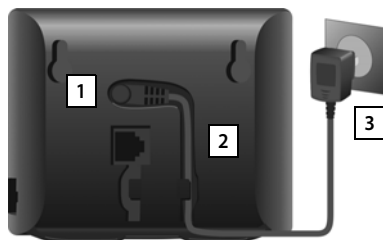
Προστατεύστε το τηλέφωνό σας από την υγρασία, τη σκόνη, τα καυστικά υγρά και τους υδρατμούς.

Αυτή η συσκευή είναι κατάλληλη μόνο για τοποθέτηση σε ύψος 2 m κατά μέγιστο.

Σταθμός βάσης

Σύνδεση στο ρεύμα

- ▶ Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος του τροφοδοτικού στην επάνω υποδοχή σύνδεσης **1** στην πίσω πλευρά του σταθμού βάσης.
- ▶ Τοποθετήστε το καλώδιο στο προβλεπόμενο γι' αυτόν τον σκοπό κανάλι **2** καλωδίων.
- ▶ Συνδέστε το τροφοδοτικό στην πρίζα **3**.



Χρησιμοποιείτε μόνο το **παρεχόμενο** καλώδιο τροφοδοσίας.

Για τη λειτουργία, το τροφοδοτικό πρέπει να είναι **πάντοτε συνδεδεμένο**, διότι το τηλέφωνο δεν λειτουργεί χωρίς ρεύμα.

Σύνδεση καλωδίου τηλεφώνου και σύνδεση στο Internet

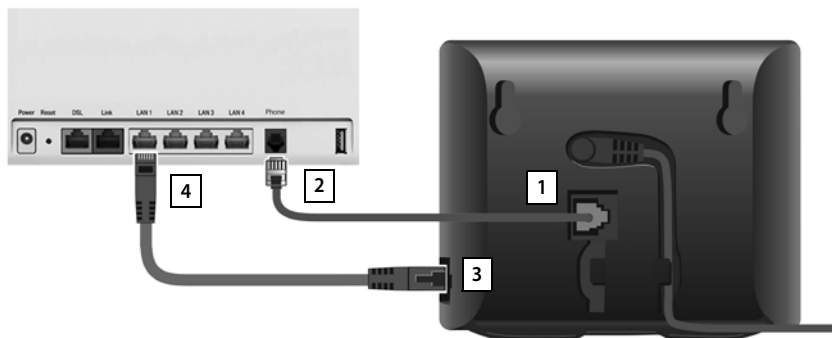
Ανάλογα με τον πάροχο τηλεφωνίας σας συνδέστε το ρούτερ του παρόχου με το τηλέφωνο σας, μέσω του τηλεφωνικού καλωδίου ή με το καλώδιο δικτύου LAN.

Για την πραγματοποίηση κλήσεων μέσω Internet (VoIP) είναι απαραίτητη η πρόσβαση του τηλεφώνου σας, στο Internet και το οικιακό σας δίκτυο, θα πρέπει για αυτό να συνδέσετε οπωσδήποτε το τηλέφωνο σας στο ρούτερ.



Για τη σύνδεση: ένα ρούτερ, το οποίο έχει πρόσβαση στο Internet.

Για τηλέφωνο μέσω Internet: είναι απαραίτητη η σύνδεση σας με ένα πάροχο τηλεφωνίας μέσω Internet.



- ▶ **Για τη γραμμή σταθερού τηλεφώνου:** Τοποθετήστε το ένα άκρο του τηλεφωνικού καλωδίου στην υποδοχή σύνδεσης **1** και συνδέστε την άλλη άκρη στη θύρα σταθερού τηλεφώνου του ρούτερ σας **2**.
- ▶ **Για τηλέφωνο μέσω Internet και σύνδεση Internet:** Συνδέστε το ένα άκρο του παρεχόμενου καλωδίου Ethernet στην υποδοχή LAN του σταθμού βάσης **3**. Συνδέστε το δεύτερο άκρο του καλωδίου Ethernet σε μια υποδοχή LAN του ρούτερ **4**.
- ▶ Τοποθετήστε το καλώδιο στα προβλεπόμενα κανάλια καλωδίων.



Χρησιμοποιείτε μόνο το **παρεχόμενο** τηλεφωνικό καλώδιο. Η διάταξη βύσματος των τηλεφωνικών καλωδίων μπορεί να διαφέρει.

Μόλις συνδεθεί το καλώδιο μεταξύ τηλεφώνου και ρούτερ και ενεργοποιηθεί το ρούτερ, ανάβει το πλήκτρο στην πρόσοψη του σταθμού βάσης [πλήκτρο αναζήτησης (raging)].

Τώρα μπορείτε να πραγματοποιείτε ή να λαμβάνετε κλήσεις μέσω του σταθερού δικτύου ή μέσω Internet. Το τηλέφωνο είναι συνδεδεμένο στο Internet.



Υπόδειξη προστασίας δεδομένων

Όταν η συσκευή συνδεθεί με το ρούτερ, επικοινωνεί αυτόματα με το Gigaset Support Server. Αποστέλλει μία φορά την ημέρα τις ακόλουθες ειδικές για την συσκευή πληροφορίες:

- Σειριακός αριθμός/αριθμός προϊόντος
- Διεύθυνση MAC
- Προσωπική διεύθυνση IP του Gigaset στο LAN/αριθμός θύρας
- Όνομα συσκευής
- Έκδοση λογισμικού

Στο Support Server υπάρχει ένας σύνδεσμος με τις ήδη υπάρχουσες ειδικές για την συσκευή πληροφορίες:

Για την πραγματοποίηση κλήσεων μέσω Internet (VoIP) και την πρόσβαση στο Internet και το οικιακό δίκτυο θα πρέπει να συνδέσετε οπωσδήποτε το τηλέφωνο στο ρούτερ.

- Κωδικοί πρόσβασης συστήματος/συσκευής

Περαιτέρω πληροφορίες για τα αποθηκευμένα στοιχεία σε σχέση με την υπηρεσία Gigaset.net θα βρείτε στο Internet, στη διεύθυνση:

➔ www.gigaset.net/privacy-policy

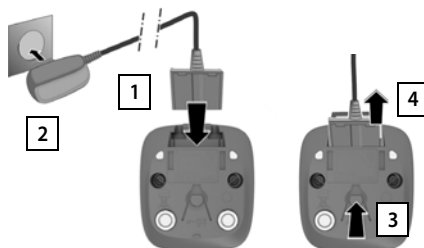
Ακουστικό

Σύνδεση βάσης φόρτισης

- ▶ Συνδέστε το επίπεδο βύσμα του τροφοδοτικού [1].
- ▶ Συνδέστε το τροφοδοτικό στην πρίζα [2].

Για να αποσυνδέσετε το βύσμα από τη βάση φόρτισης:

- ▶ Πιέστε το κουμπί απασφάλισης [3].
- ▶ Αποσύνδεση βύσματος [4].



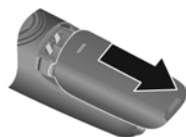
Θέση του ασύρματου ακουστικού σε λειτουργία

Η οθόνη προστατεύεται με μεμβράνη. Αφαιρέστε την προστατευτική μεμβράνη!

Τοποθέτηση μπαταριών



Χρησιμοποιείτε μόνο επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, επειδή διαφορετικά δεν μπορούν να αποκλειστούν σημαντικές βλάβες για την υγεία ή άλλες υλικές βλάβες. Θα μπορούσε π.χ. να καταστραφεί η επένδυση των μπαταριών ή οι μπαταρίες θα μπορούσαν να εκραγούν. Εκτός αυτού, θα μπορούσαν να προκληθούν δυσλειτουργίες ή ζημιές στη συσκευή.




- ▶ Τοποθετήστε τις μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα. (Κατεύθυνση τοποθέτησης +/- βλ. εικόνα).
- ▶ Τοποθετήστε το καπάκι της μπαταρίας από επάνω.
- ▶ Σύρετε το καπάκι, μέχρι να κουμπώσει.
- ▶ Άνοιγμα του καλύμματος μπαταριών:
- ▶ Πιάστε την αυλάκωση ψηλά στο καπάκι και ωθήστε την προς τα κάτω.

Φόρτιση μπαταριών

- ▶ Πριν από την πρώτη χρήση φορτίστε πλήρως τις μπαταρίες στην υποδοχή φόρτισης.



Οι μπαταρίες έχουν φορτιστεί πλήρως όταν σβήσει το σύμβολο μπαταρίας  στην οθόνη.





Οι μπαταρίες ενδέχεται να θερμανθούν κατά τη διάρκεια της φόρτισης. Αυτό δεν εγκυμονεί κίνδυνο.



Η χωρητικότητα των μπαταριών μειώνεται μετά από ορισμένο χρόνο για τεχνικούς λόγους.

Το ασύρματο ακουστικό που περιλαμβάνεται στη συσκευασία είναι ήδη δηλωμένο στον σταθμό βάσης. Αν ωστόσο ένα ασύρματο ακουστικό δεν έχει δηλωθεί, παρακαλούμε να δηλώσετε το ασύρματο ακουστικό χειροκίνητα (→ σελ. 55).

Αλλαγή γλώσσας οθόνης




Αλλάξτε τη γλώσσα οθόνης, σε περίπτωση που έχει ρυθμιστεί μία ακατάληπτη γλώσσα.


- ▶ **Μενού** ▶ πιέστε τα πλήκτρα   **αργά** το ένα μετά το άλλο ... εμφανίζεται η ρυθμισμένη γλώσσα (π.χ. **English**)

Επιλέξτε άλλη γλώσσα: ▶ Πιέστε το πλήκτρο ελέγχου  μέχρι να επισημανθεί στην οθόνη η επιθυμητή γλώσσα, π.χ. **Ελληνικά (el)** ▶ **OK**  = επιλέχθηκε)

Ρύθμιση ημερομηνίας και ώρας

Ρυθμίστε την ημερομηνία και την ώρα, ώστε στις εισερχόμενες κλήσεις, η ημερομηνία και η ώρα να αντιστοιχίζονται σωστά και να μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το ζυγνητήρι.

- ▶ **Μενού** ▶  **Ρυθμίσεις** ▶ **OK** ▶ **Ημερομηνία και Ώρα** ▶ **OK** ▶  καταχωρήστε την ημερομηνία (ημέρα, μήνας και έτος) με 8 ψηφία ▶ **OK** ▶  καταχωρήστε την ώρα (ώρες και λεπτά) με 4 ψηφία ▶ **OK** (ένδειξη οθόνης: **Αποθηκεύτηκε**)

Μετακίνηση του κέρσορα προς τα αριστερά/δεξιά: ▶ πιέστε το πλήκτρο ελέγχου  δεξιά/αριστερά

Ρύθμιση λογαριασμών IP

Για να κάνετε κλήσεις μέσω Internet (VoIP), πρέπει να έχετε τουλάχιστον έναν λογαριασμό IP σε ένα πάροχο τηλεφωνίας μέσω Internet. Η σύνδεση πραγματοποιείται με τη βοήθεια στοιχείων πρόσβασης (όνομα χρήστη, όνομα σύνδεσης, κωδικός πρόσβασης κ.λπ.), τα οποία λαμβάνετε από τον πάροχό σας, ή με τη βοήθεια ενός κωδικού αυτόματης διαμόρφωσης (κωδικός ενεργοποίησης).

Για τη δήλωση του τηλεφώνου στον πάροχό σας χρησιμοποιήστε:

- το βοηθό VoIP του ασύρματου ακουστικού
- ή το διαμορφωτή Web ενός Η/Υ ή tablet (→ σελ. 69)



Μπορείτε να διαμορφώσετε έως έξι λογαριασμούς IP.

Δήλωση μέσω του βοηθού VoIP του ασύρματου ακουστικού

- ▶ Πιέστε το πλήκτρο μηνυμάτων ▶ **Ναι** ... ανοίγει ο βοηθός ▶ ... μετακινηθείτε στις σελίδες του εμφανιζόμενου κειμένου με το ▶ **OK**



Αν ο βοηθός δεν ανοίξει κανονικά ή αν τον διακόψετε πρόωρα: ▶ Ανοίξτε το βοηθό VoIP από το μενού του ασύρματου ακουστικού

- ▶ **Μενού** ▶ **Ρυθμίσεις** ▶ **OK** ▶ **Τηλεφωνία** ▶ **OK** ▶ **Βοήθεια VoIP** ▶ **OK**

Αν στην οθόνη εμφανιστεί το μήνυμα **Υπάρχει διαθέσιμο νέο λογισμικό**, υπάρχει ενημερωμένο λογισμικό για το τηλέφωνό σας.

Ενημέρωση λογισμικού: ▶ **Ναι** ... γίνεται λήψη του νέου λογισμικού (διάρκεια περ. 6 λεπτά). Έπειτα αρχίζει να αναβοσβήνει ξανά το πλήκτρο μηνυμάτων .

- ▶ Έναρξη διαμόρφωσης: Πιέστε το πλήκτρο μηνυμάτων .

Στην οθόνη εμφανίζεται ο πρώτος από τους πιθανούς λογαριασμούς IP (**IP 1** έως **IP 6**).

- ▶ Με τα πλήκτρα επιλέξτε τον επιθυμητό λογαριασμό ... οι ήδη διαμορφωμένοι λογαριασμοί σημειώνονται με ▶ **OK** ... εμφανίζεται το ερώτημα **Έχετε κωδικό διαμόρφωσης;**

Δήλωση με **όνομα δήλωσης και κωδικό πρόσβασης:** ▶ **Όχι**

Δήλωση με **κωδικό ενεργοποίησης:** ▶ **Ναι**



Αν η σύνδεση στο Internet δεν είναι δυνατή, εμφανίζεται ένα σχετικό μήνυμα σφάλματος. Για σχετικές πληροφορίες ανατρέξτε στις "Ερωτήσεις και απαντήσεις"
→ Παράρτημα



- ▶ Διακοπή λειτουργίας του βοηθού VoIP: ▶ **OK** ... ο βοηθός VoIP τερματίζεται ▶ αντιμετωπίστε κατά περίπτωση τα σφάλματα ▶ ανοίξτε ξανά αργότερα το βοηθό από το μενού, για να διαμορφώσετε το λογαριασμό IP.

Δήλωση με τα στοιχεία χρήστη

Ο βοηθός δημιουργεί μια σύνδεση με το διακομιστή διαμόρφωσης Gigaset στο Internet. Εκεί διατίθενται προς λήψη διάφορα προφίλ με γενικά στοιχεία διαμόρφωσης για διαφορετικούς παρόχους.


Επιλογή παρόχου

Φορτώνεται μια λίστα με χώρες.

- ▶ ... με το  επιλέξτε τη χώρα στην οποία θέλετε να χρησιμοποιήσετε το τηλέφωνο ▶ **OK**
- ... εμφανίζεται μια λίστα με παρόχους στη συγκεκριμένη χώρα ▶ ... με το  επιλέξτε πάροχο ▶ **OK** ... γίνεται λήψη των γενικών στοιχείων διαμόρφωσης του παρόχου και τα στοιχεία αποθηκεύονται στο τηλέφωνο



Αν ο πάροχος δεν βρίσκεται στη λίστα:

Διακοπή λειτουργίας του βοηθού: ▶ Πιέστε το πλήκτρο τερματισμού  **παρατεταμένα** ... το ασύρματο ακουστικό επιστρέφει στην κατάσταση αναμονής ▶ ... διαμορφώστε το λογαριασμό IP μέσω του διαμορφωτή Web (→ σελ. 70)




Καταχώρηση των στοιχείων χρήστη του λογαριασμού IP

Θα σας ζητηθεί να καταχωρήσετε τα προσωπικά σας στοιχεία πρόσβασης για το λογαριασμό IP, π.χ. **Όνομα, ελέγχου ταυτότ** ... (ανάλογα με τον πάροχο).

- ▶ Καταχωρήστε τα στοιχεία δήλωσης ▶ επιβεβαιώστε κάθε καταχώρηση με το **OK**




Κατά την καταχώρηση των στοιχείων πρόσβασης λάβετε υπόψη τη διάκριση πεζών/κεφαλαίων!

- ▶ Εναλλαγή ανάμεσα σε πεζούς και κεφαλαίους χαρακτήρες και ψηφία: ▶ Πιέστε το πλήκτρο 
- ▶ Διαγραφή λανθασμένων πληκτρολογημένων χαρακτήρων: ▶ Πιέστε το πλήκτρο  της οθόνης
- ▶ Τοποθέτηση του κέρσορα μέσα στο πεδίο εισαγωγής: ▶ Πιέστε το πλήκτρο ελέγχου  δεξιά/αριστερά


Μήνυμα μετά από επιτυχή μετάδοση: **Ο λογαριασμός IP καταχωρήθηκε στον πάροχο σας**


Δήλωση με κωδικό ενεργοποίησης

- ▶ ... με το  καταχωρήστε τον κωδικό αυτόματης διαμόρφωσης (έως 32 χαρακτήρες) ▶ OK
... όλα τα δεδομένα που απαιτούνται για τις κλήσεις IP λαμβάνονται απευθείας στο τηλέφωνό σας από το Internet

Μήνυμα μετά από επιτυχή μετάδοση: **Ο λογαριασμός IP καταχωρήθηκε στον πάροχο σας**



Η μετάδοση του αρχείου διαμόρφωσης πραγματοποιείται μόνο μέσω μιας ασφαλούς σύνδεσης (πιστοποίηση TLS). Αν η πιστοποίηση TLS αποτύχει, αναβοσβήνει το πλήκτρο μηνυμάτων .

- ▶  ... εμφανίζεται το μήνυμα **Σφάλμα πιστ/σης - Ελέγξτε τα πιστοποιητικά στο διαμ/φωτή Web** δικτύου ▶ Κλείσιμο μηνύματος: πιάστε το δεξιό κουμπί στην οθόνη

Στη σελίδα **Ασφάλεια** του διαμορφωτή Web θα βρείτε περισσότερες πληροφορίες για το σφάλμα.

Αν η λήψη του αρχείου διαμόρφωσης αποτύχει (π.χ. επειδή δεν είναι δυνατή η πρόσβαση στο server διαμόρφωσης), το τηλέφωνο επιχειρεί να πραγματοποιήσει σύνδεση μέχρι το αρχείο να φορτωθεί σωστά στο τηλέφωνο.

Στα ασύρματα ακουστικά η σύνδεση σταθερού δικτύου αντιστοιχίζεται ως σύνδεση αποστολής. Τροποποιήστε τη σύνδεση αποστολής, για να μπορείτε να κάνετε κλήσεις μέσω Internet. Χρησιμοποιήστε για τον σκοπό αυτό τη βοηθητική λειτουργία σύνδεσης (εκκινείται αυτόματα) ή τον Διαμορφωτή Web (→ σελ. 71).

Συνδέσεις λήψης και αποστολής

Οι διαθέσιμες συνδέσεις του τηλεφώνου (σταθερό δίκτυο, Gigaset.net και έως έξι συνδέσεις IP) αντιστοιχίζονται στις τερματικές συσκευές ως συνδέσεις λήψης ή αποστολής. Οι τερματικές συσκευές είναι τα δηλωμένα ασύρματα ακουστικά

- **Συνδέσεις λήψης:** Οι αριθμοί κλήσης, στους οποίους μπορούν να σας καλέσουν. Οι εισερχόμενες κλήσεις προωθούνται στις τερματικές συσκευές, στις οποίες έχει εκχωρηθεί η αντίστοιχη σύνδεση ως σύνδεση λήψης.
- **Σύνδεση αποστολής:** Η γραμμή που χρησιμοποιείτε για μια εξερχόμενη κλήση. Ο σχετικός αριθμός κλήσης γνωστοποιείται στον παραλήπτη της κλήσης. Έχετε τη δυνατότητα να αντιστοιχίσετε σε κάθε τερματική συσκευή έναν αριθμό κλήσης ή την αντίστοιχη σύνδεση ως σύνδεση αποστολής.

Κάθε σύνδεση (αριθμός κλήσης) του τηλεφώνου σας μπορεί να είναι ταυτόχρονα σύνδεση αποστολής και λήψης, αλλά και να εκχωρηθεί σε περισσότερες από μία τερματικές συσκευές.

Τυπική αντιστοιχισι

- Κατά την παράδοση, όλες οι διαμορφωμένες συνδέσεις αντιστοιχίζονται στα ασύρματα ακουστικά ως συνδέσεις λήψης.
- Στα ασύρματα ακουστικά, η σύνδεση σταθερού δικτύου αντιστοιχίζεται ως σύνδεση αποστολής. Αν **δεν** έχετε σύνδεση σταθερού δικτύου, δεν αντιστοιχίζεται καμία σύνδεση αποστολής.

Η βοηθητική λειτουργία σύνδεσης εκκινείται αυτόματα.

Επιλογή ασύρματου ακουστικού

Τηλεφωνικές συνδέσεις για το **INT 1**:

- ▶ Απαντήστε στο ερώτημα **Αντιστοιχ.σύνδ. για INT1**; με **Ναι**, ώστε να λαμβάνετε τις κλήσεις σε αυτό.




Τηλεφωνικές συνδέσεις για άλλο ασύρματο ακουστικό:

- ▶ Αν απαντήσετε στο ερώτημα **Αντιστοιχ.σύνδ. για INT1**; με **Όχι** ... τότε το ασύρματο ακουστικό με τον επόμενο αριθμό εσωτερικού θα προταθεί ως επιλογή


Μπορείτε να αλλάξετε την τυπική αντιστοίχιση για όλα τα δηλωμένα ασύρματα ακουστικά με τη σειρά.

Αλλαγή αντιστοίχισης

Μόλις επιλέξετε ένα ασύρματο ακουστικό, εμφανίζονται οι αντιστοιχισμένες συνδέσεις λήψης, π.χ. **IP1**, **Σταθερή γραμμή**, **Gigaset.net** (για Gigaset.net).

- ▶ Με  μετακινηθείτε στη λίστα
- ▶ **Επεξ.** ... εμφανίζεται η πρώτη σύνδεση λήψης ▶ Με  επιλέξτε **Ναι** ή **Όχι** (**Ναι** = οι κλήσεις σε αυτή τη σύνδεση προωθούνται στο ασύρματο ακουστικό) ▶  Επιλέξτε επόμενη σύνδεση και ρυθμίστε


Αφού αντιστοιχίσετε όλες τις συνδέσεις λήψης: ▶ Επιβεβαιώστε τις ρυθμίσεις με **OK**


- ▶ Συνεχίστε με **OK** ... εμφανίζεται η αντιστοιχισμένη σύνδεση αποστολής.
- ▶ **Επεξ.** ▶ Με  επιλέξτε σύνδεση ▶ **OK**

Το τηλέφωνό σας είναι τώρα έτοιμο για χρήση!

Χειρισμός του τηλεφώνου

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση ασύρματου ακουστικού


Ενεργοποίηση: ▶ πιέστε το πλήκτρο τερματισμού  **παρατεταμένα** ενώ το ασύρματο ακουστικό είναι απενεργοποιημένο


Απενεργοποίηση: ▶ στην κατάσταση αναμονής του ασύρματου ακουστικού πιέστε  **παρατεταμένα** το πλήκτρο τερματισμού

Όταν τοποθετείτε ένα απενεργοποιημένο ασύρματο ακουστικό στη βάση φόρτισης, αυτό ενεργοποιείται αυτόματα.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση κλειδώματος πλήκτρων

Το κλείδωμα των πλήκτρων αποτρέπει την ακούσια χρήση του τηλεφώνου.

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση κλειδώματος πλήκτρων: ▶  Πιέστε **παρατεταμένα**

Κλείδωμα πλήκτρων ενεργοποιημένο: Στην οθόνη εμφανίζεται το σύμβολο 




Όταν υπάρχει εισερχόμενη κλήση στο ασύρματο ακουστικό, το κλείδωμα πλήκτρων απενεργοποιείται αυτόματα. Μπορείτε να αποδεχτείτε την κλήση. Μετά το τέλος της συνομιλίας ενεργοποιείται αυτόματα, το κλείδωμα πλήκτρων.





Όταν έχει ενεργοποιηθεί το κλείδωμα πλήκτρων, δεν μπορούν να κληθούν ούτε οι αριθμοί έκτακτης ανάγκης.

Πλήκτρο ελέγχου



Το πλήκτρο ελέγχου χρησιμεύει για την πλοήγηση μέσα στα μενού και στα πεδία καταχώρησης, καθώς και για την εμφάνιση ορισμένων λειτουργιών κατά περίπτωση.

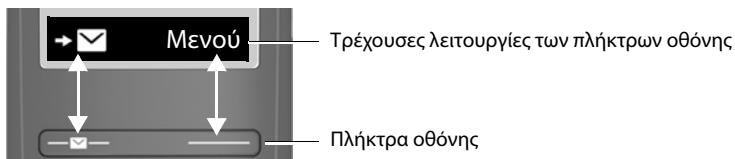
Η πλευρά του πλήκτρου ελέγχου (επάνω, κάτω, δεξιά, αριστερά) που πρέπει να πατήσετε στην εκάστοτε κατάσταση χειρισμού επισημαίνεται παρακάτω με ένα βέλος, π.χ. για  "πιέστε τη δεξιά πλευρά του πλήκτρου ελέγχου".

Στην κατάσταση αναμονής	Κατά τη διάρκεια μίας συνομιλίας
 Άνοιγμα μενού	Σίγαση μικροφώνου
 Εκτέλεση ρυθμίσεων ήχου	Αλλαγή της έντασης ομιλίας για τη λειτουργία ακουστικού και ανοιχτής ακρόασης
 Άνοιγμα τηλεφωνικού καταλόγου	Άνοιγμα τηλεφωνικού καταλόγου
 Εσωτερική κλήση / Άνοιγμα της λίστας των ασύρματων ακουστικών	Πραγματοποίηση εσωτερικής παράλληλης κλήσης, εάν υπάρχει επιπλέον ασύρματο ακουστικό

Οθόνη

Πλήκτρα οθόνης

Με τα πλήκτρα οθόνης μπορείτε να επιλέξετε διάφορες λειτουργίες, ανάλογα με την κατάσταση.



► Πιέστε το πλήκτρο οθόνης ... ανοίγει η λειτουργία που προβάλλεται στην οθόνη.

	Μενού	Άνοιγμα κύριου μενού/υπομενού
	OK	Επιβεβαίωση της λειτουργίας μενού / Αποθήκευση της καταχώρησης
	Μενού	Επιστροφή στο προηγούμενο επίπεδο του μενού
	OK	Σταδιακή διαγραφή προς τα αριστερά
	Μενού	Άνοιγμα λίστας κλήσεων/μηνυμάτων

Αλλαγή ορισμού του δεξιού πλήκτρου οθόνης στην κατάσταση αναμονής

► Πιέστε **παρατεταμένα** το δεξιό πλήκτρο οθόνης ... ανοίγει η λίστα των λειτουργιών αντιστοίχισης του πλήκτρου ► Επιλέξτε λειτουργία ► **OK**

Λειτουργίες οθόνης που ενεργοποιούνται μέσω του πλήκτρου ελέγχου

		Μενού	Πιέστε για μετακίνηση προς τα επάνω/κάτω ή ρύθμιση της έντασης
		OK	Μετακινήστε τον κέρσορα με το προς τα αριστερά/δεξιά

Γραμμή κατάστασης

Τα σύμβολα δείχνουν τις τελευταίες ρυθμίσεις και την κατάσταση λειτουργίας του τηλεφώνου.

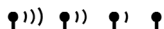


Κλειδωμα πλήκτρων ενεργοποιημένο



Ήχος κουδουνισμού απενεργοποιημένος

Ασύρματη επαφή μεταξύ σταθμού βάσης και ασύρματου ακουστικού



Καλή έως περιορισμένη



Καμία λήψη



Λειτουργία ECO DECT **Χωρίς ακτινοβολία** ενεργοποιημένη

Κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας



0 - 10 %



11 - 33 %



34 - 66 %



πάνω από 66 %

Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας φόρτισης εμφανίζεται το σύμβολο



αναβοσβήνει

Η μπαταρία πρόκειται να αποφορτιστεί σύντομα (λιγότερα από 10 λεπτά χρόνος ομιλίας)

Χρήση του μενού

Οι λειτουργίες του τηλεφώνου σας προσφέρονται μέσω ενός μενού, που αποτελείται από πολλά επίπεδα. Επισκόπηση μενού: ➔ σελ. 92

▶ Στην **κατάσταση αναμονής** του τηλεφώνου πιέστε το πλήκτρο οθόνης **Μενού** ή το πλήκτρο ελέγχου δεξιά ... το μενού ανοίγει

▶ Με το πλήκτρο ελέγχου μεταβείτε στην επιθυμητή λειτουργία ▶ επιβεβαιώστε με **OK**

Επιστροφή στο προηγούμενο επίπεδο:

▶ Πιέστε το πλήκτρο ή το πλήκτρο τερματισμού **στιγμιαία**

Επιστροφή στην κατάσταση αναμονής:



▶ Πιέστε το πλήκτρο τερματισμού **παρατεταμένα**


Μετά από δύο λεπτά χωρίς δραστηριότητα η οθόνη επιστρέφει αυτόματα στην κατάσταση αναμονής.

Πραγματοποίηση κλήσεων




Κλήσεις

- ▶ Πληκτρολογήστε τον αριθμό κλήσης ▶ πιέστε το πλήκτρο απάντησης  ... ο αριθμός καλείται




Αλλαγή της έντασης του ακουστικού κατά τη διάρκεια της συνομιλίας: ▶  ▶ με το  ρυθμίστε την ένταση ήχου

Τερματισμός συνομιλίας / Διακοπή κλήσης: ▶ Πιέστε το πλήκτρο τερματισμού 





Ο αριθμός κλήσης επιλέγεται μέσω της σύνδεσης αποστολής (γραμμής) που έχει ρυθμιστεί για το ασύρματο ακουστικό. Χρήση άλλης γραμμής:

- ▶ Πιέστε το πλήκτρο απάντησης  παρατεταμένα ▶  Επιλέξτε γραμμή ▶ Κλήση ▶  Καταχωρήστε τον αριθμό κλήσης ... ο αριθμός καλείται περίπου 3 δευτερόλεπτα μετά την πληκτρολόγηση του τελευταίου ψηφίου



Επιλογή από τον τηλεφωνικό κατάλογο

- ▶ Ανοίξτε τον τηλεφωνικό κατάλογο με το  ▶  μεταβείτε στην επιθυμητή καταχώρηση ▶ πιέστε το πλήκτρο απάντησης 

ή

- ▶ Πιέστε το πλήκτρο  για να ανοίξετε τον τηλεφωνικό κατάλογο ▶  πληκτρολογήστε το πρώτο γράμμα του ονόματος ... εμφανίζεται η πρώτη καταχώρηση που ταιριάζει με τα στοιχεία που εισάγατε ▶  ενδεχ. μεταβείτε στην επιθυμητή καταχώρηση ▶ πιέστε το πλήκτρο απάντησης 

Κλήση από δημόσιο τηλεφωνικό κατάλογο ή τον τηλεφωνικό κατάλογο Gigaset.net:




- ▶ Πιέστε το πλήκτρο ελέγχου  παρατεταμένα ... εμφανίζονται οι διαθέσιμοι δημόσιοι τηλεφωνικοί κατάλογοι ▶  Επιλέξτε τηλεφωνικό κατάλογο ▶ OK

Κλήση από τη λίστα επανάκλησης

Στη λίστα υπάρχουν δέκα τελευταίοι αριθμοί που κλήθηκαν από το ασύρματο ακουστικό.





- ▶  πιέστε στιγμιαία ▶  επιλέξτε καταχώρηση ▶ 

Διαχείριση καταχωρήσεων της λίστας επανάκλησης

- ▶  πιέστε στιγμιαία ▶  επιλέξτε καταχώρηση ▶ Μενού ▶  επιλέξτε λειτουργία ▶ OK

Διαθέσιμες λειτουργίες: Χρήση αριθμού / Αντιγραφή στο κατάλογο / Διαγραφή καταχώρησης / Διαγραφή λίστας

Επιλογή από τη λίστα κλήσεων

- Ανοιγμα λίστας κλήσης: ▶ πιέστε το πλήκτρο οθόνης  ▶  Κλήσεις ▶ OK
- ▶  μεταβείτε στην επιθυμητή καταχώρηση ▶ πιέστε το πλήκτρο απάντησης 

Κλήση με το πλήκτρο ταχείας κλήσης








Στα πλήκτρα 2-9 είναι αντιστοιχισμένες καταχωρίσεις από τον τηλεφωνικό κατάλογο.

- ▶ Πιέστε **παρατεταμένα** το πλήκτρο ταχείας κλήσης που είναι αντιστοιχισμένο με τον επιθυμητό αριθμό κλήσης

Άμεση κλήση

Με το πάτημα **οποιουδήποτε** πλήκτρου καλείται ένας προεπιλεγμένος αριθμός. Αυτό επιτρέπει π.χ. σε παιδιά, που δεν μπορούν να εισαγάουν αριθμούς, να καλέσουν κάποιο συγκεκριμένο νόυμερο.


Ενεργοποίηση άμεσης κλήσης:

- ▶ **Μενού** ▶  **Διαχείριση κλήσεων** ▶ OK ▶  **Άμεση Κλήση** ▶ OK ▶ **Ενεργοποίηση** ▶ OK ▶  εισάγετε τον αριθμό κλήσης ή επιλέξτε από τον τηλεφωνικό κατάλογο με  ▶ OK  = ενεργοποιημένη)


Πραγματοποίηση άμεσης κλήσης:

- ▶ Πιέστε το επιθυμητό πλήκτρο ... καλείται ο αποθηκευμένος αριθμός

Διακοπή διαδικασίας κλήσης:

- ▶ Πιέστε το πλήκτρο τερματισμού 

Τερματισμός λειτουργίας άμεσης κλήσης:

- ▶ Πιέστε το πλήκτρο  **παρατεταμένα**





Αποδοχή κλήσης

Μία εισερχόμενη κλήση σηματοδοτείται με κουδούνισμα και μία υπόδειξη στην οθόνη.

- ▶ Πιέστε το πλήκτρο απάντησης 

Λειτουργία **Αυτόματη απάντηση** ενεργοποιημένη: ▶ Σηκώστε απλώς το ασύρματο ακουστικό από την υποδοχή φόρτισης

Ενεργοποίηση λειτουργίας **Αυτόματη απάντηση**:

- ▶ **Μενού** ▶  **Ρυθμίσεις** ▶ OK ▶  **Τηλεφωνία** ▶ OK ▶  **Αυτόματη απάντηση** ▶ OK  = ενεργοποιημένο)


Απενεργοποίηση ήχου κουδουνισμού: ▶ **Σίγαση**

Απόρριψη κλήσης: ▶ **Απόρρ.**


Ανοικτή ακρόαση

Κατά την ανοικτή ακρόαση, θέτετε σε λειτουργία το μικρόφωνο έτσι, ώστε να ακούτε το συνομιλητή, χωρίς να χρειάζεται να κρατήσετε το ηχείο της συσκευής στο αυτί.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της ανοικτής ακρόασης κατά τη διάρκεια μιας συνομιλίας και κατά την ακρόαση του αυτόματου τηλεφωνητή:

- ▶ Πιέστε το πλήκτρο ανοικτής ακρόασης .


Τοποθετήστε το ασύρματο ακουστικό στη βάση φόρτισης κατά τη διάρκεια μιας συνομιλίας:

- ▶ Πιέστε παρατεταμένα το πλήκτρο ανοικτής ακρόασης  ▶ Τοποθετήστε το ασύρματο ακουστικό στη βάση φόρτισης

Αλλαγή έντασης ήχου μεγαφώνου:

- ▶ **Μενού** ▶  **Ρυθμίσεις ήχων** ▶ **OK** ▶  **Ένταση κλήσης** ▶ **OK** ▶  **Ανοικτή συνομιλία** ▶ **OK** ▶ το  ρυθμίστε την ένταση ήχου ▶ **OK**

Σίγαση

- ▶ Κατά τη διάρκεια της συνομιλίας πιέστε το πλήκτρο ελέγχου  δεξιά ... το μικρόφωνο του ασύρματου ακουστικού απενεργοποιείται




Πραγματοποίηση εσωτερικών κλήσεων

Εσωτερικές κλήσεις



Οι εσωτερικές κλήσεις είναι δωρεάν συνομιλίες με άλλα ασύρματα ακουστικά, τα οποία έχουν δηλωθεί στον ίδιο σταθμό βάσης.




Κλήση ενός συγκεκριμένου εσωτερικού ακουστικού:

- ▶  ▶ όταν έχουν δηλωθεί περισσότερα από δύο ασύρματα ακουστικά: με  επιλέξτε το εσωτερικό ακουστικό ή  ... καλέστε το επιλεγμένο ασύρματο ακουστικό

Κλήση όλων των ασύρματων ακουστικών ("Συγκεντρωτική κλήση"):

- ▶  Πιέστε **παρατεταμένα** ή  ▶ 



ή

- ▶  ▶  **Κλήση όλων** ▶  ... όλα τα δηλωμένα ασύρματα ακουστικά καλούνται, μιλάτε με τον εσωτερικό συνομιλητή, που απαντά πρώτος

Τερματισμός εσωτερικής συνομιλίας: ▶ Πιέστε το πλήκτρο τερματισμού 

Εσωτερικές παράλληλες κλήσεις / Μεταφορά συνομιλίας

Συνομιλείτε με έναν εξωτερικό συνομιλητή και θέλετε να μεταφέρετε τη συνομιλία σε έναν εσωτερικό συνομιλητή ή να πραγματοποιήσετε μια παράλληλη κλήση.

- ▶  ▶  ενδεχ. επιλέξτε το ασύρματο ακουστικό ή Κλήση όλων ▶ OK ... ο εσωτερικός συνομιλητής/οι εσωτερικοί συνομιλητές καλείται/καλούνται, ο εξωτερικός συνομιλητής ακούει τη μελωδία αναμονής

Πιθανές επιλογές:


Παράλληλη κλήση: ▶ Συνομιλία με εσωτερικό συνομιλητή

Επιστροφή στην εξωτερική συνομιλία: ▶ Πιέστε το πλήκτρο οθόνης 

Μεταβιάστε την εξωτερική συνομιλία μόλις απαντήσει ο εσωτερικός συνομιλητής:

- ▶ Αναγγείλετε την εξωτερική συνομιλία ▶ Πιέστε το πλήκτρο τερματισμού 

Μεταβιάστε την εξωτερική συνομιλία πριν απαντήσει ο εσωτερικός συνομιλητής:

- ▶ Πιέστε το πλήκτρο τερματισμού  ... η εξωτερική συνομιλία μεταβιβάζεται αμέσως


Εσωτερική σύνδεση (συνδιάσκεψη)

Επιθυμείτε να συνδεθείτε με μια πραγματοποιούμενη εξωτερική συνομιλία ενός άλλου ασύρματου ακουστικού.

- ▶ Πιέστε το πλήκτρο απάντησης  παρατεταμένα ... όλοι οι συμμετέχοντες ακούνε ένα ηχητικό σήμα






Τερματισμός σύνδεσης (συνδιάσκεψης):

- ▶ Πιέστε το πλήκτρο τερματισμού  ... όλοι οι συμμετέχοντες ακούνε ένα ηχητικό σήμα






Αν πέσει ο πρώτος εσωτερικός συνομιλητής το πλήκτρο τερματισμού , παραμένει η σύνδεση μεταξύ του συνδεδεμένου ηχητικού σήματος και του εξωτερικού συνομιλητή.

Αλλαγή ονόματος ή εσωτερικού αριθμού ενός ασύρματου ακουστικού

Αλλαγή ονόματος:

- ▶  ▶  Επιλέξτε ασύρματο ακουστικό (το δικό σας ασύρματο ακουστικό επισημαίνεται με < ▶ Μενού ▶  Μετονομασία ▶ OK ▶ Με  διαγράψτε τους υπάρχοντες χαρακτήρες ▶  Καταχωρήστε το όνομα ▶ OK

Αλλαγή εσωτερικού αριθμού:

- ▶  ▶  Επιλέξτε Κλήση όλων ή ασύρματο ακουστικό ▶ Μενού ▶  Αλλαγή αριθμού ακουστικού ▶ OK ▶  Επιλέξτε ασύρματο ακουστικό ▶  Επιλέξτε αριθμό ▶ OK

Αν ο αριθμός έχει εκχωρηθεί ήδη, λαμβάνετε ένα μήνυμα σφάλματος. Σε αυτήν την περίπτωση χρησιμοποιήστε έναν άλλο αριθμό.

Υπηρεσίες δικτύου

Οι υπηρεσίες δικτύου εξαρτώνται από το δίκτυο (αναλογικό δίκτυο σταθερής τηλεφωνίας ή τηλεφωνίας μέσω Internet) και τον πάροχο δικτύου (πάροχο υπηρεσιών), και πρέπει να παρέχονται και να αιτούνται σε αυτόν.

Λεπτομέρειες και χαρακτηριστικά των υπηρεσιών μπορείτε να βρείτε στις ιστοσελίδες ή στα καταστήματα του παρόχου σας.

Για οποιαδήποτε βοήθεια σχετικά με την ενεργοποίηση των υπηρεσιών, απευθυνθείτε στο πάροχό σας.



Για τις υπηρεσίες δικτύου ενδέχεται να ισχύουν **πρόσθετες χρεώσεις**. Ενημερωθείτε σχετικά από τον πάροχό σας.

Μετάδοση αριθμού κλήσης

Σε μια κλήση ο αριθμός του καλούντος, μεταδίδεται από τον πάροχο (CLI = Calling Line Identification) και μπορεί να εμφανιστεί στην οθόνη του καλούμενου (CLIP = CLI Presentation). Ενεργοποιώντας μέσω του παρόχου τη λειτουργία απόκρυψης αριθμού κλήσης, ο αριθμός κλήσης σας δεν θα εμφανίζεται στον καλούμενο. Η κλήση είναι ανώνυμη (CLIR = CLI Restriction).



Έχετε δώσει εντολή στον πάροχο δικτύου σας να εμφανίζονται στην οθόνη σας οι αριθμοί κλήσης (CLIP) του καλούντος.

Ο καλών έχει δώσει εντολή στον πάροχο δικτύου του να μεταδίδεται ο αριθμός κλήσης του (CLI).

Εμφάνιση αριθμού για εισερχόμενες κλήσεις

Κατά την αναγνώριση κλήσεων

Εμφανίζεται στην οθόνη σας ο αριθμός καλούντος. Εάν ο αριθμός καλούντος είναι αποθηκευμένος στον τηλεφωνικό κατάλογο, εμφανίζεται το όνομα του.

Δεν υπάρχει αναγνώριση κλήσης

Αντί του ονόματος και του αριθμού εμφανίζονται τα ακόλουθα:

- **Εισερχ. κλήση:** ο πάροχος δε μεταδίδει καμία πληροφορία για τη κλήση.
- **Άγνωστο:** ο καλών έχει απενεργοποιήσει για τη συγκεκριμένη κλήση τη μετάδοση του αριθμού του.
- **Ιδιωτικό:** ο καλών δεν έχει ζητήσει την ενεργοποίηση της εμφάνισης του αριθμού κλήσης για τον αριθμό του.

Επόμενη κλήση με απόκρυψη

Απενεργοποίηση αναγνώρισης για την επόμενη κλήση. Η ρύθμιση ισχύει για όλες τις συνδέσεις του τηλεφώνου.

▶ Μενού ▶  Επιλέξτε υπηρεσίες ▶ OK ▶  Επόμενη κλήση ανώνυμη ▶ OK ▶ 
πληκτρολογήστε τον αριθμό κλήσης ▶ Αποστ. ... ο αριθμός καλείται


Πρωώθηση κλήσης

Με τη λειτουργία πρωώθησης κλήσεων οι κλήσεις εκτρέπονται σε μια άλλη γραμμή.

Πρωώθηση σε εξωτερικό αριθμό κλήσης (σταθερό δίκτυο ή IP):

- **Μενού** ►  **Επιλέξτε υπηρεσίες** ► **OK** ►  **Εκτροπή αριθμού** ► **OK** ►  **Επιλέξτε σύνδεση λήψης** ► **OK**



Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση:

- **Κατάσταση:** Επιλέξτε με  **Εντός/Εκτός**

Εισαγωγή προορισμού:

-  **Αριθμός κλήσης:**  Εισαγάγετε αριθμό κλήσης

Ορισμός κανόνα:

-  **Όταν:** Επιλέξτε με 

Όλες οι κλησ Όλες οι κλήσεις προωθούνται αμέσως.

Χωρίς απάντ. Οι κλήσεις προωθούνται, όταν μετά από πολλαπλό κουδούνισμα δεν απαντά κανείς.

Κατειλημ. Οι κλήσεις προωθούνται, όταν η γραμμή είναι κατειλημμένη.


Ενεργοποίηση υπηρεσίας:

- **Αποστ.**

Πρωώθηση σε εσωτερικό αριθμό:

- **Μενού** ►  **Επιλέξτε υπηρεσίες** ► **OK** ►  **Εκτροπή αριθμού** ► **OK** ►  **Εσωτ.γρ.** ► **OK**



Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση:

- **Κατάσταση:** Επιλέξτε με  **Εντός/Εκτός**

Εισαγωγή προορισμού:

-  **Στο ακουστικό:** Με  επιλέξτε ασύρματο ακουστικό

Ορισμός κανόνα:

-  **Καθ. κουδουν.:** Με  επιλέξτε πόση ώρα θα κουδουνίζει το τηλέφωνο πριν η κλήση προωθηθεί

Ενεργοποίηση υπηρεσίας:

- **Αποστ.**






Μια κλήση που προωθείται, καταχωρείται στις λίστες κλήσεων.

Αποδοχή/απόρριψη αναμονής κλήσης


Κατά τη διάρκεια μιας εξωτερικής συνομιλίας, ο τόνος αναμονής σηματοδοτεί μία νέα εισερχόμενη, εξωτερική κλήση. Αν ο αριθμός κλήσης μεταδίδεται, θα δείτε τον αριθμό ή το όνομα του καλούντος στην οθόνη.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση αναμονής κλήσης:

▶ **Μενού** ▶  **Επιλέξτε υπηρεσίες** ▶ **OK** ▶  **Αναμονή κλήσης** ▶ **OK** ▶ Με  ενεργοποιήστε/απενεργοποιήστε την αναμονή κλήσης ▶ **Αποστ.** ... το αίτημα μεταφέρεται στον πάροχο



Η αναμονή ενεργοποιείται ή απενεργοποιείται για όλες τις συνδέσεις του τηλεφώνου και για όλα τα δηλωμένα ασύρματα ακουστικά.


Για την ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της λειτουργίας για τη σύνδεση σταθερού δικτύου το τηλέφωνο δημιουργεί μια σύνδεση με την υπηρεσία τηλεφωνίας για την αποστολή ενός αντίστοιχου κωδικού.

▶ Μετά την επιβεβαίωση από το σταθερό δίκτυο πιέστε το πλήκτρο τερματισμού .


Αποδοχή/απόρριψη μεταβίβασης κλήσης

Κατά την εναλλαγή, σε μια συνδιάσκεψη ή μια εξωτερική παράλληλη κλήση έχετε τη δυνατότητα να συνδέσετε τους δύο εξωτερικούς συνδρομητές μεταξύ τους κατεβάζοντας το ακουστικό.

▶ **Μενού** ▶  **Επιλέξτε υπηρεσίες** ▶ **OK** ▶  **Μεταφορά (ECT)** ▶ **OK**
 = ενεργοποιημένο

 Για τη μεταβίβαση κλήσης/δικτύωση συνομιλίας σε μία σύνδεση VoIP μπορείτε να πραγματοποιήσετε περισσότερες ρυθμίσεις μέσω του Διαμορφωτή Web (→ σελ. 75).

Λειτουργίες κατά τη διάρκεια μίας εξωτερικής συνομιλίας


 Για την τηλεφωνία μέσω VoIP, οι υπηρεσίες που περιγράφονται παρακάτω διατίθενται, μόνο εφόσον επιτρέπονται οι παράλληλες συνδέσεις IP.

Αποδοχή κλήσης σε αναμονή

Κατά τη διάρκεια μίας εξωτερικής συνομιλίας ακούτε τον τόνο αναμονής.

Με αναγνώριση κλήσης: ▶ **Δεκτό**

Χωρίς αναγνώριση κλήσης (σε σταθερό δίκτυο): ▶ **Μενού** ▶ **Αποδοχή κλήσης σε αναμονή VoIP**: Αφού αποδεχτείτε την κλήση σε αναμονή, έχετε τη δυνατότητα να προβείτε σε εναλλαγή μεταξύ των δύο συνομιλητών ή να συνομιλήσετε και με τους δύο ταυτόχρονα ("Συνδιάσκεψη (VoIP)" → σελ. 28).



 Χωρίς τη λειτουργία CLIP, μια κλήση σε αναμονή υποδεικνύεται μόνο με ηχητικό σήμα. Μια εσωτερική κλήση σε αναμονή υποδεικνύεται στην οθόνη. Δεν έχετε τη δυνατότητα να αποδεχτείτε ή να απορρίψετε την εσωτερική κλήση.

Απόρριψη κλήσης σε αναμονή (VoIP)

Ακούτε τον τόνο αναμονής, αλλά δεν επιθυμείτε να συνομιλήσετε με τον καλούντα.

- ▶ **Απόρρ.** ... ο καλών σε αναμονή ακούει τον τόνο κατειλημμένου




Μπορείτε επίσης, πατώντας το πλήκτρο τερματισμού , να τερματίσετε την τρέχουσα κλήση, και στη συνέχεια, πατώντας το πλήκτρο απάντησης , να αποδεχτείτε τη δεύτερη κλήση.

Πραγματοποίηση εξωτερικών παράλληλων κλήσεων

Κλήση δεύτερου εξωτερικού συνομιλητή. Η πρώτη συνομιλία τίθεται σε αναμονή.

Κατά τη διάρκεια μιας εξωτερικής συνομιλίας:

- ▶ **Εξωτ.κλ** ... η τρέχουσα κλήση τίθεται σε αναμονή, ο συνομιλητής ακούει μια αναγγελία ή μια μελωδία αναμονής ▶  Πληκτρολογήστε τον αριθμό κλήσης του δεύτερου συνομιλητή ... ο αριθμός καλείται, συνδέεστε με τον δεύτερο συνομιλητή

Δεν απαντά ή θέλετε να τερματίσετε την κλήση προς τον δεύτερο συνομιλητή:

- ▶ **Τέλος** ... Συνδέεστε και πάλι με τον πρώτο συνομιλητή

Η συνομιλία παράλληλης κλήσης πραγματοποιείται μέσω της ίδιας σύνδεσης με την πρώτη συνομιλία.




Μπορείτε επίσης να λάβετε τον αριθμό κλήσης του δεύτερου συνομιλητή από τον τηλεφωνικό κατάλογο, τη λίστα επανάκλησης ή από μια λίστα κλήσεων του ασύρματου ακουστικού.

Τερματισμός παράλληλης κλήσης (VoIP)

- ▶ **Μενού** ▶ **Τερματ. ενεργού** ... Συνδέεστε και πάλι με τον πρώτο συνομιλητή

ή

- ▶ Πιέστε το πλήκτρο τερματισμού  ... η σύνδεση διακόπτεται στιγμιαία και λαμβάνετε μια επανάκληση. Αφού σηκώσετε το ακουστικό, συνδέεστε ξανά με τον πρώτο συνομιλητή.



Συνδέσεις VoIP: Στον Διαμορφωτή Web η λειτουργία **Μεταβίβαση κλήσης με κλείσιμο του ακουστικού** δεν είναι ενεργοποιημένη (→ Διαμόρφωση προώθησης κλήσεων (δικτύωση συνομιλίας) μέσω VoIP, σελ. 75).

Συνδιάσκεψη (VoIP)

Συνομιλία με δύο συνομιλητές ταυτόχρονα.


Πραγματοποιείτε μια εξωτερική συνομιλία και έχετε καλέσει έναν δεύτερο συνομιλητή (εσωτερική ή εξωτερική παράλληλη κλήση) ή έχετε αποδεχθεί έναν εξωτερικό συνομιλητή σε αναμονή.

- ▶ **Συνδ.** ... Εσείς και οι δύο συνομιλητές σας (και οι δύο επισημαίνονται με >) μπορείτε να ακούτε ο ένας τον άλλο και να συζητήσετε ταυτόχρονα

Τερματισμός συνδιάσκεψης

- ▶ **Χωριστά** ... Επιστρέψετε στην κατάσταση "Εναλλαγή". Συνδέεστε ξανά με τον συνομιλητή, με τον οποίο ξεκινήσατε τη συνδιάσκεψη.





ή

- ▶ Πιέστε το πλήκτρο τερματισμού  για να τερματίσετε τη συνομιλία και με τους δύο συνομιλητές

Καθénas από τους συνομιλητές σας μπορεί να τερματίσει τη συμμετοχή στη συνδιάσκεψη, πατώντας το πλήκτρο τερματισμού ή κατεβάζοντας το ακουστικό.

Μεταβίβαση κλήσης σε εσωτερικό συνομιλητή

Πραγματοποιείτε μια **εξωτερική** συνομιλία και επιθυμείτε να τη μεταβιβάσετε σε ένα άλλο ασύρματο ακουστικό.


- ▶ Πραγματοποίηση εσωτερικής κλήσης:  ▶  Επιλέξτε εσωτερικό συνομιλητή ▶ Πιέστε το πλήκτρο απάντησης  ... ο εσωτερικός συνομιλητής καλείται ▶ Πιέστε το πλήκτρο τερματισμού  (ακόμη και πριν υπάρξει απάντηση)

Μεταβίβαση κλήσης προς εξωτερικό αριθμό (VoIP) – ECT (Explicit Call Transfer)



Στον Διαμορφωτή Web η λειτουργία είναι **Μεταβίβαση κλήσης με κλείσιμο του ακουστικού** ενεργοποιημένη (→ Διαμόρφωση προώθησης κλήσεων (δικτύωση συνομιλίας) μέσω VoIP, σελ. 75).

Πραγματοποιείτε μια **εξωτερική** κλήση μέσω μιας σύνδεσης VoIP και επιθυμείτε να τη μεταβιβάσετε σε έναν άλλο εξωτερικό συνομιλητή κατεβάζοντας το ακουστικό.




- ▶ Θέση συνομιλίας σε αναμονή: **Εξωτ.κλ** ▶ Ξεκινήστε δεύτερη συνομιλία ▶ Πιέστε το πλήκτρο τερματισμού  (ακόμη και πριν υπάρξει απάντηση), για να μεταβιβάσετε την κλήση

Λίστες κλήσεων/μηνυμάτων





Το τηλέφωνο αποθηκεύει πληροφορίες για διάφορα συμβάντα σε λίστες:

- Λίστα κλήσεων: Αριθμοί όλων των εισερχόμενων ή αναπάντητων κλήσεων
- Λίστα αυτόματου τηλεφωνητή δικτύου: Μηνύματα στον τηλεφωνητή δικτύου

Για κάθε **νέα καταχώρηση** σε μία από τις λίστες, ηχεί ένας τόνος υπόδειξης. Σύμφωνα με τις εργοστασιακές ρυθμίσεις αναβοσβήνει το πλήκτρο μηνυμάτων (= αριστερό πλήκτρο οθόνης) και στην οθόνη προβάλλεται το εξής:



-  + αριθμός για αναπάντητες κλήσεις
-  + αριθμός για νέα φωνητικά μηνύματα
-  + αριθμός για νέα γραπτά μηνύματα (SMS)

Απενεργοποίηση εμφάνισης νέων μηνυμάτων

► Μενού ►   0  5  7



97

Επιλογή τύπου μηνυμάτων:

- Πιέστε το πλήκτρο  5 για αναπάντητες κλήσεις
- Πιέστε το πλήκτρο  7 για μηνύματα στον τηλεφωνητή δικτύου

975 SET: [0]

Ρύθμιση συμπεριφοράς σε νέα μηνύματα:

- Πιέστε το πλήκτρο  0 Η ύπαρξη νέων μηνυμάτων σηματοδοτείται (εργοστασιακή ρύθμιση).
- Πιέστε το πλήκτρο  1 Η ύπαρξη νέων μηνυμάτων δεν σηματοδοτείται.

975 SET: [1]

Αποθήκευση ρύθμισης: ► **OK**



Μία αλλαγή της ρύθμισης καθίσταται ενεργή μετά την άφιξη του επόμενου νέου μηνύματος.





Αν έχουν αποθηκευτεί κλήσεις στον τηλεφωνητή δικτύου, τότε κάνοντας την αντίστοιχη ρύθμιση λαμβάνετε ένα μήνυμα (εξαρτάται από τον πάροχο του δικτύου σας).

Λίστα κλήσεων



Προϋπόθεση: CLIP

Ανάλογα με το είδος λίστας που έχει ρυθμιστεί, αποθηκεύονται όλοι οι αριθμοί των τελευταίων 25 κλήσεων που έχουν ληφθεί, ή μόνο εκείνοι των αναπάντητων κλήσεων.

Ρύθμιση τύπου λίστας

- Μενού ►  Ρυθμίσεις ► **OK** ►  Τηλεφωνία ► **OK** ►  Τύπος λίστας κλήσεων ► **OK** ► Αναπάντητες κλήσεις / Όλες οι κλήσεις ► **OK**  = επιλεγμένο


Άνοιγμα λίστας κλήσης


- ▶ Πιέστε το πλήκτρο οθόνης  ... ανοίγει η επιλογή λιστών ▶  Κλήσεις

Η καταχώρηση δείχνει: Εμφάνιση νέων καταχωρήσεων + αριθμός παλιών, αναγνωσμένων καταχωρήσεων

Κλήσεις 01+02

Άνοιγμα λίστας: ▶ **OK** ... εμφανίζεται η τελευταία εισερχόμενη κλήση

- ▶ με το  μετακινηθείτε στη λίστα

Εμφάνιση πληροφοριών για μια κλήση: ▶  Επιλέξτε καταχώρηση ▶ **Εμφάν.**

Χρήση άλλων λειτουργιών

- ▶  επιλέξτε καταχώρηση ▶ **Μενού** ▶ με το  επιλέξτε λειτουργία:

SMS Αναζήτηση Αίτημα για πληροφορίες SMS για τον αριθμό κλήσης (μπορεί να υπόκειται σε χρέωση)

Εγγραφή στο Κατάλογο

Μεταφορά καταχώρησης στον τηλεφωνικό κατάλογο

Διαγραφή καταχώρησης

Διαγραφή τρέχουσας καταχώρησης

Διαγραφή λίστας



Διαγραφή όλων των καταχωρήσεων.

Προσοχή! Διαγράφονται όλες οι **παλιές και νέες** καταχωρήσεις

Λίστα μηνυμάτων

Μέσω της λίστας τηλεφωνητή δικτύου μπορείτε να ακούσετε τα μηνύματα στον τηλεφωνητή δικτύου.

Άνοιγμα τηλεφωνητή δικτύου:

- ▶ Πιέστε το πλήκτρο οθόνης  ... ανοίγει η επιλογή λίστας ▶  Θυρίδα δικτύου ▶ **OK**

Τηλεφωνικός κατάλογος

Διατίθενται οι ακόλουθες επιλογές:

- ο τοπικός τηλεφωνικός κατάλογος του ασύρματου ακουστικού,
- δημόσιος online τηλεφωνικός κατάλογος και κατάλογος επιχειρήσεων
- ιδιωτικός online τηλεφωνικός κατάλογος
- τηλεφωνικός κατάλογος Gigaset.net

Τοπικός τηλεφωνικός κατάλογος




Ο ενσωματωμένος τηλεφωνικός κατάλογος δημιουργείται ειδικά για ένα ασύρματο ακουστικό. Έχετε τη δυνατότητα να μεταφέρετε σε άλλα ασύρματα ακουστικά τις καταχωρήσεις (→ σελ. 33).

Είναι δυνατή η αποθήκευση έως 150 αριθμών κλήσης (έως 30 ψηφίων) με τα αντίστοιχα ονόματα (έως 16 χαρακτήρων).


Άνοιγμα τηλεφωνικού καταλόγου: ► Πιέστε το πλήκτρο ελέγχου κάτω 

ή: ► Μενού ►  Τηλεφωνικός κατάλογος ► OK






Δημιουργία καταχώρησης τηλεφωνικού καταλόγου

►  ► Μενού ► Νέα καταχώρηση ► OK ►  καταχωρήστε αριθμό κλήσης ► OK ►  καταχωρήστε όνομα ► OK

Επισήμανση καταχώρησης ως VIP




Κάθε υπάρχουσα καταχώρηση μπορεί να επισημανθεί ως επαφή VIP. Οι επαφές VIP αντιστοιχίζονται σε ξεχωριστό ήχο κουδουνισμού και προβάλλονται τόσο στον τηλεφωνικό κατάλογο όσο και κατά την κλήση με το σύμβολο .


Δημιουργία καταχώρησης VIP:

►  ► με το πλήκτρο  μεταβείτε στην καταχώρηση που θέλετε να επισημαντεί ως επαφή VIP ► Μενού ►  Μελωδία VIP καλούντος επιλέξτε ► OK ( = ενεργοποιημένη) ►  επιλέξτε μελωδία κουδουνισμού ► OK

Επαναφορά επισήμανσης VIP: ► επιλέξτε ως μελωδία κουδουνισμού Χωρίς μελωδία

Επιλογή/επεξεργασία καταχώρησης τηλεφωνικού καταλόγου

►  Άνοιγμα τηλεφωνικού καταλόγου
► με το  πραγματοποιήστε αναζήτηση μέχρι να επιλεγεί το επιθυμητό όνομα
ή
► πληκτρολογήστε το πρώτο γράμμα του ονόματος ► ενδεχομένως πιέστε  για αναζήτηση της καταχώρησης





Εμφάνιση αριθμού: ► Μενού ►  Εμφάνιση αριθμού ► OK

Αλλαγή καταχώρησης: ► Μενού ►  Επεξεργασία καταχώρησης ► OK ► διαγράψτε με το σύμβολο  ► αλλάξτε την καταχώρηση με το  ► OK

Πλήκτρο ταχείας κλήσης

- ▶  ▶  επιλέξτε καταχώρηση ▶ Μενού ▶  Συντόμηση ▶ OK ▶  επιλέξτε πλήκτρο ▶ OK (= επιλεγμένο)

Διαγραφή αντιστοίχισης πλήκτρων:

- ▶  ▶  επιλέξτε καταχώρηση ▶ Μενού ▶  Συντόμηση ▶ OK ▶  Χωρ.συντόμ. ▶ OK (= επιλεγμένο)

Διαγραφή τηλεφωνικού καταλόγου/καταχώρησης τηλεφωνικού καταλόγου

Διαγραφή καταχώρησης τηλεφωνικού καταλόγου

- ▶  ▶  επιλέξτε καταχώρηση ▶ Μενού ▶  Διαγραφή καταχώρησης ▶ OK

Διαγραφή τηλεφωνικού καταλόγου

- ▶  ▶ Μενού ▶  Διαγραφή λίστας ▶ OK ▶ επιβεβαιώστε τη διαγραφή με OK





Μεταφορά τηλεφωνικού καταλόγου/καταχώρησης τηλεφωνικού καταλόγου σε ένα άλλο ασύρματο ακουστικό






Το ασύρματο ακουστικό του παραλήπτη και του αποστολέα είναι δηλωμένα στον ίδιο σταθμό βάσης.

Το άλλο ασύρματο ακουστικό και ο σταθμός βάσης έχουν τη δυνατότητα αποστολής και λήψης καταχωρήσεων τηλεφωνικού καταλόγου.

Μεταφορά καταχώρησης τηλεφωνικού καταλόγου σε ένα άλλο ασύρματο ακουστικό

- ▶  ▶  επιλέξτε καταχώρηση ▶ Μενού ▶  Αποστολή καταχώρησης ▶ OK ▶  επιλέξτε τον εσωτερικό αριθμό του δέκτη-ασύρματου ακουστικού ▶ OK

Μεταφορά τηλεφωνικού καταλόγου σε άλλο ασύρματο ακουστικό

- ▶  ▶ Μενού ▶  Αποστολή λίστας ▶ OK ▶  επιλέξτε τον εσωτερικό αριθμό του δέκτη-ασύρματου ακουστικού ▶ OK

Online τηλεφωνικοί κατάλογοι

Ανάλογα με τον πάροχο χρησιμοποιείτε δημόσιους τηλεφωνικούς καταλόγους, π.χ. τον κατάλογο επιχειρήσεων ("Χρυσός οδηγός").



Ο online τηλεφωνικός κατάλογος έχει ρυθμιστεί μέσω του Διαμορφωτή Web.

Αποποίηση ευθύνης

H Gigaset Communications GmbH δεν παρέχει καμία εγγύηση και δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για τη διαθεσιμότητα της συγκεκριμένης υπηρεσίας. Η συγκεκριμένη υπηρεσία μπορεί να ρυθμιστεί ανά πάσα στιγμή.

Άνοιγμα online τηλεφωνικού καταλόγου

▶ Πιέστε **παρατεταμένα**

ή
▶ **Μενού** ▶ **Τηλεφωνικός κατάλογος** ▶ **OK** ▶ **Δικτυακός τηλ. κατάλογος** ▶ **Αποδ.**
... εμφανίζεται η λίστα των online τηλεφωνικών καταλόγων με ειδικά ονόματα ανάλογα με τον πάροχο

▶ Επιλέξτε έναν online τηλεφωνικό κατάλογο από τη λίστα ▶ **OK**



Τα αιτήματα προς τον online τηλεφωνικό κατάλογο είναι πάντοτε δωρεάν.

Αναζήτηση καταχώρησης

▶ Πιέστε **παρατεταμένα** ▶ Επιλέξτε online τηλεφωνικό κατάλογο ▶ **OK** ▶ Ορίστε κριτήρια αναζήτησης ▶ Πιέστε για εναλλαγή μεταξύ των πεδίων εισαγωγής ▶ **OK** ... στη συνέχεια

Αναζήτηση αριθμού κλήσης: ▶ Εισαγάγετε όνομα και πόλη

Όνομα/Επιχείρηση: ▶ Πληκτρολογήστε όνομα ή επιχείρηση (έως 30 χαρακτήρες)
Πόλη: ▶ Εισαγάγετε το όνομα της πόλης, στην οποία κατοικεί ο συνδρομητής που αναζητείτε (έως 30 χαρακτήρες)
Έναρξη αναζήτησης: ▶ **OK** ... η αναζήτηση εκκινείται
Το όνομα της πόλης δεν είναι σαφές:
▶ **OK** ... εμφανίζονται τα πιθανά ονόματα πόλεων ▶ Επιλέξτε ένα όνομα πόλης ▶ **OK**

Αναζήτηση ονόματος (αντίστροφη αναζήτηση): ▶ Εισαγάγετε αριθμό κλήσης

Αριθμός: ▶ **Αριθμός** ▶ Με πληκτρολογήστε τον αριθμό (έως 30 ψηφία)
Έναρξη αναζήτησης: ▶ **OK** ... η αναζήτηση εκκινείται



Ο επιλεγμένος online τηλεφωνικός κατάλογος υποστηρίζει την αναζήτηση αριθμών.

Δεν βρέθηκαν καταχωρήσεις που να πληρούν τα κριτήρια αναζήτησης:

- Έναρξη νέας αναζήτησης: ► **Νέο**
- Αλλαγή κριτηρίων αναζήτησης: ► **Επεξ.**

Βρέθηκαν υπερβολικά πολλές καταχωρήσεις:

- Έναρξη λεπτομερούς αναζήτησης: ► **Λεπτ.**
- Στην οθόνη εμφανίζεται ο αριθμός των αποτελεσμάτων (ανάλογα με τον πάροχο).
Προβολή αποτελεσμάτων: ► **Εμφάν.**

Έναρξη λεπτομερούς αναζήτησης


Η λεπτομερής αναζήτηση περιορίζει τον αριθμό των αποτελεσμάτων μιας προηγούμενης αναζήτησης μέσω περισσότερων κριτηρίων (μικρό όνομα ή/και οδός).

► **Μενού** ►  **Λεπτομ. αναζήτ.** ► **OK**


... τα κριτήρια της προηγούμενης αναζήτησης μεταφέρονται και καταχωρούνται στα αντίστοιχα πεδία ► ... αλλάξτε ή συμπληρώστε τα κριτήρια αναζήτησης, π.χ. προσθέστε μικρό όνομα ή οδό ► **OK**

Αποτέλεσμα αναζήτησης (λίστα αποτελεσμάτων)

Εμφανίζεται το πρώτο αποτέλεσμα που βρέθηκε. Στην επάνω δεξιά γωνία εμφανίζεται ο αριθμός της προβαλλόμενης καταχώρησης και ο συνολικός αριθμός των αποτελεσμάτων (π.χ. 1/50).

Περιήγηση στη λίστα: ► 

Προβολή ολόκληρης της καταχώρησης:

► **Εμφάν.** ... εμφανίζονται όλες οι πληροφορίες της καταχώρησης ► ... με  κάντε κύλιση στην καταχώρηση


Περιορισμός των κριτηρίων αναζήτησης και φιλτράρισμα των αποτελεσμάτων:

► **Μενού** ►  **Λεπτομ. αναζήτ.** ► **OK**

Έναρξη νέας αναζήτησης:

► **Μενού** ►  **Νέα αναζήτηση** ► **OK**

Μεταφορά του αριθμού στον τοπικό τηλεφωνικό κατάλογο:

► **Μενού** ►  **Εγγραφή στο Κατάλογο** ► **OK** ... εμφανίζεται ο αριθμός κλήσης ► **OK** ... εμφανίζεται το όνομα ► **Αλλάξτε ενδεχ. το όνομα** ► **OK** ... η καταχώρηση αποθηκεύεται

Κλήση συνδρομητή

►  Επιλέξτε καταχώρηση ► Πιέστε το πλήκτρο απάντησης  ... ο αριθμός καλείται

Ιδιωτικός online κατάλογος διευθύνσεων

Ορισμένοι πάροχοι προσφέρουν τη δυνατότητα αποθήκευσης και διαχείρισης ενός ιδιωτικού, προσωπικού online καταλόγου διευθύνσεων/τηλεφωνικού καταλόγου στο Internet. Με τον online κατάλογο διευθύνσεων μπορείτε να καλείτε τις καταχωρήσεις από κάθε τηλέφωνο ή Η/Υ, π.χ. από ένα τηλέφωνο VoIP στο γραφείο ή από κάποιον Η/Υ ξενοδοχείου.

Μπορούν να εμφανιστούν τα ακόλουθα δεδομένα (εξαρτάται από τον πάροχο): Ψευδώνυμο, επώνυμο, όνομα, αριθμός σταθερού τηλεφώνου, αριθμός κινητού, αριθμός VoIP, οδός, αριθμός οικίας, ταχυδρομικός κώδικας, πόλη, όνομα εταιρείας, κλάδος, γενέθλια, email.




Έχει ρυθμιστεί προσωπικός online κατάλογος διευθύνσεων (μέσω του προγράμματος περιήγησης web ενός Η/Υ), υπάρχουν διαθέσιμες καταχωρήσεις.



Ο online κατάλογος διευθύνσεων έχει ενεργοποιηθεί μέσω του Διαμορφωτή Web του τηλεφώνου. Το όνομα χρήστη και ο κωδικός πρόσβασης στον προσωπικό online κατάλογο διευθύνσεων έχουν αποθηκευτεί στο τηλέφωνο.

Ο κατάλογος διευθύνσεων είναι διαθέσιμος από κάθε δηλωμένο ασύρματο ακουστικό.


Άνοιγμα online καταλόγου διευθύνσεων

▶  Πιέστε **παρατεταμένα**

ή


▶ **Μενού** ▶  **Τηλεφωνικός κατάλογος** ▶ **OK** ▶  **Δικτυακός τηλ. κατάλογος** ▶ **Αποδ.**

... εμφανίζεται η λίστα των online τηλεφωνικών καταλόγων με ειδικά ονόματα ανάλογα με τον πάροχο



▶  Επιλέξτε έναν ιδιωτικό online κατάλογο διευθύνσεων από τη λίστα ▶ **OK**

Στον online κατάλογο διευθύνσεων οι καταχωρήσεις είναι ταξινομημένες αλφαβητικά σύμφωνα με το πρώτο μη κενό πεδίο της καταχώρησης. Συνήθως είναι το υποκοριστικό ή το μικρό όνομα.

Επιλογή, προβολή, διαχείριση καταχώρησης στον online κατάλογο διευθύνσεων



▶  Μετακινηθείτε μέχρι την επιθυμητή καταχώρηση ▶ **OK**

ή


▶  Εισαγάγετε το πρώτο γράμμα του ονόματος ▶ Με το πλήκτρο  μετακινηθείτε ενδεχομένως στην καταχώρηση ▶ **Εμφάν.**

Ανοίγει η λεπτομερής προβολή με όλες τις πληροφορίες της καταχώρησης ▶ πιέστε  για κύλιση στην καταχώρηση.




Αλλαγή/διαγραφή ονόματος:

▶ **Μενού** ▶  **Επεξεργασία ψευδώνυμου** ▶ **OK** ▶ Διαγράψτε το όνομα της καταχώρησης με **⌫** ή αλλάξτε το με  ▶ **OK**

Μεταφορά του αριθμού στον τοπικό τηλεφωνικό κατάλογο:

▶ **Μενού** ▶  ▶ **Εγγραφή στο Κατάλογο** ▶ **OK** ▶ Μεταφέρετε τον αριθμό στον τοπικό τηλεφωνικό κατάλογο.

Κλήση καταχώρησης από τον online κατάλογο διευθύνσεων

- ▶  Επιλέξτε καταχώρηση (αν χρειάζεται, ανοίξτε τη λεπτομερή προβολή και επιλέξτε αριθμό) ▶ Πιέστε το πλήκτρο απάντησης  ▶  Επιλέξτε αριθμό ▶ **OK** ... επιλέγεται ο αριθμός κλήσης

Μεταφορά τοπικού τηλεφωνικού καταλόγου στον ιδιωτικό online κατάλογο διευθύνσεων



Ο πάροχος υποστηρίζει τη χρήση καρτών vCard στον online κατάλογο διευθύνσεων. Ενημερωθείτε από την τοποθεσία web του παρόχου σας.

- ▶ Αποθηκεύστε τις καταχωρήσεις του τοπικού τηλεφωνικού καταλόγου σε ένα αρχείο vcf στον Η/Υ σας σε μορφή vCard με τη βοήθεια του Διαμορφωτή Web ▶ μεταφέρετε τα αρχεία στον online κατάλογο διευθύνσεων

Τηλεφωνικός κατάλογος Gigaset.net

Το **Gigaset.net** είναι μια υπηρεσία VoIP της Gigaset Communications GmbH. Όλοι οι χρήστες μιας συσκευής Gigaset VoIP μπορούν να ανταλλάσσουν κλήσεις **απευθείας** και **δωρεάν** με άλλους χρήστες του Gigaset.net μέσω Internet – χωρίς να δημιουργήσουν λογαριασμό σε έναν πάροχο τηλεφωνίας και χωρίς να πραγματοποιήσουν άλλες ρυθμίσεις. Οι συνδέσεις σε/από άλλα δίκτυα δεν είναι δυνατές.

Σε κάθε συσκευή Gigaset IP έχει αντιστοιχιστεί ήδη από το εργοστάσιο ένας τηλεφωνικός αριθμός του Gigaset.net. Κατά το αρχικό άνοιγμα του τηλεφωνικού καταλόγου του Gigaset.net θα σας ζητηθεί να ορίσετε ένα όνομα για τη σύνδεση.





Το Gigaset.net είναι μια οικειοθελής παροχή της Gigaset Communications GmbH, χωρίς εγγύηση και ευθύνη για τη διαθεσιμότητα του δικτύου και της υπηρεσίας.



Εάν η σύνδεση Gigaset.net δεν χρησιμοποιηθεί για έξι μήνες, απενεργοποιείται αυτόματα.

Επανενεργοποίηση σύνδεσης:

- ▶ Εκκινήστε την αναζήτηση στον τηλεφωνικό κατάλογο Gigaset.net
- ▶ ή πραγματοποιήστε κλήση μέσω του Gigaset.net (καλέσετε έναν αριθμό με #9 στο τέλος)
- ▶ ή ενεργοποιήστε τη σύνδεση μέσω του Διαμορφωτή Web.


Άνοιγμα τηλεφωνικού καταλόγου Gigaset.net


▶  Πιέστε **παρατεταμένα** ... ανοίγει η λίστα των online τηλεφωνικών καταλόγων ▶ 
Gigaset.net ▶ OK

ή
▶ **Μενού** ▶  Τηλεφωνικός κατάλογος ▶ OK ▶  Δικτυακός τηλ. κατάλογος ▶ Αποδ.
... εμφανίζεται η λίστα των online τηλεφωνικών καταλόγων ▶ OK ▶  Gigaset.net ▶ OK

Δήλωση στο Gigaset.net

Κατά το αρχικό άνοιγμα του τηλεφωνικού καταλόγου του Gigaset.net θα σας ζητηθεί να ορίσετε ένα όνομα για τη σύνδεση.

▶  Καταχωρήστε **Όνομα** (έως 25 χαρακτήρες) ▶ OK ... το όνομα αντιστοιχίζεται στον τηλεφωνικό αριθμό και καταχωρείται στον τηλεφωνικό κατάλογο Gigaset.net

 Το όνομα του Gigaset.net μπορεί επίσης να καταχωρηθεί/τροποποιηθεί μέσω του Διαμορφωτή Web:


▶ Ρυθμίσεις ▶ Τηλεφωνία ▶ Συνδέσεις

Υπόδειξη προστασίας δεδομένων

Το ψευδώνυμο αποθηκεύεται σε έναν κεντρικό server της Gigaset. Το ψευδώνυμο εμφανίζεται στον τηλεφωνικό κατάλογο του Gigaset.net και έχετε τη δυνατότητα να λαμβάνετε κλήσεις από άλλους χρήστες της υπηρεσίας Gigaset.net με αυτό το όνομα.

Με την καταχώρηση των στοιχείων διευκρινίζεται ότι είστε σύμφωνοι με την αποθήκευση.



Εάν δεν επιθυμείτε κάτι τέτοιο, διακόψτε εδώ τη διαδικασία:

- Διακοπή χωρίς να πραγματοποιήσετε έξοδο από τον τηλεφωνικό κατάλογο του Gigaset.net: ▶ Μην εισαγάγετε όνομα ▶ OK ... μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον τηλεφωνικό κατάλογο, για να αναζητήσετε και να καλέσετε άλλους συνδρομητές του Gigaset.net., αλλά δεν καταχωρείται κανένα ψευδώνυμο.
- Έξοδος από τον τηλεφωνικό κατάλογο του Gigaset.net χωρίς αναζήτηση: ▶ Πιέστε το πλήκτρο τερματισμού  **παρατεταμένα**

Για περαιτέρω πληροφορίες για τα αποθηκευμένα στοιχεία σε σχέση με την υπηρεσία Gigaset.net

→ www.gigaset.net/privacy-policy

Αναζήτηση συνδρομητή στον τηλεφωνικό κατάλογο Gigaset.net

▶  Εισαγάγετε το όνομα ή τμήμα ενός ονόματος (έως 25 χαρακτήρες) ▶ **Μενού** ▶ 
Εύρεση ▶ OK


Επιτυχής αναζήτηση

Εμφανίζεται μια λίστα με όλα τα ονόματα που αρχίζουν με τη συγκεκριμένη ακολουθία χαρακτήρων. Στην πάνω δεξιά γωνία εμφανίζεται ο αριθμός της εισημασμένης καταχώρησης και ο συνολικός αριθμός των ταιριαστών αποτελεσμάτων (π.χ. 1/5).


▶ Πιέστε  για κύλιση στη λίστα ταιριαστών αποτελεσμάτων

Δεν βρέθηκαν ταιριαστά αποτελέσματα


Έναρξη νέας αναζήτησης: ▶ **Νέο**

Αλλαγή κριτηρίου αναζήτησης: ▶ **Επεξ.** ... το όνομα της προηγούμενης αναζήτησης μεταφέρεται ▶  Αλλάξετε ή συμπληρώστε το όνομα ▶ Επαναλάβετε την αναζήτηση

Βρέθηκαν υπερβολικά πολλές καταχωρήσεις, δεν υπάρχει λίστα αποτελεσμάτων





Έναρξη λεπτομερούς αναζήτησης: ► **Λεπτ.** ... το όνομα της προηγούμενης αναζήτησης μεταφέρεται ►  Συμπληρώστε το όνομα ► Επαναλάβετε την αναζήτηση

Εμφάνιση καταχώρησης



-  Επιλέξτε συνδρομητή από τη λίστα αποτελεσμάτων ► **Εμφάν.** ... εμφανίζεται ο αριθμός Gigaset.net και το όνομα του συνδρομητή, το όνομα μπορεί να καταλαμβάνει περισσότερες γραμμές

Κλήση συνδρομητή Gigaset.net




Από τον τηλεφωνικό κατάλογο Gigaset.net:

-  Πιέστε **παρατεταμένα** ►  Επιλέξτε **Gigaset.net** ► **OK** ►  Επιλέξτε συνδρομητή από τη λίστα αποτελεσμάτων ► Πιέστε το πλήκτρο απάντησης 

ή πληκτρολογήστε απευθείας τον αριθμό κλήσης (στην κατάσταση αναμονής):

-  Πληκτρολογήστε τον αριθμό Gigaset.net (μαζί με το #9) ► Πιέστε το πλήκτρο απάντησης 

ή από τον τοπικό τηλεφωνικό κατάλογο:



-  Πιέστε **στιγμιαία** ►  Επιλέξτε έναν αριθμό κλήσης Gigaset.net ► Πιέστε το πλήκτρο απάντησης 




Όλοι οι αριθμοί με #9 στο τέλος καλούνται αυτόματα μέσω του Gigaset.net.

Τα αιτήματα προς τον τηλεφωνικό κατάλογο του Gigaset.net είναι πάντοτε **δωρεάν**.



Μεταφορά του αριθμού στον τοπικό τηλεφωνικό κατάλογο

-  Επιλέξτε καταχώρηση ► **Μενού** ►  **Εγγραφή στο Κατάλογο** ► **OK** ► Αλλάξτε ενδεχ. καταχώρηση ► **OK** ... η καταχώρηση αποθηκεύεται, ο αριθμός και το όνομα (ενδεχομένως όχι ολόκληρο, έως 16 χαρακτήρες) μεταφέρονται στον τοπικό τηλεφωνικό κατάλογο

Αλλαγή/διαγραφή προσωπικής καταχώρησης


- Ανοίξτε τον τηλεφωνικό κατάλογο του Gigaset.net ► **Μενού** ►  **Πληρ. κατόχου** ► **OK** ... εμφανίζεται ο αριθμός Gigaset.net και το τρέχον καταχωρημένο όνομα

Καταχώρηση/αλλαγή ονόματος:

- **Επεξ.** ► Με  **Κ** διαγράψετε ενδεχ. το όνομα ► Με  αλλάξτε το όνομα ή καταχωρήστε ένα νέο όνομα (έως 25 χαρακτήρες) ► **OK**



Σε περίπτωση διαγραφής του ονόματος η καταχώρηση διαγράφεται από τον τηλεφωνικό κατάλογο και παύει να είναι ορατή στους υπόλοιπους συνδρομητές του Gigaset.net. Ωστόσο, ο αριθμός Gigaset.net εξακολουθεί να λειτουργεί.

Να εμφανίζεται ο αριθμός κατά τη διάρκεια μιας συνομιλίας: ► **Μενού** ►  **Πληροφορίες συσκευής** ► **OK**

Αυτόματος τηλεφωνητής δικτύου

Για κάθε σύνδεση του τηλεφώνου μπορεί να ρυθμιστεί ένας αυτόματος τηλεφωνητής δικτύου.



Ο αυτόματος τηλεφωνητής δικτύου έχει εξουσιοδοτηθεί από τον πάροχο δικτύου και έχει ενεργοποιηθεί.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση αυτόματου τηλεφωνητή δικτύου (σύνδεση IP)

Ενεργοποιήστε/απενεργοποιήστε τον αυτόματο τηλεφωνητή δικτύου.

- ▶ Μενού ▶ Επιλέξτε υπηρεσίες ▶ OK ▶ Τηλεφωνητής δικτύου ▶ OK ▶ Με ενεργοποιήστε/απενεργοποιήστε τον αυτόματο τηλεφωνητή δικτύου

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση αυτόματου τηλεφωνητή δικτύου / Καταχώρηση αριθμού

- ▶ Μενού ▶ Αυτόματος τηλεφωνητής ▶ OK ▶ Τηλεφωνητής δικτύου ▶ OK ▶ Επιλέξτε σύνδεση ▶ OK

Σταθερό δίκτυο:

- ▶ Καταχωρήστε ή αλλάξτε τον κωδικό ενεργοποίησης του αυτόματου τηλεφωνητή δικτύου ▶ OK

Σύνδεση IP:

- ▶ Με ενεργοποιήστε/απενεργοποιήστε τον αυτόματο τηλεφωνητή
- ▶ Τηλεφωνικός αριθμός του αυτόματου τηλεφωνητή δικτύου ▶ OK

Σε ορισμένα δίκτυα VoIP ο αριθμός κλήσης φορτώνεται στον σταθμό βάσης κατά τη λήψη των γενικών στοιχείων του παρόχου VoIP.



Για την ενεργοποίηση και την απενεργοποίηση του αυτόματου τηλεφωνητή δικτύου για τη σύνδεση στο σταθερό δίκτυο χρησιμοποιήστε τον αριθμό κλήσης και έναν κωδικό λειτουργίας του παρόχου σας. Ζητήστε κατά περίπτωση πληροφορίες από τον πάροχο υπηρεσιών δικτύου.

Ακρόαση μηνυμάτων


- Μέσω του μενού: ▶ Μενού ▶ Αυτόματος τηλεφωνητής ▶ OK ▶ Ακρόαση μηνυμάτων ▶ OK ▶ Επιλέξτε σύνδεση ▶ OK

- Μέσω του πλήκτρου 1: ▶ Πιέστε το πλήκτρο παρατεταμένα


Μέσω της λίστας μηνυμάτων:




- ▶ Πιέστε το πλήκτρο οθόνης ... ανοίγει η επιλογή λιστών ▶ Επιλέξτε τον επιθυμητό αυτόματο τηλεφωνητή δικτύου ▶ OK

Αντιστοίχιση πλήκτρου 1

Ορίστε ποιος αυτόματος τηλεφωνητής θέλετε να ανοίγει με το πλήκτρο .



Η ρύθμιση για την ταχεία κλήση είναι ειδική για το ασύρματο ακουστικό. Έχετε τη δυνατότητα να ορίσετε σε κάθε δηλωμένο ασύρματο ακουστικό έναν άλλο τηλεφωνητή στο πλήκτρο .

- ▶ Μενού ▶  Αυτόματος τηλεφωνητής ▶ OK ▶  Καταχώρ.στο πλήκτρο 1 ▶ OK ▶ 
επιλέξτε σύνδεση ▶ OK (= επιλεγμένο)

Άλλες λειτουργίες

Αφύπνιση



Η ημερομηνία και η ώρα έχουν ρυθμιστεί.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση αφύπνισης

- ▶ **Μενού** ▶ Ξυπνητήρι ▶ **OK** ▶ **Ενεργοποίηση** ▶ **OK** (= ενεργοποιημένο)
- ▶ αν χρειάζεται, καταχωρήστε την ώρα αφύπνισης σε ώρες και λεπτά ▶ **OK**

Αφύπνιση ενεργοποιημένη: στην οθόνη, αντί για την ημερομηνία, εμφανίζεται η ώρα αφύπνισης και αριστερά της το σύμβολο του ξυπνητηριού.

Ρύθμιση/αλλαγή ώρας αφύπνισης

- ▶ **Μενού** ▶ Ξυπνητήρι ▶ **OK** ▶ Ώρα αφύπνισης ▶ **OK** ▶ καταχωρήστε την ώρα αφύπνισης σε ώρες και λεπτά ▶ **OK**

Ρύθμιση ημερών

Επιλέξτε πότε πρέπει να ενεργοποιείται το ξυπνητήρι, καθημερινά ή μόνο κατά τις εργάσιμες ημέρες.

- ▶ **Μενού** ▶ Ξυπνητήρι ▶ **OK** ▶ Συμβαίνει ▶ **OK** ▶ επιλέξτε **Καθημερινά / Δευτέρα-Παρασκευή** ▶ **OK**

Απενεργοποίηση κλήσης αφύπνισης

Μία συνάντηση/επέτειος εμφανίζεται στην οθόνη και σηματοδοτείται με την επιλεγμένη μελωδία κουδουνισμού.

- ▶ **Εκτός** ... η κλήση αφύπνισης απενεργοποιείται για 24 ώρες

- ή
- ▶ Πιέστε **Αργότ.** ή οποιοδήποτε πλήκτρο ... στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη **Αναβολή**, η κλήση αφύπνισης επαναλαμβάνεται μετά από πέντε λεπτά

Έλεγχος χώρου (Παρακολούθηση μωρού)

Εάν η λειτουργία ελέγχου χώρου Babyphone είναι ενεργοποιημένη, ο αποθηκευμένος εξωτερικός αριθμός προορισμού ή όλα τα ασύρματα ακουστικά που έχουν δηλωθεί στο τηλέφωνο (εσωτερικά), καλούνται μόλις ο θόρυβος στο περιβάλλον του ασύρματου ακουστικού υπερβεί το καθορισμένο επίπεδο. Η ειδοποίηση προς ένα εξωτερικό αριθμό διακόπτεται μετά από περίπου 90 δευτερόλεπτα.

Με τη λειτουργία **Αμφίδρομη συνομιλία** έχετε τη δυνατότητα να απαντήσετε στην ειδοποίηση. Με αυτήν τη λειτουργία ενεργοποιείται ή απενεργοποιείται το ηχείο του ασύρματου ακουστικού που βρίσκεται δίπλα στο μωρό.

Στο ασύρματο ακουστικό, στη λειτουργία ελέγχου χώρου (Babyphone), οι εισερχόμενες κλήσεις εμφανίζονται μόνο στην οθόνη (**χωρίς ήχο κουδουνίσματος**). Η φωτεινότητα της οθόνης μειώνεται κατά 50%. Οι τόνοι ειδοποίησης είναι απενεργοποιημένοι. Όλα τα πλήκτρα είναι κλειδωμένα με εξαίρεση τα πλήκτρα οθόνης.

Εάν αποδεχτείτε μια εισερχόμενη κλήση, η λειτουργία Έλεγχος χώρου (Babyphone) διακόπτεται για τη χρονική διάρκεια του τηλεφωνήματος, η λειτουργία όμως **παραμένει** ενεργοποιημένη. Η λειτουργία Babyphone δεν απενεργοποιείται με την απενεργοποίηση και επανεργοποίηση του ασύρματου ακουστικού.



Η απόσταση μεταξύ ασύρματου ακουστικού και μωρού θα πρέπει να κυμαίνεται από 1 έως 2 μέτρα. Το μικρόφωνο πρέπει να κοιτάζει προς το μωρό.

Η ενεργοποίηση της λειτουργίας μειώνει το χρόνο λειτουργίας του ασύρματου ακουστικού σας. Τοποθετήστε, εάν χρειάζεται, το ασύρματο ακουστικό στη βάση φόρτισης.

Η λειτουργία ελέγχου χώρου (Babyphone) ενεργοποιείται 20 δευτερόλεπτα μετά την ενεργοποίηση.

Στον αριθμό προορισμού πρέπει να είναι απενεργοποιημένος ο τηλεφωνητής.

Μετά την ενεργοποίηση:

- ▶ Ελέγξτε την ευαισθησία.
- ▶ Δοκιμάστε τη σύνδεση, όταν γίνεται μεταφορά της ειδοποίησης σε έναν εξωτερικό αριθμό.

Ενεργοποίηση και ρύθμιση Έλεγχος χώρου

▶ Μενού ▶ Έλεγχος χώρου ▶ OK

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση:

▶ **Ενεργοποίηση** ▶ OK (= ενεργοποιημένη) ... αν έχει ήδη εισαχθεί ο αριθμός προορισμού, η λειτουργία ελέγχου χώρου Babyphone ενεργοποιείται άμεσα

Εισαγωγή/αλλαγή προορισμού:

▶ Προορισμός κλήσης ▶ OK ▶ Εσωτερικό ή Εξερχόμενη κλήση επιλέξτε ▶ OK ▶ στο Εξερχόμενη κλήση εισάγετε τον αριθμό κλήσης ▶ OK

Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία ελέγχου χώρου Babyphone εμφανίζεται σε κατάσταση αναμονής το **Έλεγχος χώρου** και ο αριθμός προορισμού.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση λειτουργίας συζήτησης:


▶ Αμφίδρομη συνομιλία ▶ OK (= ενεργοποιημένη)

Απενεργοποίηση ελέγχου χώρου (Babyphone) / Διακοπή ειδοποίησης

Απενεργοποίηση Babyphone:

- ▶ Στην κατάσταση αναμονής, πιέστε το πλήκτρο οθόνης **Εκτός**

Διακοπή ειδοποίησης:



- ▶ Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ειδοποίησης πιέστε το πλήκτρο τερματισμού 

Απενεργοποίηση λειτουργίας ελέγχου χώρου (Babyphone) εξωτερικά



Η ειδοποίηση κατευθύνεται σε έναν εξωτερικό αριθμό προορισμού.

Η τηλεφωνική συσκευή του δέκτη υποστηρίζει την τονική κλήση.

- ▶ Αποδοχή κλήσης ειδοποίησης ▶ Πιέστε τα πλήκτρα   ... η κλήση τερματίζεται

Ο έλεγχος χώρου (Babyphone) είναι απενεργοποιημένος και το ασύρματο ακουστικό βρίσκεται στην κατάσταση αναμονής. Οι ρυθμίσεις της λειτουργίας Έλεγχος χώρου (Babyalarm) στο ασύρματο ακουστικό (π.χ. χωρίς ήχο κουδουνισμού) παραμένουν ενεργές, έως ότου πιέσετε το πλήκτρο οθόνης **Εκτός**.



Το Babyphone δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί ξανά από έξω.



Επανεργοποίηση: → σελ. 43

ECO DECT

Στις εργοστασιακές προεπιλογές η συσκευή έχει ρυθμιστεί στη μέγιστη εμβέλεια. Έτσι διασφαλίζεται η άριστη σύνδεση μεταξύ του ασύρματου ακουστικού και του σταθμού βάσης. Στην κατάσταση αναμονής, το ασύρματο ακουστικό δεν εκπέμπει και δεν έχει ακτινοβολία. Μόνο ο σταθμός βάσης διασφαλίζει μέσω μικρών σημάτων την επαφή με το ασύρματο ακουστικό. Κατά τη διάρκεια μιας συνομιλίας, η εκπομπή σήματος προσαρμόζεται αυτόματα στην απόσταση μεταξύ ασύρματου ακουστικού και σταθμού βάσης. Όσο μικρότερη η απόσταση από το σταθμό βάσης, τόσο μικρότερη η ακτινοβολία.

Μείωση της ακτινοβολίας έως 80%

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση μέγιστης εμβέλειας:

- ▶ **Μενού** ▶  **Ρυθμίσεις** ▶ **OK** ▶ **Μέγιστη εμβέλεια** ▶ **OK** ( = Μειωμένη εμβέλεια και ακτινοβολία)



Με ενεργοποιημένη τη λειτουργία ECO DECT, δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί Repeater για την αύξηση της εμβέλειας.

Απενεργοποίηση ακτινοβολίας στην κατάσταση αναμονής

Με τη ρύθμιση **Χωρίς ακτινοβολ.** η εκπομπή σήματος απενεργοποιείται και στο σταθμό βάσης.

- ▶ **Μενού** ▶  **Ρυθμίσεις** ▶ **OK** ▶ **Χωρίς ακτινοβολ.** ▶ **OK** ( = ακτινοβολία απενεργοποιημένη)



Όλα τα δηλωμένα ασύρματα ακουστικά θα πρέπει να υποστηρίζουν αυτό το χαρακτηριστικό.

Για την ταχύτερη δημιουργία σύνδεσης κατά τις εισερχόμενες κλήσεις, το ασύρματο ακουστικό ρυθμίζεται συνεχώς για λίγο σε κατάσταση ετοιμότητας λήψης. Αυτό αυξάνει την κατανάλωση μπαταρίας κι έτσι μειώνεται ο χρόνος αναμονής και ομιλίας.

Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία **Χωρίς ακτινοβολ.**, δεν εμφανίζεται κάποια ένδειξη εμβέλειας/ειδοποίηση εμβέλειας στο ασύρματο ακουστικό. Μπορείτε να ελέγξετε την προσπελασιμότητα, επιχειρώντας να δημιουργήσετε μια σύνδεση.

▶ Πιέστε το πλήκτρο απάντησης **παρατεταμένα** ... ηχεί το σήμα γραμμής.

Προστασία από ανεπιθύμητες κλήσεις

Χρονική ενεργοποίηση/απενεργοποίηση ήχου κουδουνισμού

Καθορισμός χρονικού διαστήματος, κατά το οποίο το τηλέφωνό σας **δεν** θα πρέπει να κουδουνίζει για τις εξωτερικές κλήσεις, π.χ. τη νύχτα.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση χρονικού ελέγχου

▶ **Μενού** ▶ **Διαχείριση κλήσεων** ▶ **OK** ▶ **Χρονικός Έλεγχος** ▶ **OK** ▶ **Ενεργοποίηση** ▶ **OK** (= ενεργοποιημένη)

Ρύθμιση χρονικού διαστήματος

▶ **Μενού** ▶ **Διαχείριση κλήσεων** ▶ **OK** ▶ **Χρονικός Έλεγχος** ▶ **OK** ▶ **Ρυθμίσεις** ▶ **OK** ▶ **Κλειστό από:** εισάγετε την ώρα, με 4 ψηφία ▶ **OK** ▶ **Κλειστό έως:** εισάγετε την ώρα, με 4 ψηφία ▶ **OK**

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση κλήσεων VIP

Ορίστε εάν όταν είναι ενεργοποιημένος ο χρονικός έλεγχος θα περιορίζεται επίσης η εμφάνιση κλήσεων από συνδρομητές, οι οποίοι επισημαίνονται στον τηλεφωνικό κατάλογο ως επαφές VIP.

▶ **Μενού** ▶ **Διαχείριση κλήσεων** ▶ **OK** ▶ **Χρονικός Έλεγχος** ▶ **OK** ▶ **Αναστολή κλήσεων VIP** ▶ **OK** (= ενεργοποιημένο)

Σίγαση ανώνυμων κλήσεων

Έχετε τη δυνατότητα να ρυθμίσετε το **ασύρματο ακουστικό σας** έτσι ώστε να μην κουδουνίζει σε περίπτωση κλήσεων με απενεργοποιημένη τη μετάδοση του αριθμού κλήσης. Η κλήση σηματοδοτείται μόνο στην οθόνη.

▶ **Μενού** ▶ **Διαχείριση κλήσεων** ▶ **OK** ▶ **Σιγή ανώνυμων κλήσεων** ▶ **OK** (= ενεργοποιημένο)

SMS (μηνύματα κειμένου)

Με το τηλέφωνο σας μπορείτε να στέλνετε και να λαμβάνετε SMS μέσω σταθερού δικτύου αλλά και μέσω VoIP.



Έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία αναγνώρισης κλήσης.

Ο πάροχος δικτύου υποστηρίζει την υπηρεσία SMS.

Ο αριθμός κλήσης έχει καταχωρηθεί από τουλάχιστον ένα κέντρο SMS (→ σελ. 49).

Εάν δεν έχει καταχωρηθεί κανένα κέντρο υπηρεσιών SMS, το υπομενού SMS αποτελείται μόνο από την καταχώρηση **Ρυθμίσεις**.



Τα μηνύματα SMS μπορούν να αποσταλούν και να ληφθούν και μέσω VoIP. Οι γραμμές αποστολής SMS πρέπει να καθοριστούν σαφώς. Η λήψη SMS δεν είναι δυνατή μέσω του Gigaset.net.

Σύνταξη και αποστολή SMS

Ένα SMS μπορεί να έχει έκταση έως 160 χαρακτήρες.

▶ **Μενού** ▶ **SMS** ▶ **OK**

Σύνταξη SMS:

▶ **Νέο SMS** ▶ **OK** ▶ **Εισαγάγετε κείμενο SMS**

Αποστολή SMS:

▶ **Μενού** ▶ **Αποστολή** ▶ **OK** ▶ **SMS** ▶ **OK**

Εισαγωγή αριθμού:

Από τον τηλεφωνικό κατάλογο: ▶ ▶ **Επιλέξτε αριθμό** ▶ **OK**
ή ▶ **με** **εισαγάγετε απευθείας τον αριθμό**

Για SMS σε μια θυρίδα SMS: **Επισυνάψτε την ταυτότητα (ID) θυρίδας στο τέλος του αριθμού.**

Αποστολή:

▶ **Αποστολή**



Ο αριθμός πρέπει πάντοτε (και στο τοπικό δίκτυο) να περιέχει το πρόθεμα.

Αν υπάρχει εξωτερική κλήση ή μια διακοπή της σύνταξης για περισσότερο από 2 λεπτά, το κείμενο αποθηκεύεται αυτόματα στη λίστα προχείρων.

Έχετε επίσης τη δυνατότητα να αποστείλετε ένα SMS σε μια διεύθυνση email. Σε αυτήν την περίπτωση γράφετε τη διεύθυνση email στην αρχή του μηνύματος.



Κατά την **αποστολή SMS** ενδέχεται να ισχύουν **πρόσθετες χρεώσεις**. Ενημερωθείτε σχετικά από τον πάροχό σας.







Ενδιάμεση αποθήκευση SMS (λίστα προχείρων)

Μπορείτε να αποθηκεύετε τα SMS μηνύματα, να τα αλλάξετε αργότερα και να τα αποστείλετε.


Αποθήκευση SMS στη λίστα προχείρων

▶ **Μενού** ▶ **SMS** ▶ **OK** ▶ **Νέο SMS** ▶ **OK** ▶ **Εισαγάγετε κείμενο SMS** ▶ **Μενού** ▶ **Αποθήκευση**

Άνοιγμα και επεξεργασία SMS από τη λίστα προχείρων

- ▶ **Μενού** ▶  **SMS** ▶ **OK** ▶ **Εξερχόμενα** ▶ **OK** ▶  Επιλέξτε πρόχειρο
- Ανάγνωση προχείρου: ▶ **Ανάγν.**
- Αλλαγή: ▶ **Μενού** ▶  **Χρήση κειμένου** ▶ **OK**
- Αποστολή SMS: ▶ **Μενού** ▶  **Αποστολή** ▶ **OK**
- Διαγραφή καταχώρησης:
 - ▶ **Μενού** ▶  **Διαγραφή καταχώρησης** ▶ **OK**
- Διαγραφή όλων των προχείρων:
 - ▶ **Μενού** ▶  **Διαγραφή λίστας** ▶ **OK** ▶ **OK**

Λήψη SMS

Τα νέα SMS σηματοδοτούνται σε όλα τα ασύρματα ακουστικά Gigaset με το σύμβολο  (στην οθόνη) και με ένα τόνο υπόδειξης.


Όλα τα εξερχόμενα SMS αποθηκεύονται στη λίστα εισερχομένων μηνυμάτων. Εάν αυτό είναι ιδιαίτερα μακροσκελές ή μεταφέρεται μη ολοκληρωμένο, κατανέμεται σε περισσότερα επιμέρους SMS. Επειδή ένα SMS παραμένει στη λίστα και μετά την ανάγνωσή του, θα πρέπει να τα **διαγράψετε τακτικά από τη λίστα**.


Εάν η μνήμη αποθήκευσης SMS είναι πλήρης, εμφανίζεται μια σχετική υπόδειξη.

Απενεργοποίηση/ενεργοποίηση της καταστολής του πρώτου ήχου κουδουνισμού

Κάθε εισερχόμενο SMS στη σύνδεση σταθερού δικτύου σηματοδοτείται με ένα κουδούνισμα (ήχος κουδουνισμού όπως για τις εξωτερικές κλήσεις). Εάν αποδεχτείτε μια ανάλογη "κλήση", το SMS χάνεται. Για να αποφύγετε το κουδούνισμα, προβείτε σε καταστολή του πρώτου ήχου κουδουνισμού για όλες τις εξωτερικές κλήσεις.

- ▶ **Μενού** ▶ πιέστε διαδοχικά τα πλήκτρα       

Για να ακούγεται ο πρώτος ήχος κουδουνισμού: ▶  ▶ **OK**



Καταστολή πρώτου ήχου κουδουνισμού: ▶  ▶ **OK**

Λίστα εισερχομένων



Η λίστα εισερχομένων μηνυμάτων περιλαμβάνει:

- Όλα τα λαμβανόμενα SMS ανεξάρτητα από την απευθυνόμενη σύνδεση. Σε όλα τα ασύρματα ακουστικά εμφανίζονται όλα τα λαμβανόμενα SMS.
- Μηνύματα SMS, τα οποία, εξαιτίας κάποιου σφάλματος, δεν στάθηκε δυνατό να αποσταλούν.


Άνοιγμα λίστας εισερχομένων

- ▶  Πιέστε το πλήκτρο μηνυμάτων ▶  επιλέξτε SMS

ή

- ▶ **Μενού** ▶  **SMS** ▶ **OK** ▶  **Εισερχόμενα**



Η λίστα εισερχομένων εμφανίζεται με τον αριθμό των νέων καταχωρήσεων και τον αριθμό των παλιών, αναγνωσμένων καταχωρήσεων.

Άνοιγμα λίστας: ▶ **OK** ▶ **Με**  κάντε κύλιση στη λίστα

Μια καταχώρηση της λίστας εμφανίζεται με αριθμό, κατάσταση (παλιό ή νέο) και ημερομηνία άφιξης.

SMS:
002+003

Ανάγνωση ή διαγραφή SMS

▶ Ανοίξτε τη λίστα εισερχομένων ▶  Επιλέξτε SMS ▶ **Ανάγν.** ▶ Κάντε κύλιση στα SMS με 


Διαγραφή SMS: ▶ **Μενού** ▶  **Διαγραφή καταχώρησης** ▶ **OK**


Διαγραφή λίστας εισερχομένων μηνυμάτων


▶ Ανοίξτε τη λίστα εισερχομένων ▶ **Μενού** ▶  **Διαγραφή λίστας** ▶ **OK** ▶ Επιβεβαιώστε με **OK** ... όλα τα νέα και τα παλιά SMS της λίστας διαγράφονται

Απάντηση ή προώθηση μηνυμάτων SMS

▶ Ανάγνωση SMS ▶ **Μενού**

Σύνταξη και αποστολή νέου SMS στον αριθμό του αποστολέα: ▶  **Απάντηση**

Αλλαγή του κειμένου του SMS και στη συνέχεια επιστροφή του στον αποστολέα: ▶  **Χρήση κειμένου**

Πρώθηση του SMS σε έναν άλλο αριθμό: ▶  **Αποστολή**

Μεταφορά αριθμού στον τηλεφωνικό κατάλογο

▶ Ανοίξτε τη λίστα εισερχομένων και επιλέξτε SMS ▶ **Μενού** ▶ **Εγγραφή στο Κατάλογο** ▶ ολοκληρώστε ενδεχ. την καταχώρηση

Ειδοποίηση μέσω SMS

Έχετε τη δυνατότητα να λαμβάνετε ειδοποιήσεις μέσω SMS σχετικά με αναπάντητες κλήσεις.





Σε περίπτωση αναπάντητων κλήσεων πρέπει να γίνεται μετάδοση του αριθμού του καλούντος (CLI).



Η ειδοποίηση κατευθύνεται στο κινητό σας τηλέφωνο ή σε μια άλλη συσκευή με δυνατότητα αποστολής και λήψης SMS. Αποθηκεύστε τον τηλεφωνικό αριθμό, στον οποίο πρέπει να αποστέλλεται η ειδοποίηση.



Ο πάροχός σας επιβάλλει κατά κανόνα χρεώσεις για τις ειδοποιήσεις SMS.

▶ **Μενού** ▶  **SMS** ▶ **OK** ▶  **Ρυθμίσεις** ▶ **Ειδοποίηση** ▶ **OK** ▶ Εισαγάγετε τον αριθμό προορισμού (αριθμός με τοπικό κωδικό στον οποίο πρέπει να αποσταλεί το SMS) ▶ **OK**

Εάν σε περίπτωση αναπάντητης κλήσης θέλετε να αποστέλλεται SMS ειδοποίησης:

▶  **Αναπάντητες κλήσεις** ▶ Ενεργοποιήστε/απενεργοποιήστε τη λειτουργία με  ▶ **OK**



Μην εισαγάγετε τον προσωπικό σας αριθμό για την ειδοποίηση αναπάντητων κλήσεων. Κάτι τέτοιο μπορεί να οδηγήσει σε έναν ατελείωτο βρόχο, υποκείμενο σε χρέωση.



Ρύθμιση κέντρου SMS / Καθορισμός γραμμής αποστολής

Η ανταλλαγή SMS πραγματοποιείται μέσω κέντρων SMS των παρόχων υπηρεσιών. Πρέπει να καταχωρήσετε το κέντρο SMS, μέσω του οποίου επιθυμείτε να αποστέλλετε και να λαμβάνετε μηνύματα στη συσκευή σας. Έχετε τη δυνατότητα λήψης SMS από **οποιοδήποτε** από τα καταχωρημένα κέντρα SMS, εάν έχετε εγγραφεί στον πάροχο σας. Αυτό συμβαίνει αυτόματα κατά την αποστολή του πρώτου SMS μέσω του εκάστοτε κέντρου υπηρεσιών.

Τα SMS σας αποστέλλονται μέσω του **κέντρου SMS**, που έχει καταχωρηθεί ως **κέντρο αποστολής**. Έχετε εντοίσις τη δυνατότητα να ενεργοποιήσετε ως κέντρο αποστολής οποιοδήποτε άλλο κέντρο SMS για την αποστολή ενός τρέχοντος μηνύματος (→ σελ. 49).

Εάν δεν έχει καταχωρηθεί κανένα κέντρο υπηρεσιών SMS, το υπομενού αποτελείται μόνο από την καταχώρηση **Ρυθμίσεις**.

Καταχώρηση/αλλαγή κέντρου SMS

- ▶ Ενημερωθείτε **πριν από την πραγματοποίηση μιας νέας καταχώρησης** ή πριν από τη διαγραφή προρυθμισμένων αριθμών σχετικά με τις προσφερόμενες υπηρεσίες και τις ιδιαιτερότητες του παρόχου σας.
- ▶ **Μενού** ▶  **SMS** ▶ **OK** ▶ **Ρυθμίσεις** ▶ **OK** ▶ **Κέντρα SMS** ▶ **OK** ▶  Επιλέξτε κέντρο SMS (π.χ. **Κέντρο SMS 1**) ▶ **OK** ▶ **Πραγματοποιήστε ρυθμίσεις** ▶ **OK**

Ενεργό Κέντρο Υπηρεσιών:

- ▶ Επιλέξτε **Ναι**, εάν τα SMS θέλετε να αποστέλλονται μέσω του κέντρου SMS. Για τα κέντρα SMS 2 έως 4, η ρύθμιση ισχύει μόνο για το επόμενο SMS.

Κέντρο SMS: ▶ Εισαγάγετε τον αριθμό της υπηρεσίας SMS.

Κέντρο Email #: ▶ Εισαγάγετε τον αριθμό της υπηρεσίας email.

Αποστ. μέσω: ▶ Επιλέξτε τη σύνδεση σταθερού δικτύου ή VoIP, μέσω της οποίας θα αποστέλλονται τα SMS.



Εάν έχετε επιλέξει μια σύνδεση VoIP και η απόπειρα αποστολής του SMS αποτύχει, το SMS αποθηκεύεται στη λίστα εισερχομένων με κατάσταση σφάλματος. Ακόμη και εάν έχετε ενεργοποιήσει την επιλογή **Αυτόματη μετάβαση στο σταθερό δίκτυο** (→ σελ. 71), το τηλέφωνό σας δεν επιχειρεί να αποστείλει το SMS μέσω του σταθερού δικτύου.

Αν η επιλεγμένη σύνδεση αποστολής διαγραφεί από τη διαμόρφωση, χρησιμοποιείται η σύνδεση του σταθερού δικτύου.

Αποστολή SMS μέσω άλλου κέντρου SMS

- ▶ Ενεργοποιήστε το κέντρο SMS (2, 3 ή 4) ως κέντρο αποστολής.
- ▶ Αποστείλετε το SMS.

Η συγκεκριμένη ρύθμιση ισχύει μόνο για το SMS, που αποστέλλεται ως επόμενο. Στη συνέχεια επαναρυθμίζεται το **Κέντρο SMS 1**.

SMS σε τηλεφωνικά κέντρα

Η λήψη ενός μηνύματος SMS είναι δυνατή, μόνο εάν **γίνεται προώθηση (CLIP)** της λειτουργίας **αναγνώρισης κλήσης** στις εσωτερικές γραμμές του τηλεφωνικού κέντρου. Η ανάλυση CLIP του αριθμού του κέντρου SMS λαμβάνει χώρα στο **Gigaset**.

Ενδεχομένως να πρέπει να προτάξετε στον αριθμό του κέντρου SMS τον κωδικό κλήσης (ανάλογα με το τηλεφωνικό σας κέντρο).

Ελέγξτε σε περίπτωση αμφιβολίας το τηλεφωνικό σας κέντρο, αποστέλλοντας π.χ. ένα SMS στον προσωπικό σας αριθμό: μία φορά με τον κωδικό κλήσης και μία χωρίς.

Κατά την αποστολή μηνυμάτων SMS, ο αριθμός αποστολέα ενδεχομένως αποστέλλεται χωρίς τον αριθμό κλήσης της εσωτερικής τηλεφωνικής γραμμής. Στην περίπτωση αυτή δεν είναι δυνατή μια άμεση απάντηση του παραλήπτη.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση λειτουργίας SMS

Μετά την απενεργοποίηση δεν είναι πλέον δυνατή η λήψη μηνυμάτων SMS ως γραπτών μηνυμάτων και η συσκευή σας δεν αποστέλλει πλέον SMS.

Οι ρυθμίσεις που έχετε πραγματοποιήσει για την αποστολή και λήψη των μηνυμάτων SMS (οι αριθμοί των κέντρων SMS), καθώς και οι καταχωρήσεις στη λίστα εισερχομένων και στη λίστα εξερχομένων μηνυμάτων, παραμένουν αποθηκευμένες, ακόμη και μετά την απενεργοποίηση.

▶ **Μενού** ▶ πιάστε διαδοχικά τα πλήκτρα

Απενεργοποίηση λειτουργίας SMS: ▶ **OK**

Ενεργοποιήστε τη λειτουργία SMS (εργοστασιακή ρύθμιση): ▶ **OK**

Αναφορά κατάστασης SMS

Εάν η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη, θα λαμβάνετε από το κέντρο SMS ένα SMS με πληροφορίες κατάστασης για κάθε SMS που αποστέλλετε.

▶ **Μενού** ▶ **SMS** ▶ **OK** ▶ **Ρυθμίσεις** ▶ **OK** ▶ **Αναφορά SMS** ▶ **OK**

= ενεργοποιημένο

Αντιμετώπιση σφαλμάτων SMS

Κωδικοί σφάλματος κατά την αποστολή

EO	Η σταθερή καταστολή της εμφάνισης του αριθμού κλήσης είναι ενεργοποιημένη (CLIR) ή δεν υπάρχει ενεργοποίηση της λειτουργίας αναγνώρισης κλήσεων.
FE	Σφάλμα κατά τη μετάδοση του SMS.
FD	Σφάλμα κατά τη σύνδεση με το κέντρο SMS, βλ. Αντιμετώπιση σφαλμάτων από τον χρήστη.

Αντιμετώπιση σφαλμάτων από τον χρήστη

Ο ακόλουθος πίνακας παραθέτει καταστάσεις σφάλματος, τις πιθανές αιτίες τους και υποδείξεις για την αντιμετώπιση σφαλμάτων.

<p>Η αποστολή δεν είναι δυνατή.</p> <ol style="list-style-type: none"> Δεν έχει εγκριθεί το χαρακτηριστικό "αναγνώριση κλήσης" (CLIP). <ul style="list-style-type: none"> Ζητήστε την ενεργοποίηση της λειτουργίας από τον πάροχο σας. Η μετάδοση του SMS διακόπηκε (π.χ. από μια κλήση). <ul style="list-style-type: none"> Επαναλάβετε την αποστολή του SMS. Η υπηρεσία δεν υποστηρίζεται από το δίκτυο. Για το κέντρο SMS που έχει ενεργοποιηθεί ως κέντρο αποστολής δεν έχει καταχωρηθεί αριθμός ή ο αριθμός έχει καταχωρηθεί λανθασμένα. <ul style="list-style-type: none"> Καταχώρηση αριθμού (→ σελ. 49).
<p>Μη ολοκληρωμένο κείμενο SMS.</p> <ol style="list-style-type: none"> Ο χώρος αποθήκευσης του τηλεφώνου σας είναι πλήρης. <ul style="list-style-type: none"> Διαγραφή παλιών SMS (→ σελ. 48). Το δίκτυο δεν έχει ακόμη μεταφέρει το υπόλοιπο SMS.
<p>Γίνεται ανάγνωση του SMS.</p> <ol style="list-style-type: none"> Δεν έχει ρυθμιστεί η λειτουργία "Εμφάνιση του αριθμού κλήσης". <ul style="list-style-type: none"> Ζητήστε την ενεργοποίηση της συγκεκριμένης λειτουργίας από τον πάροχο σας (υπόκειται σε χρέωση). Ο πάροχος του δικτύου κινητής τηλεφωνίας και ο πάροχος SMS δεν συνεργάζονται. <ul style="list-style-type: none"> Ενημερωθείτε σχετικά από τον πάροχο SMS. Η τερματική συσκευή δεν είναι εγγεγραμμένη στον πάροχο SMS. <ul style="list-style-type: none"> Αποστείλετε ένα SMS για να καταχωρήσετε το τηλέφωνό σας για τη λήψη SMS.
<p>Λήψη μόνο κατά τη διάρκεια της ημέρας.</p> <p>Η τερματική συσκευή είναι καταχωρημένη στη βάση δεδομένων του παρόχου SMS ως συσκευή χωρίς δυνατότητα αποστολής και λήψης SMS σταθερού δικτύου, δηλαδή δεν είστε εγγεγραμμένοι σε αυτήν.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ενημερωθείτε σχετικά από τον πάροχο SMS του δικτύου σταθερής τηλεφωνίας. Προβείτε σε αυτόματη εγγραφή του τηλεφώνου σας για τη λήψη SMS, αποστέλλοντας ένα οποιοδήποτε SMS.

Μηνύματα email

Το τηλέφωνό σας σας ενημερώνει κατά την άφιξη νέων μηνυμάτων email για εσάς στον διακομιστή ταχυδρομείου. Έχετε τη δυνατότητα να διαβάσετε τα email στο ασύρματο ακουστικό σας.



Στον Διαμορφωτή Web έχει αποθηκευτεί το όνομα του διακομιστή ταχυδρομείου (π.χ. Yahoo, Gmail) και τα προσωπικά σας στοιχεία πρόσβασης (όνομα λογαριασμού, κωδικός πρόσβασης) στο τηλέφωνο (→ σελ. 66).

Μπορείτε να αποθηκεύσετε τα στοιχεία πρόσβασης για έξι διαφορετικούς λογαριασμούς email σε διαφορετικούς διακομιστές POP3 και να αντιστοιχίσετε διαφορετικά ασύρματα ακουστικά. Το τηλέφωνο μπορεί περιοδικά να δημιουργεί σύνδεση με τους διακομιστές ταχυδρομείου και να ελέγχει εάν υπάρχουν νέα μηνύματα.

Η άφιξη ενός νέου μηνύματος email εμφανίζεται στα ασύρματα ακουστικά, τα οποία έχουν αντιστοιχιστεί στον σχετικό λογαριασμό email. Παράγεται ένα ηχητικό σήμα και στην οθόνη αναμονής εμφανίζεται το σύμβολο



Το σύμβολο εμφανίζεται επίσης, όταν υπάρχουν νέα μηνύματα SMS.

Έχετε τη δυνατότητα να εμφανίζετε για κάθε μήνυμα email στη λίστα εισερχομένων τον αποστολέα, την ημερομηνία/ώρα άφιξης, καθώς και το θέμα (→ σελ. 52).



Εάν ενεργοποιήσετε επιπλέον στον Διαμορφωτή Web την πιστοποίηση του τηλεφώνου σε έναν διακομιστή ταχυδρομείου μέσω μιας ασφαλούς σύνδεσης (πιστοποίηση TLS) και αυτή αποτύχει, τα μηνύματα email δεν φορτώνονται στο τηλέφωνό σας.

Στην περίπτωση αυτή, εάν πατήσετε το πλήκτρο μηνυμάτων που αναβοσβήνει, εμφανίζεται το μήνυμα **Σφάλμ.πιστοπ. Ελέγξτε τα πιστοποιητικά στο διαμ/φωτή δικτύου..**

- ▶ Επιβεβαιώστε το μήνυμα πατώντας **OK**.
- ▶ Δήλωση στον Διαμορφωτή Web (→ σελ. 66). Στην ιστοσελίδα **Ασφάλεια** (→ σελ. 69) μπορείτε να μάθετε γιατί η ασφαλής σύνδεση δεν στάθηκε δυνατή και τι μπορείτε να κάνετε.

Άνοιγμα καταλόγου εισερχόμενων μηνυμάτων



Ο λογαριασμός email έχει αντιστοιχιστεί στο ασύρματο ακουστικό.

Ο διακομιστής ηλεκτρονικού ταχυδρομείου χρησιμοποιεί το πρωτόκολλο POP3.

Το όνομα του διακομιστή ταχυδρομείου και τα προσωπικά σας στοιχεία πρόσβασης (όνομα λογαριασμού, κωδικό πρόσβασης) είναι αποθηκευμένα στο τηλέφωνο.

Στο ασύρματο ακουστικό:

▶ **Μενού** ▶ **Ρυθμίσεις** ▶ **E-mail** ▶ **Εισερχ. Email 1 ... Εισερχ. Email 6**

Η, εάν υπάρχουν νέα μηνύματα email:

▶ Πιέστε το πλήκτρο μηνυμάτων ▶ Επιλέξτε **Εισερχ. Email 1 ... Εισερχ. Email 6**



Εμφανίζονται μόνο οι λίστες email **Εισερχ. Email 1** ... **Εισερχ. Email 6** των λογαριασμών email, που έχουν αντιστοιχιστεί στο ασύρματο ακουστικό.

Το τηλέφωνο συνδέεται με τον διακομιστή ηλεκτρονικού ταχυδρομείου. Εμφανίζεται μια λίστα των email που έχουν αποθηκευτεί εκεί.

Τα νέα, μη αναγνωσμένα μηνύματα εμφανίζονται πριν από τα παλιά, αναγνωσμένα μηνύματα. Η νεότερη καταχώρηση εμφανίζεται στην αρχή της λίστας.

Για κάθε email εμφανίζεται το όνομα ή η διεύθυνση email του αποστολέα (σε μία σειρά, ενδεχομένως σε σύντμηση), καθώς και η ημερομηνία και η ώρα (οι τιμές της ημερομηνίας και της ώρας είναι σωστές μόνο όταν ο αποστολέας και ο παραλήπτης βρίσκονται στην ίδια ζώνη ώρας).

Εάν η λίστα εισερχομένων μηνυμάτων στον διακομιστή ταχυδρομείου είναι κενή, εμφανίζεται η ένδειξη **Καμία καταχ/ση**.



Πολλοί πάροχοι email έχουν ενεργοποιήσει από προεπιλογή μια προστασία από spam. Τα μηνύματα email που διαβαθμίζονται ως spam αποθηκεύονται σε έναν ξεχωριστό φάκελο και η λίστα εισερχόμενων μηνυμάτων δεν εμφανίζεται στην οθόνη.

Ορισμένοι πάροχοι υπηρεσιών ηλεκτρονικού ταχυδρομείου επιτρέπουν τη διαμόρφωση της αντιμετώπισης τέτοιων μηνυμάτων: Απενεργοποιήστε την προστασία spam ή εμφανίστε τα μηνύματα spam στη λίστα εισερχόμενων μηνυμάτων.

Άλλοι πάροχοι υπηρεσιών ηλεκτρονικού ταχυδρομείου αποστέλλουν κατά την άφιξη ενός νέου μηνύματος spam ένα μήνυμα στη λίστα εισερχομένων. Αυτή η λειτουργία σας ενημερώνει σχετικά με την άφιξη ενός email ύποπτου για spam.

Η ημερομηνία και ο αποστολέας αυτού του μηνύματος ενημερώνονται εντούτοις συνεχώς, και το συγκεκριμένο μήνυμα εμφανίζεται πάντοτε ως νέο.

Αντιμέτωπιση σφαλμάτων

Κατά τη διάρκεια της σύνδεσης με τον διακομιστή ηλεκτρονικού ταχυδρομείου ενδέχεται να παρουσιαστούν τα ακόλουθα προβλήματα. Τα μηνύματα εμφανίζονται για ορισμένα δευτερόλεπτα στην οθόνη.

Αδύνατη σύνδ. με Server

Η σύνδεση με τον διακομιστή ταχυδρομείου δεν στάθηκε δυνατή.

- Λανθασμένα στοιχεία για το όνομα του διακομιστή ταχυδρομείου (→ Διαμορφωτής Web, σελ. 66).
- Προσωρινά προβλήματα στον διακομιστή ηλεκτρονικού ταχυδρομείου (δεν λειτουργεί ή δεν είναι συνδεδεμένος στο Internet).
- ▶ Ελέγξτε τις ρυθμίσεις στον Διαμορφωτή Web.
- ▶ Επαναλάβετε τη διαδικασία αργότερα.

Προς το παρόν Αδύνατον

Οι απαιτούμενοι πόροι του τηλεφώνου σας για την εγκατάσταση της σύνδεσης είναι κατείλημοι.

- Ένα από τα δηλωμένα ασύρματα ακουστικά είναι συνδεδεμένο κατά τη δεδομένη χρονική στιγμή με τον διακομιστή ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.
- ▶ Επαναλάβετε τη διαδικασία αργότερα.

Η εγγραφή απέτυχε

Σφάλμα κατά τη δήλωση στον διακομιστή ηλεκτρονικού ταχυδρομείου.

- Εσφαλμένα στοιχεία σχετικά με το όνομα του διακομιστή ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, το όνομα χρήστη ή/και τον κωδικό πρόσβασης.
- ▶ Ελέγξτε τις ρυθμίσεις (→ Διαμορφωτής Web)

Οι ρυθμίσεις δεν ολοκληρώθηκαν


Τα στοιχεία σας για το όνομα του διακομιστή ταχυδρομείου, το όνομα χρήστη ή/και τον κωδικό πρόσβασης είναι ατελή.

- ▶ Ελέγξτε ή συμπληρώστε τις ρυθμίσεις (→ Διαμορφωτής Web)

Προβολή κεφαλίδας μηνύματος ενός email



Είναι ανοικτή μια λίστα εισερχόμενων μηνυμάτων (→ σελ. 52).


- ▶  Επιλέξτε καταχώρηση email ▶ **Ανάγν.** ... εμφανίζεται το θέμα του μηνύματος email (έως 120 χαρακτήρες)

Επιστροφή στη λίστα εισερχομένων: ▶ **Πίσω**

Προβολή διεύθυνσης αποστολέα ενός email



Μια ειδοποίηση email έχει ανοιχτεί για ανάγνωση (→ σελ. 54).

- ▶ **Μενού** ▶  **Από** ▶ **OK** ... εμφανίζεται η διεύθυνση email του αποστολέα, ενδεχομένως σε περισσότερες γραμμές (έως 60 χαρακτήρες)

Επιστροφή στην ειδοποίηση email: ▶ **Πίσω**


Διαγραφή μηνύματος email



Η λίστα ταχυδρομείου είναι ανοιχτή (→ σελ. 52) ή εμφανίζεται η κεφαλίδα του μηνύματος ή η διεύθυνση αποστολέα ενός email (→ σελ. 54).

- ▶ **Διαγ.**

ή

- ▶ **Μενού** ▶  **Διαγραφ.** ▶ **OK** ▶ Επιβεβαιώστε με **OK** ... το μήνυμα email διαγράφεται από τον διακομιστή ταχυδρομείου

Επέκταση τηλεφώνου

Περισσότερα ασύρματα ακουστικά

Στον σταθμό βάσης μπορείτε να δηλώσετε έως έξι ασύρματα ακουστικά.

Σε κάθε συσκευή εκχωρείται ένα εσωτερικό όνομα και ένας εσωτερικός αριθμός (INT 1 - INT 6). Η εκχώρηση μπορεί να αλλάξει.

Όλοι οι εσωτερικοί αριθμοί είναι ήδη εκχωρημένοι: ► διαγράψτε το ασύρματο ακουστικό που δεν χρειάζεστε πλέον

Δήλωση ασύρματου ακουστικού

Η ένδειξη **Δηλώστε ακουστικό** αναβοσβήνει ή θέλετε να δηλώσετε το ασύρματο ακουστικό σε έναν άλλο σταθμό βάσης.

Δήλωση μέσω του πλήκτρου οθόνης ή του μενού



Η δήλωση θα πρέπει να γίνει **τόσο** στον σταθμό βάσης, **όσο και** στο ασύρματο ακουστικό. Οι διαδικασίες πρέπει να ολοκληρωθούν **μέσα σε 60 δευτερόλεπτα**.

Στο ασύρματο ακουστικό

► Πιέστε το πλήκτρο οθόνης **Δήλωση**

ή
 ► **Μενού** ► **Ρυθμίσεις** ► **OK** ► **Δήλωση** ► **Δήλωση ακουστικού** ► ενδεχ. πληκτρολογήστε το PIN συστήματος του σταθμού βάσης (αρχική ρύθμιση: 0000) ► **OK** ...
 Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη **Δηλώνεται...**

Στον σταθμό βάσης

► Εντός **60 δευτερολέπτων** πιέστε το πλήκτρο δήλωσης/αναζήτησης (paging) **παρατεταμένα** (για τουλάχιστον 3 δευτ.).



Η διαδικασία δήλωσης διαρκεί 1 λεπτό. Τα ασύρματα ακουστικά λαμβάνουν το εκάστοτε μικρότερο ελεύθερο εσωτερικό νούμερο (1-4). Αν τα εσωτερικά νούμερα 1-4 έχουν ήδη δοθεί σε άλλες συσκευές, το νούμερο 4 αντικαθίσταται.





Κάποιοι σταθμοί βάσης Gigaset ή σταθμοί βάσης/ρούτερ τρίτων κατασκευαστών ενδέχεται να μην είναι πλήρως συμβατοί με το ασύρματο ακουστικό και έτσι να μην εμφανίζονται σωστά όλες οι λειτουργίες. Σε αυτήν την περίπτωση χρησιμοποιήστε την καταχώρηση μενού **Δήλωση με πρωτ. GAP**. Με αυτόν τον τρόπο διασφαλίζεται η σωστή απεικόνιση στο ασύρματο ακουστικό, ωστόσο μπορεί να επιβάλλονται περιορισμοί σε ορισμένες λειτουργίες.

Δήλωση ασύρματου ακουστικού σε πολλούς σταθμούς βάσης

Ένα ασύρματο ακουστικό μπορεί να δηλωθεί σε έως τέσσερις σταθμούς βάσης. Ο ενεργός σταθμός είναι ο σταθμός, στον οποίο είχε δηλωθεί τελευταία το ασύρματο ακουστικό. Οι άλλοι σταθμοί παραμένουν αποθηκευμένοι στη λίστα των διαθέσιμων σταθμών.

▶ **Μενού** ▶  **Ρυθμίσεις** ▶ **OK** ▶  **Δήλωση** ▶  **Επιλέξτε Βάση** ▶ **OK**

Αλλαγή του ενεργού σταθμού βάσης:


▶  **Επιλέξτε σταθμό βάσης ή Καλύτερη βάση** ▶ **OK** ( = επιλεγμένο)

Καλύτερη βάση: Το ασύρματο ακουστικό επιλέγει τον σταθμό βάσης με την καλύτερη λήψη, μόλις χάσει τη σύνδεση με τον τρέχοντα σταθμό βάσης.

Κατάργηση δήλωσης ασύρματου ακουστικού

Μπορείτε από κάθε δηλωμένο ασύρματο ακουστικό Gigaset να διαγράψετε κάθε άλλο δηλωμένο ασύρματο ακουστικό.

▶ **Μενού** ▶  **Ρυθμίσεις** ▶ **OK** ▶  **Δήλωση** ▶  **Διαγραφή ακουστικού** ▶ **OK**

▶  **Επιλέξτε ακουστικό προς κατάργηση εσωτερικό ακουστικό.** (Το ασύρματο ακουστικό, το οποίο χειρίζεστε, διαθέτει σήμανση <.) ▶ **OK** ▶ εισάγετε το PIN συστήματος του σταθμού βάσης (κατά την παράδοση: 0000) ▶ **OK** ... το ασύρματο ακουστικό έχει δηλωθεί. Στην οθόνη αναβοσβήνει η ένδειξη **Δηλώστε ακουστικό**

Αναζήτηση ασύρματου ακουστικού (Paging)



Αναζητήστε το ασύρματο ακουστικό σας με τη βοήθεια του σταθμού βάσης.

▶ Πιέστε **στιγμαία** το πλήκτρο δήλωσης/αναζήτησης (paging) ... όλα τα ασύρματα ακουστικά κουδουνίζουν ταυτόχρονα, ακόμη και όταν οι ήχοι κουδουνισμού είναι απενεργοποιημένοι.

Τερματισμός:

▶ Πιέστε **στιγμαία** το πλήκτρο δήλωσης/αναζήτησης (paging) στον σταθμό βάσης

ή

▶  ή πιέστε  σε ένα ασύρματο ακουστικό

Υποστήριξη Repeater

Το Repeater αυξάνει την εμβέλεια λήψης του ασύρματου ακουστικού Gigaset προς το σταθμό βάσης.



Η κρυπτογράφηση είναι ενεργοποιημένη (εργοστασιακή ρύθμιση).

► Μενού ► Ρυθμίσεις ► OK ► Σύστημα ► OK ► Κρυπτογράφηση ► OK (= ενεργοποιημένο)

Δήλωση Repeater:

► Συνδέστε το Repeater στο ηλεκτρικό δίκτυο ► πιέστε το πλήκτρο δήλωσης/Αναζήτησης (paging) του σταθμού βάσης **παρατεταμένα** (τουλ. 3 δευτ.) ... το Repeater δηλώνεται αυτόματα

Η λειτουργία ECO DECT **Μέγιστη εμβέλεια** ενεργοποιείται και απενεργοποιείται **Χωρίς ακτινοβολ.** Οι ρυθμίσεις δεν είναι δυνατόν να αλλάξουν, όσο το Repeater παραμένει δηλωμένο.

Μόλις δηλωθεί ένας Repeater, εμφανίζεται μια λίστα Repeater στο

► Μενού ► Ρυθμίσεις ► OK ► Σύστημα ► OK ► Repeater

Κατάργηση δήλωσης Repeater:

► Μενού ► Ρυθμίσεις ► OK ► Σύστημα ► OK ► Repeater ► OK (= η δήλωση καταργήθηκε)



Η υποστήριξη Repeater και η λειτουργία ECO DECT **Χωρίς ακτινοβολ.** αλληλοανερύονται.

Λειτουργία σε τηλεφωνικό κέντρο

Οι ακόλουθες ρυθμίσεις είναι απαραίτητες μόνο εφόσον απαιτείται από το τηλεφωνικό κέντρο σας (→ οδηγίες χρήσης του τηλεφωνικού κέντρου).

Ορισμός κωδικού κλήσης

Ορίστε τον κωδικό κλήσης (π.χ. "0") για κλήση από σταθερό δίκτυο και μέσω VoIP.

► **Μενού** ► **Ρυθμίσεις** ► **OK** ► **Τηλεφωνία** ► **OK** ► **Κωδικός πρόσβασης** ► **OK**

Σταθερό δίκτυο: ► **Πρόσβαση εξωτ. γραμμής με:** Εισαγάγετε κωδικό κλήσης με έως 3 ψηφία ή αλλάξτε τον

VoIP: ► **Πρόσβαση στη γραμμή IP με:** Εισαγάγετε κωδικό κλήσης με έως 3 ψηφία ή αλλάξτε τον

Κανόνας: ► **Για** ► **Με** επιλέξτε, τότε πρέπει να επιλέγεται ο κωδικός κλήσης

Λίστες κλήσεων: Ο κωδικός κλήσης προστίθεται μόνο σε αριθμούς από μια λίστα (λίστα εισερχόμενων κλήσεων, λίστα αναπάντητων κλήσεων, λίστα SMS).

Όλες τις κλήσεις: Ο κωδικός κλήσης προστίθεται σε όλους τους αριθμούς που καλούνται.

Κλειστό: Ο κωδικός κλήσης απενεργοποιείται και δεν προστίθεται σε κανέναν αριθμό κλήσης.

Αποθήκευση: ► **OK**

Ρύθμιση χρόνου Flash

► **Μενού** ► **Ρυθμίσεις** ► **OK** ► **Τηλεφωνία** ► **OK** ► **Χρόνοι Flash** ► **OK** ►

Επιλέξτε χρόνο Flash ► **OK**

Αλλαγή παύσης μετά από κατάληψη της τηλεφωνικής γραμμής

Μπορείτε να ρυθμίσετε τη διάρκεια της παύσης η οποία παρεμβάλλεται μεταξύ της πίεσης του πλήκτρου απάντησης και της αποστολής του αριθμού κλήσης.

► **Μενού** ► **0** **5** **1** **6** ► το αριθμητικό ψηφίο για την τρέχουσα διάρκεια παύσης αναβοσβήνει: **1** = 1 δευτ., **2** = 3 δευτ., **3** = 7 δευτ. ► πληκτρολογήστε ψηφίο ► **OK**

Αλλαγή παύσης σύμφωνα με το πλήκτρο R

► **Μενού** ► **0** **5** **1** **2** ► το αριθμητικό ψηφίο για την τρέχουσα διάρκεια παύσης αναβοσβήνει: **1** = 800 ms, **2** = 1600 ms, **3** = 3200 ms ► πληκτρολογήστε ψηφίο ► **OK**

Ρύθμιση τηλεφώνου

Ημερομηνία και ώρα

Ρυθμίστε την ημερομηνία και την ώρα, ώστε στις εισερχόμενες κλήσεις, η ημερομηνία και η ώρα να αντιστοιχίζονται σωστά και να μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το ξυπνητήρι.

- ▶ **Μενού** ▶ **Ρυθμίσεις** ▶ **OK** ▶ **Ημερομηνία και Ώρα** ▶ **OK** ▶ **καταχωρήστε την ημερομηνία (ημέρα, μήνας και έτος) με 8 ψηφία** ▶ **OK** ▶ **καταχωρήστε την ώρα (ώρες και λεπτά) με 4 ψηφία** ▶ **OK**

Χώρα και γλώσσα (αν υπάρχει)

Χώρα

Επιλέξτε τη χώρα στην οποία χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο.

- ▶ **Μενού** ▶ **Ρυθμίσεις** ▶ **OK** ▶ **Χώρα** ▶ **OK** ▶ **Επιλέξτε χώρα** ▶ **OK**
 = ενεργοποιημένη

Γλώσσα ενδείξεων οθόνης

- ▶ **Μενού** ▶ **Ρυθμίσεις** ▶ **OK** ▶ **Γλώσσα** ▶ **OK** ▶ **Επιλέξτε γλώσσα** ▶ **OK**
 = ενεργοποιημένη



Αν κατά λάθος έχετε επιλέξει μια γλώσσα ακατανόητη σε εσάς:

- ▶ **Μενού** ▶ **Πιέστε διαδοχικά τα πλήκτρα** ▶ **επιλέξτε γλώσσα** ▶ **OK**

Οθόνη

Προστασία οθόνης

Η προστασία οθόνης ενεργοποιείται, εάν το τηλέφωνο δεν χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα. Ως προστασία οθόνης θα εμφανιστεί η ώρα ή ένας δέκτης πληροφοριών (Infoticker).

- ▶ **Μενού** ▶ **Ρυθμίσεις** ▶ **OK** ▶ **Οθόνη** ▶ **OK** ▶ **Προφύλαξη οθόνης** ▶ **OK** ▶ **Επιλέξτε την επιθυμητή επιλογή** = ενεργοποιημένη

Εάν επιλέξετε **Κυλιόμεν.πληροφ** ως προστασία οθόνης:

- ▶ Ενεργοποιήστε την υπηρεσία πληροφοριών στον Διαμορφωτή Web και διαμορφώστε ενδεχ. στο Gigaset.net (→ σελ. 77).





Μεγάλα ψηφία

Εμφάνιση μεγάλων ψηφίων κατά την πληκτρολόγηση αριθμού κλήσης.

- ▶ **Μενού** ▶ **Ρυθμίσεις** ▶ **OK** ▶ **Οθόνη** ▶ **OK** ▶ **Μεγάλα γράμματα** ▶ **OK**
 = ενεργοποιημένο





Αντίθεση

Ρυθμίστε την αντίθεση της οθόνης σε 9 βαθμίδες.

- ▶ Μενού ▶  Ρυθμίσεις ▶ OK ▶  Οθόνη ▶ OK ▶  Αντίθεση ▶ OK ▶  επιλέξτε επίπεδο ▶ OK (= επιλεγμένο)

Φωτισμός

Ο φωτισμός οθόνης απενεργοποιείται αν το ασύρματο ακουστικό δεν χρησιμοποιηθεί για κάποιο διάστημα. Μπορείτε να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία για τις καταστάσεις **Ασύρματο ακουστικό στη βάση φόρτισης** και **Ασύρματο ακουστικό εκτός της βάσης φόρτισης** ανεξάρτητα η μία από την άλλη.





- ▶ Μενού ▶  Ρυθμίσεις ▶ OK ▶  Οθόνη ▶ OK ▶  Έλεγχος οπισθ. φωτισμού ▶ OK ▶  Οθόνη ανοικτή εκτός βάσης ή Οθόνη ανοικτή εντός βάσης ▶ OK (= ενεργοποιημένος)



Η ρύθμιση **Οθόνη ανοικτή εκτός βάσης** μειώνει το χρόνο αναμονής.

Απενεργοποίηση οθόνης κατά τη συνομιλία





Κατά τη διάρκεια μιας συνομιλίας η οθόνη κανονικά παραμένει ενεργοποιημένη. Εάν η λειτουργία αυτή είναι ενεργοποιημένη, η οθόνη απενεργοποιείται όταν βρίσκεστε σε κλήση.

- ▶ Μενού ▶  Ρυθμίσεις ▶ OK ▶  Οθόνη ▶ OK ▶  Έλεγχος οπισθ. φωτισμού ▶ OK ▶  Οθόνη σβηστή στις κλήσεις ▶ OK (= ενεργοποιημένη)



Εάν η λειτουργία αυτή είναι απενεργοποιημένη, ο χρόνος συνομιλίας ελαττώνεται.

Η οθόνη αναβοσβήνει σε περίπτωση νέων μηνυμάτων

- ▶ Μενού ▶  Ρυθμίσεις ▶ OK ▶  Οθόνη ▶ OK ▶  Έλεγχος οπισθ. φωτισμού ▶ OK ▶  Αναβόσβ. οθόν. για ειδοπ. ▶ OK (= ενεργοποιημένη)

Τόνοι και σήματα ειδοποίησης

Ένταση κλήσης

Ρυθμίστε την ένταση του ακουστικού ή της ανοιχτής ακρόασης σε ένα από τα 5 επίπεδα.

- ▶ **Μενού** ▶ **Ρυθμίσεις ήχων** ▶ **OK** ▶ **Ένταση κλήσης** ▶ **OK** ▶ **Ακουστικό / Ανοικτή συνομιλία** ▶ **OK** ... εμφανίζεται η τρέχουσα ρύθμιση ▶ **επιλέξτε ένταση ήχου** ▶ **OK** (= επιλεγμένο)

Αλλαγή της έντασης συνομιλίας κατά τη διάρκεια της κλήσης

Κατά τη διάρκεια μιας κλήσης, ρυθμίστε την ένταση του ακουστικού σε ένα από τα 5 επίπεδα.

- ▶ Πιέστε το πλήκτρο ελέγχου ▶ με το ρυθμίστε την ένταση

Ένταση ακουστικού

Προσαρμόστε τον τόνο του ακουστικού στις ανάγκες σας.

- ▶ **Μενού** ▶ **Ρυθμίσεις ήχων** ▶ **OK** ▶ **Προφίλ ακουστικού** ▶ **OK** ▶ **Υψηλό / Χαμηλό** ▶ **OK** (= επιλεγμένο)

Ένταση ήχου κουδουνισμού (ένταση κλήσης)

Ρυθμίστε την ένταση του ήχου κουδουνισμού σε 5 επίπεδα ή επιλέξτε ήχο με αυξανόμενη ένταση (**Crescendo**).

- ▶ **Μενού** ▶ **Ρυθμίσεις ήχων** ▶ **OK** ▶ **Ένταση κουδουνισμού** ▶ **OK** ▶ **επιλέξτε ένταση ή Crescendo** ▶ **OK** (= επιλεγμένη)

Μελωδία κουδουνισμού

Ρυθμίστε τη μελωδία κουδουνισμού για εξωτερικές κλήσεις, εσωτερικές κλήσεις και το ξυπητήρι.

- ▶ **Μενού** ▶ **Ρυθμίσεις ήχων** ▶ **OK** ▶ **Ήχοι κουδουν.** (Ακουστικό) ▶ **OK** ▶ **Εισερχόμενες κλήσεις / Εσωτερικές κλήσεις / Ξυπητήρι** επιλέξτε ▶ **OK** ▶ **επιλέξτε επιθυμητό ήχο κουδουνισμού** ▶ **OK** (= επιλεγμένο)

Μόνιμη απενεργοποίηση/επανεργοποίηση ήχου κουδουνισμού

- ▶ Στην κατάσταση αναμονής, πιέστε το πλήκτρο αστερίσκου **παρατεταμένα**. Στην οθόνη, εφόσον είναι απενεργοποιημένος ο ήχος κουδουνισμού, εμφανίζεται το σύμβολο

Απενεργοποίηση ήχου κουδουνισμού για την τρέχουσα κλήση

- ▶ Πιέστε το πλήκτρο οθόνης **Σίγαση**

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση τόνων υπόδειξης και προειδοποίησης

Το ασύρματο ακουστικό σάς ενημερώνει ηχητικά για διάφορα συμβάντα και καταστάσεις.

Τόνος υπόδειξης:

π.χ.: Τόνος κατά το πάτημα πλήκτρου, τόνος σφάλματος, νέο μήνυμα



Τόνος προειδοποίησης μπαταρίας:

Η κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας μειώνεται κατά τη διάρκεια μιας συνομιλίας κάτω από μια συγκεκριμένη τιμή.

Τόνος προειδοποίησης μέγιστης εμβέλειας:




Το ασύρματο ακουστικό κινείται εκτός εμβέλειας του σταθμού βάσης.

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε ξεχωριστά τους τόνους υπόδειξης και προειδοποίησης.

▶ **Μενού** ▶  **Ρυθμίσεις ήχων** ▶ **OK** ▶  **Τόνοι ειδοποίησης / Χαμηλή μπαταρία / Ειδοποίηση Εκτός Εμβέλ.** ▶ **OK** = ενεργοποιημένο






Μελωδία αναμονής

Μπορείτε να ρυθμίσετε, αν θέλετε ένας εξωτερικός συνομιλητής κατά τη διάρκεια της εσωτερικής παράλληλης κλήσης και κατά τη μεταφορά της, να ακούει μια μελωδία αναμονής.

▶ **Μενού** ▶  **Ρυθμίσεις** ▶  **Τηλεφωνία** ▶ **OK** ▶  **Μελωδία αναμονής** ▶ **OK** = ενεργοποιημένο

Σύστημα

Αλλαγή PIN συστήματος

▶ **Μενού** ▶  **Ρυθμίσεις** ▶ **OK** ▶  **Σύστημα** ▶ **OK** ▶  **PIN Συστήματος** ▶ **OK** ▶ 
πληκτρολογήστε το τρέχον PIN συστήματος με 4 ψηφία (προεπιλογή: 0000) ▶ **OK** ▶ 
καταχωρήστε το νέο PIN συστήματος με 4 ψηφία ▶ **OK**

Επαναφορά του PIN συστήματος

Επαναφορά του σταθμού βάσης στον αρχικό κωδικό PIN **0000**:




▶ Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από το σταθμό βάσης ▶ Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο δήλωσης/αναζήτησης (raging) στο σταθμό βάσης ▶ και ταυτόχρονα συνδέστε ξανά το καλώδιο τροφοδοσίας στο σταθμό βάσης ▶ κρατήστε πιεσμένο το πλήκτρο τουλάχιστον 5 δευτερόλεπτα ... γίνεται επαναφορά του σταθμού βάσης και ρυθμίζεται το PIN συστήματος **0000**



Η δήλωση όλων των ασύρματων ακουστικών καταργείται και πρέπει να επαναληφθεί. Όλες οι ρυθμίσεις επανέρχονται στις εργοστασιακές προεπιλογές.

Επαναφορά ασύρματου ακουστικού

Μπορείτε να επαναφέρετε επιμέρους ρυθμίσεις. Οι καταχωρήσεις του τηλεφωνικού καταλόγου, της λίστας κλήσεων και η δήλωση του ασύρματου ακουστικού στον σταθμό βάσης παραμένουν ως έχουν.

- ▶ **Μενού** ▶  **Ρυθμίσεις** ▶ **OK** ▶  **Σύστημα** ▶ **OK** ▶  **Επαναφορά ακουστικού** ▶ **OK**
 ... Εργοστασιακές ρυθμίσεις ▶ **OK**

Επαναφορά σταθμού βάσης




Κατά την επαναφορά η λειτουργία **Χωρίς ακτινοβολ.** απενεργοποιείται, οι προσωπικές ρυθμίσεις επαναφέρονται και όλες οι λίστες διαγράφονται.

Το PIN του συστήματος επαναφέρεται στον αρχικό κωδικό **0000**.

Η ημερομηνία και η ώρα παραμένουν ως έχουν.

Επαναφορά του σταθμού βάσης μέσω του μενού

Τα ασύρματα ακουστικά παραμένουν δηλωμένα. **Δεν** πραγματοποιείται επαναφορά του PIN συστήματος.





- ▶ **Μενού** ▶  **Ρυθμίσεις** ▶ **OK** ▶  **Σύστημα** ▶ **OK** ▶  **Επαναφορά Βάσης** ▶ **OK** ...
Reset? ▶ **OK**

Επαναφορά του σταθμού βάσης στις εργοστασιακές ρυθμίσεις





Διαγράφονται όλα τα ασύρματα ακουστικά. Το PIN του συστήματος επαναφέρεται στον αρχικό κωδικό **0000**.

- ▶ Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από το σταθμό βάσης ▶ **Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο δήλωσης/αναζήτησης (paging)** στο σταθμό βάσης ▶ και ταυτόχρονα συνδέστε ξανά το καλώδιο τροφοδοσίας στο σταθμό βάσης ▶ κρατήστε ξανά πατημένο το πλήκτρο για τουλάχιστον 5 δευτ.

Επανεκκίνηση σταθμού βάσης

- ▶ **Μενού** ▶  **Ρυθμίσεις** ▶ **OK** ▶  **Σύστημα** ▶ **OK** ▶  **Επανεκκίνηση βάσης** ▶ **OK** ▶  **Καταχωρήστε το PIN συστήματος (προεπιλογή: 0000)** ▶ **OK**

Ενημέρωση λογισμικού του σταθμού βάσης

- ▶ **Μενού** ▶  **Ρυθμίσεις** ▶ **OK** ▶  **Σύστημα** ▶ **OK** ▶  **Ενημέρωση βάσης** ▶ **OK** ▶  **Καταχωρήστε το PIN συστήματος (προεπιλογή: 0000)** ▶ **OK** ... το σύστημα ελέγχει, εάν υπάρχει νέο υλικολογισμικό για τον σταθμό βάσης και εμφανίζει ένα μήνυμα ▶ Εκκινήστε ενδεχ. την ενημέρωση λογισμικού με **OK**

Έλεγχος/προσαρμογή ρυθμίσεων δικτύου

Προκειμένου το οικιακό δίκτυο να "αναγνωρίζει" το τηλέφωνό σας, απαιτείται μια διεύθυνση IP. Η αντιστοίχιση της διεύθυνσης IP στο τηλέφωνο μπορεί να πραγματοποιηθεί αυτόματα (από το ρούτερ) ή χειροκίνητα.

- Κατά τη **δυναμική** αντιστοίχιση ο διακομιστής DHCP του ρούτερ αντιστοιχίζει αυτόματα μια διεύθυνση IP στο τηλέφωνο. Η διεύθυνση IP μπορεί να αλλάξει ανάλογα με τη ρύθμιση του ρούτερ.
- Κατά τη χειροκίνητη/**στατική** αντιστοίχιση αντιστοιχίστε στο τηλέφωνο μια σταθερή διεύθυνση IP. Αυτό μπορεί να απαιτείται από τη διαμόρφωση του δικτύου σας (π.χ. όταν συνδέετε το τηλέφωνο απευθείας με έναν Η/Υ).



Για τη δυναμική αντιστοίχιση της διεύθυνσης IP, ο διακομιστής DHCP στο ρούτερ πρέπει να είναι ενεργοποιημένος. Ανατρέξτε για τον σκοπό αυτό στις οδηγίες χρήσης του ρούτερ.

- ▶ **Μενού** ▶ **Ρυθμίσεις** ▶ **OK** ▶ **Σύστημα** ▶ **OK** ▶ **Τοπικό Δίκτυο** ▶ **OK** ▶ Με επιλέξτε ρύθμιση ▶ Αλλάξτε ενδεχ. τη ρύθμιση ▶ **OK**

Τύπος διεύθυνσης IP ▶ Με επιλέξτε **Στατικό** ή **Δυναμικό**

Για **Τύπος διεύθυνσης IP Δυναμικό**: Τα ακόλουθα πεδία εμφανίζουν τις τρέχουσες ρυθμίσεις που έχει λάβει το τηλέφωνο από το ρούτερ. Οι συγκεκριμένες ρυθμίσεις δεν μπορούν να αλλάξουν.

Για **Τύπος διεύθυνσης IP Στατικό**: ▶ Κάντε ρυθμίσεις για τα ακόλουθα πεδία.

- | | |
|-----------------------|---|
| Διεύθυνση IP | ▶ Καταχωρήστε μια διεύθυνση IP (αντικατάσταση τρέχουσας ρύθμισης) |
| Μάσκα υποδικ. | ▶ Καταχωρήστε μια μάσκα υποδικτύου (αντικατάσταση τρέχουσας ρύθμισης) |
| DefaultGateway | ▶ Καταχωρήστε τη διεύθυνση IP της τυπικής πύλης
Μέσω της τυπικής πύλης το τοπικό δίκτυο συνδέεται με το Internet. Αυτό είναι κανονικά το ρούτερ σας. |
| DNS server | ▶ Καταχωρήστε τη διεύθυνση IP του προτιμώμενου διακομιστή DNS
Ο διακομιστής DNS (Domain Name System) μετατρέπει κατά τη δημιουργία της σύνδεσης το συμβολικό όνομα ενός διακομιστή (όνομα DNS) στις δημόσιες διευθύνσεις IP του διακομιστή.
Μπορείτε εδώ να εισαγάγετε τη διεύθυνση IP του ρούτερ σας. Το ρούτερ προωθεί αιτήματα διεύθυνσης του τηλεφώνου στον αντίστοιχο διακομιστή DNS. |

Ενημέρωση λογισμικού


Το ασύρματο ακουστικό υποστηρίζει ενημέρωση του λογισμικού μέσω της ασύρματης σύνδεσης DECT με τον σταθμό βάσης (SUOTA = Software Update Over The Air).

- ▶ **Μενού** ▶  **Ρυθμίσεις** ▶ **OK** ▶  **Ενημέρωση λογισμικού** ▶ **OK**

Εμφάνιση τρέχουσας έκδοσης λογισμικού:

- ▶  **Τρέχουσα έκδοση** ▶ **OK**



Ενημέρωση λογισμικού:

- ▶  **Ενημέρωση** ▶ **OK** ... Αν υπάρχει νέο υλικολογισμικό, εκκινείται η ενημέρωση



Η διαδικασία ενημέρωσης μπορεί να διαρκέσει έως 30 λεπτά. Σε αυτό το διάστημα, η λειτουργία του ασύρματου ακουστικού είναι περιορισμένη.

Αυτόματος έλεγχος αν υπάρχει νέο λογισμικό:

- ▶ **Μενού** ▶  **Ρυθμίσεις** ▶ **OK** ▶  **Ενημέρωση λογισμικού** ▶  **Αυτόματος έλεγχος** ▶ **OK** (= ενεργοποιημένη)

Αν υπάρχει διαθέσιμο νέο λογισμικό για το ασύρματο ακουστικό σας, θα λάβετε ένα μήνυμα.

- ▶ Ξεκινήστε την ενημέρωση λογισμικού με το **OK**.

Διαμορφωτής Web

Με το διαμορφωτή Web μπορείτε να εφαρμόζετε στο τηλέφωνο ρυθμίσεις από κάποιον Η/Υ ή tablet:

- Ρυθμίσεις που μπορούν να πραγματοποιηθούν και από το ασύρματο ακουστικό του τηλεφώνου σας, όπως π.χ. ο ορισμός της ημερομηνίας και της ώρας ή η εγκατάσταση μιας ενημέρωσης λογισμικού.
- Πρόσθετες ρυθμίσεις, οι οποίες δεν είναι δυνατές μέσω του ασύρματου ακουστικού, π.χ. να δημιουργήσετε ειδικές προϋποθέσεις για τη σύνδεση του τηλεφώνου σε ένα εταιρικό δίκτυο ή να επηρεάσετε την ποιότητα ομιλίας των συνδέσεων IP.
- Να αποθηκεύετε στο σταθμό βάσης δεδομένα τα οποία απαιτούνται για την πρόσβαση σε συγκεκριμένες διαδικτυακές υπηρεσίες, π.χ. σε δημόσιους online τηλεφωνικούς καταλόγους ή το διακομιστή εισερχόμενης αλληλογραφίας του λογαριασμού e-mail σας, και να συγχρονίζετε την ημερομηνία και την ώρα με έναν διακομιστή IP.
- Να αποθηκεύετε τα δεδομένα του τηλεφώνου (του σταθμού βάσης και του ασύρματου ακουστικού) σε αρχεία στον Η/Υ και, σε περίπτωση σφάλματος, να τα ξαναφορτώνετε στο τηλέφωνο.

Λεπτομερή περιγραφή των ιστοσελίδων και των απαιτούμενων καταχωρήσεων θα βρείτε στην ηλεκτρονική βοήθεια online του διαμορφωτή Web (→ σελ. 67).

Εκκίνηση του διαμορφωτή Web

Δημιουργία σύνδεσης με το διαμορφωτή Web



Το τηλέφωνο είναι συνδεδεμένο με το τοπικό δίκτυο.

Στις περισσότερες περιπτώσεις, αυτή η σύνδεση δημιουργείται αυτόματα, μόλις συνδέσετε τη συσκευή στο δίκτυο. Αν αυτό ισχύει, συνδεθείτε στο τοπικό δίκτυο μέσω του ασύρματου ακουστικού.



Ανάλογα με τον πάροχο, ενδέχεται κατά περίπτωση να μην επιτρέπεται η αλλαγή συγκεκριμένων ρυθμίσεων του διαμορφωτή Web.

Η ταυτόχρονη πολλαπλή πρόσβαση στο διαμορφωτή Web δεν είναι δυνατή.

Κατά τη διάρκεια των εργασιών στο διαμορφωτή Web μπορείτε να πραγματοποιείτε κλήσεις από το τηλέφωνο.

Δημιουργία σύνδεσης μέσω της διεύθυνσης IP του τηλεφώνου

- ▶ Εντοπίστε την τρέχουσα διεύθυνση IP του τηλεφώνου: ▶ Πιέστε **σύντομα** το πλήκτρο δήλωσης/αναζήτησης (raging) στο σταθμό βάσης ... και η διεύθυνση IP θα εμφανιστεί στο ασύρματο ακουστικό



Η διεύθυνση IP μπορεί μερικές φορές να αλλάξει, ανάλογα με τις ρυθμίσεις του διακομιστή DHCP του δικτύου.

- ▶ Ανοίξτε το πρόγραμμα περιήγησης web του Η/Υ ή του tablet ▶ πληκτρολογήστε τη διεύθυνση IP του τηλεφώνου στο πεδίο διεύθυνσης του προγράμματος περιήγησης (π.χ. παράδειγμα: 192.168.2.2) ... πραγματοποιείται σύνδεση με το διαμορφωτή Web του τηλεφώνου

Δημιουργία σύνδεσης μέσω του ονόματος τομέα του τηλεφώνου



Ο Η/Υ ή το tablet και το τηλέφωνο είναι συνδεδεμένα με το Internet.

- ▶ Εκκινήστε το διαμορφωτή Web από τον Η/Υ ή το tablet ▶ στο πεδίο διεύθυνσης τους προγράμματος περιήγησης web πληκτρολογήστε www.gigaset-config.com

Αν μέσω της σύνδεσής σας στο Internet προσφέρεται πρόσβαση σε περισσότερες συσκευές Gigaset: ▶ Επιλέξτε συσκευή



Η σύνδεση μεταξύ Η/Υ και διαμορφωτή Web είναι τοπική (σύνδεση LAN). Μόνο η δημιουργία της σύνδεσης πραγματοποιείται μέσω του Internet.

Είσοδος/έξοδος από το διαμορφωτή Web

Είσοδος, ρύθμιση γλώσσας επιφάνειας εργασίας

Μετά την επιτυχή δημιουργία της σύνδεσης εμφανίζεται στο πρόγραμμα περιήγησης web η ιστοσελίδα **Καλώς ήλθατε**.

- ▶ Επιλέξτε την επιθυμητή γλώσσα ▶ πληκτρολογήστε το PIN (προεπιλογή: 0000) ▶ **OK**



Για την ασφάλειά σας, πρέπει να αλλάζετε το προεπιλεγμένο PIN (→ σελ. 79).

Έξοδος

- ▶ Πιέστε **Αποσύνδεση** στην πάνω δεξιά γωνία της γραμμής μενού.



Τερματίζετε πάντα το διαμορφωτή Web με την εντολή **Αποσύνδεση**. Σε περίπτωση που κλείσετε το διαμορφωτή Web χωρίς να έχετε πραγματοποιήσει έξοδο, μπορεί για λίγα λεπτά να μην επιτρέπεται η πρόσβαση στο διαμορφωτή Web.

Βοήθεια

- ▶ Πιέστε το ερωτηματικό **?** στην πάνω δεξιά πλευρά μιας ιστοσελίδας ... η online βοήθεια εμφανίζεται σε ένα ξεχωριστό παράθυρο

Αναζήτηση μέσα στη βοήθεια: ▶ Στο παράθυρο βοήθεια πιέστε ▶ πιέστε τα πλήκτρα **Ctrl** και **F**. Ανοίγει ένα παράθυρο διαλόγου αναζήτησης.



Οι σελίδες βοήθειας λαμβάνονται απευθείας από το διακομιστή διαμόρφωσης.

Προκειμένου να εμφανίζονται σωστά οι σελίδες βοήθειας, θα πρέπει ίσως να αλλάξετε τις ρυθμίσεις του προγράμματος περιήγησης web. Για τον Internet Explorer και το Firefox εφαρμόστε π.χ. τις ακόλουθες ρυθμίσεις:

- ▶ Επιτρέψτε την εμφάνιση αποκλεισμένου ενεργού περιεχομένου για τη βοήθεια (κάντε δεξιά κλικ στη γραμμή πληροφοριών στο πάνω μέρος του παραθύρου του προγράμματος περιήγησης).
- ▶ Επιτρέψτε στις σελίδες να χρησιμοποιούν τις δικές σας γραμματοσειρές ή ρυθμίστε την Arial ως προεπιλεγμένη γραμματοσειρά (γενική επιλογή).

Πρώτη διαμόρφωση

Για τη πρώτη διαμόρφωση διατίθεται μια βοηθητική λειτουργία, εφόσον δεν έχει πραγματοποιηθεί σύνδεση VoIP (λογαριασμός IP). Η βοηθητική λειτουργία διαμορφώνει έναν λογαριασμό IP. Το τηλέφωνο προσφέρει μια σειρά προφίλ παρόχων, τα οποία διευκολύνουν τη διαμόρφωση του λογαριασμού IP. Κάθε προφίλ περιέχει τις σημαντικότερες ρυθμίσεις διαμόρφωσης για τον εκάστοτε πάροχο.

▶ **Αρχική σελίδα** ▶ **Βοηθός γρήγορης έναρξης** ▶ **Συνέχεια**

▶ Επιλέξτε **Χώρα** από τη λίστα ▶ **Συνέχεια**

Αν το τηλέφωνο είναι συνδεδεμένο σε κάποιο τηλεφωνικό κέντρο που παρέχει λογαριασμούς IP, μπορείτε εδώ να επιλέξετε το τηλεφωνικό κέντρο.

▶ Επιλέξτε **Πάροχος** από τη λίστα ▶ **Συνέχεια**

Αν ο πάροχος δεν βρίσκεται στη λίστα: ▶ Επιλέξτε **Άλλοι πάροχοι** ... σε αυτήν την περίπτωση θα πρέπει να καταχωρήσετε μόνοι σας τα στοιχεία του παρόχου

→ Για σχετικές πληροφορίες βοήθειας ανατρέξτε στη σελίδα **Ρυθμίσεις** ▶ **Τηλεφωνία** ▶ **Συνδέσεις**

▶ Πληκτρολογήστε τα στοιχεία πρόσβασης του παρόχου ▶ **Συνέχεια** ... το τηλέφωνο δηλώνεται στον πάροχο

▶ Αν ο πάροχος προσφέρει φωνητικό ταχυδρομείο (Mailbox): ▶ Πληκτρολογήστε τον αριθμό κλήσης ... το Mailbox ενεργοποιείται μετά το κλείσιμο της βοηθητικής λειτουργίας

▶ Αν όλες οι κλήσεις των δηλωμένων ασύρματων ακουστικών πρέπει να πραγματοποιούνται από προεπιλογή μέσω αυτής της σύνδεσης VoIP: ▶ Σημειώστε το πλαίσιο **Ναι**
 Προεπιλογή: **Όχι** ... οι εξερχόμενες κλήσεις θα πραγματοποιούνται μέσω της σύνδεσης σταθερού δικτύου

Λεπτομερείς αντιστοιχίσεις για περισσότερα ασύρματα ακουστικά, περισσότερες συνδέσεις VoIP και εισερχόμενες κλήσεις → **Αντιστοίχιση αριθμού** (→ σελ. 71)

▶ **Ολοκλήρωση** ... η σύνδεση καταχωρείται στη λίστα συνδέσεων του τηλεφώνου (→ σελ. 70)



Αλλάξτε τις ρυθμίσεις της συγκεκριμένης σύνδεσης ή/και ρυθμίστε περισσότερες συνδέσεις VoIP:

▶ **Ρυθμίσεις** ▶ **Τηλεφωνία** ▶ **Συνδέσεις** (→ σελ. 70).

Δίκτυο

Διαμόρφωση IP

Συνδέστε το τηλέφωνο στο τοπικό δίκτυο (LAN)/ρούτερ.

► Ρυθμίσεις ► Δίκτυο ► Διαμόρφωση IP

Στις περισσότερες περιπτώσεις χρήσης δεν απαιτούνται ειδικές ρυθμίσεις για τη σύνδεση του τηλεφώνου στο ρούτερ ή σε ένα τοπικό δίκτυο. Στις εργοστασιακές ρυθμίσεις του τηλεφώνου σας είναι ρυθμισμένη από προεπιλογή η δυναμική αντιστοίχιση της διεύθυνσης IP (DHCP). Προκειμένου το ρούτερ να "αναγνωρίζει" το τηλέφωνο, πρέπει να είναι ενεργοποιημένη και στο ρούτερ η δυναμική αντιστοίχιση της διεύθυνσης IP, δηλ. να είναι ενεργοποιημένος ο διακομιστής DHCP του ρούτερ.

Αν ο διακομιστής DHCP του ρούτερ δεν μπορεί/δεν πρέπει να ενεργοποιηθεί, πρέπει να αντιστοιχίσετε στο τηλέφωνο μια σταθερή/στατική διεύθυνση IP. Μια σταθερή διεύθυνση IP είναι π.χ. χρήσιμη, όταν στο ρούτερ έχει ρυθμιστεί για το τηλέφωνο προώθηση θύρας ή μια ζώνη DMZ.

Μέσω του διαμορφωτή Web μπορείτε να εφαρμόσετε τις ρυθμίσεις που απαιτούνται για τη σύνδεση του τηλεφώνου σας σε ένα μεγάλο δίκτυο (εταιρικό ή οργανισμού) ή για απομακρυσμένη διαχείριση.

- Να ορίσετε έναν διακομιστή μεσολάβησης HTTP εντός του LAN, μέσω του οποίου μπορεί το τηλέφωνο να πραγματοποιεί συνδέσεις στο Internet, στην περίπτωση που δεν επιτρέπεται καμία απευθείας πρόσβαση στο LAN.
- Να ορίσετε **Αναγνώριση VLAN / Προτεραιότητα VLAN** για πρόσβαση σε ένα tagged VLAN.
- Να επιτρέψετε τη σύνδεση Η/Υ εκτός του τοπικού σας δικτύου στο διαμορφωτή Web.



Η επέκταση του δικαιώματος πρόσβασης σε άλλα δίκτυα αυξάνει τον κίνδυνο μη εξουσιοδοτημένης πρόσβασης. Για το λόγο αυτόν συνιστάται η απενεργοποίηση της απομακρυσμένης πρόσβασης όταν δεν τη χρειάζεστε.

Η πρόσβαση στο διαμορφωτή Web από άλλα δίκτυα είναι δυνατή μόνο όταν το ρούτερ σας προωθεί τα αιτήματα εξυπηρέτησης στη θύρα 80 (τυπική θύρα) του τηλεφώνου. Ανατρέξτε σχετικά στις οδηγίες χρήσης του ρούτερ σας.

Ασφάλεια

Το τηλέφωνο υποστηρίζει τη δημιουργία ασφαλών συνδέσεων δεδομένων στο Internet με το πρωτόκολλο ασφαλείας TLS (Transport Layer Security). Με το TLS ο πελάτης (το τηλέφωνο) αναγνωρίζει το διακομιστή μέσω πιστοποιητικών. Τα πιστοποιητικά αυτά πρέπει να είναι αποθηκευμένα στο σταθμό βάσης.

► Ρυθμίσεις ► Δίκτυο ► Ασφάλεια

Σε αυτήν τη σελίδα θα βρείτε τις λίστες **Πιστοποιητικά server / Πιστοποιητικά CA** με τα αποθηκευμένα πιστοποιητικά στο σταθμό βάσης.

Στη λίστα **Μη έγκυρα πιστοποιητικά** περιλαμβάνονται πιστοποιητικά τα οποία δεν πέρασαν τον έλεγχο πιστοποιητικών κατά τη σύνδεση, καθώς και πιστοποιητικά από τις λίστες **Πιστοποιητικά server / Πιστοποιητικά CA**, τα οποία έχουν καταστεί μη έγκυρα (π.χ. επειδή έχει περάσει η ημερομηνία λήξης τους).

Μπορείτε να καταργήσετε πιστοποιητικά και να φορτώσετε νέα πιστοποιητικά στο σταθμό βάσης, καθώς και να αποδεχτείτε ή να απορρίψετε μη έγκυρα πιστοποιητικά.

Αν η σύνδεση με έναν διακομιστή δεδομένων στο Internet δεν ήταν δυνατή, επειδή το τηλέφωνο δεν αποδέχτηκε το πιστοποιητικό που λήφθηκε από το διακομιστή (π.χ. κατά τη λήψη μηνυμάτων e-mail από το διακομιστή POP3), θα σας ζητηθεί να ανοίξετε την ιστοσελίδα **Ασφάλεια**.

Θα βρείτε το πιστοποιητικό που χρησιμοποιείται κατά τη σύνδεση στη λίστα **Μη έγκυρα πιστοποιητικά**. Από το πλήκτρο [**Λεπτομέρειες**] μπορείτε να δείτε από ποιον (Αρχή πιστοποίησης) και για ποιον δημιουργήθηκε το πιστοποιητικό, καθώς και την εγκυρότητά του.

Αν αποδεχτείτε το πιστοποιητικό, αυτό καταχωρίζεται ανάλογα με τον τύπο του σε μία από τις λίστες **Πιστοποιητικά server / Πιστοποιητικά CA** (ακόμη και αν έχει ήδη λήξει). Αν συνδεθείτε εκ νέου σε έναν διακομιστή με το ίδιο πιστοποιητικό, αυτή η σύνδεση θα γίνει αμέσως αποδεκτή.

Αν απορρίψετε το πιστοποιητικό, αυτό μαζί με τα πρόσθετα (**απορρίφθηκε**) καταχωρίζεται στη λίστα **Πιστοποιητικά server**. Αν συνδεθείτε εκ νέου σε έναν διακομιστή με το ίδιο πιστοποιητικό, αυτή η σύνδεση θα απορριφθεί αμέσως.

Τηλεφωνία

Σύνδεση του σταθμού βάσης

Διαχείριση των συνδέσεων του σταθμού βάσης:

► **Ρυθμίσεις** ► **Τηλεφωνία** ► **Συνδέσεις**

Στη συγκεκριμένη ιστοσελίδα εμφανίζεται μία λίστα με όλες τις δυνατές συνδέσεις και την κατάστασή τους (π.χ. **Συνδέθηκε**, **Δηλώθηκε**, **Δεν ρυθμίστηκε**):

Σταθερή γραμμή

Δεν απαιτείται διαμόρφωση της σύνδεσης σταθερού δικτύου. Μπορείτε να πραγματοποιείτε και να δέχεστε κλήσεις στη σύνδεση σταθερού δικτύου, εφόσον το τηλέφωνο είναι συνδεδεμένο με τη γραμμή σταθερού δικτύου.

Αλλαγές μέσω του πλήκτρου [**Επεξεργασία**]:

- Όνομα της σύνδεσης σταθερού δικτύου. Το καταχωρημένο όνομα εμφανίζεται π.χ. κατά την πραγματοποίηση κλήσεων στη σύνδεση σταθερού δικτύου στις οθόνες των δηλωμένων ασύρματων ακουστικών και τη λίστα κλήσεων.
- Ρύθμιση **Τύπος κλήσης** και **Χρόνος Flash**. Ο χρόνος flash είναι ρυθμισμένος από προεπιλογή για τη λειτουργία του τηλεφώνου στην κύρια σύνδεση. Ενδεχομένως να πρέπει να αλλάξετε τη συγκεκριμένη ρύθμιση, αν συνδέσετε το τηλέφωνο σε κάποιο τηλεφωνικό κέντρο (βλ. οδηγίες χρήσης του τηλεφωνικού κέντρου).

Gigaset.net

Η σύνδεση Gigaset.net είναι εκ των προτέρων διαμορφωμένη στο τηλέφωνο. Στο τηλέφωνο σας έχει εκχωρηθεί από το εργοστάσιο ένας αριθμός Gigaset.net. Μπορείτε να ενεργοποιείτε και να απενεργοποιείτε τη σύνδεση Gigaset.net. Αν η σύνδεση απενεργοποιηθεί, το τηλέφωνο δεν δηλώνεται στην υπηρεσία Gigaset.net. Σε αυτήν την περίπτωση δεν θα μπορείτε να λαμβάνετε κλήσεις μέσω της σύνδεσης Gigaset.net.

Αλλαγές μέσω του πλήκτρου **[Επεξεργασία]**:

- Όνομα της σύνδεσης Gigaset.net
- Απενεργοποιήστε το διακομιστή STUN. Τυπικά χρησιμοποιείται στη σύνδεση Gigaset.net ένας διακομιστής STUN. Αυτός αντικαθιστά στα εξερχόμενα πακέτα δεδομένων την ιδιωτική διεύθυνση IP του τηλεφώνου σας με την αντίστοιχη δημόσια διεύθυνση IP. Εάν λειτουργείτε το τηλέφωνό σας πίσω από ένα ρούτερ με συμμετρικό NAT, δεν είναι δυνατή η χρήση του STUN. Θα πρέπει να τον απενεργοποιήσετε. Διαφορετικά δεν θα μπορείτε να ακούτε το συνομιλητή σας κατά την πραγματοποίηση κλήσεων μέσω του Gigaset.net.

IP1 - IP6

Μπορείτε να αντιστοιχίσετε στο τηλέφωνό σας έως έξι συνδέσεις VoIP (αριθμούς κλήσης VoIP). Για κάθε αριθμό κλήσης VoIP θα πρέπει να έχετε έναν λογαριασμό IP σε έναν πάροχο. Αποθηκεύστε τα στοιχεία πρόσβασης στο τηλέφωνο.

Ρύθμιση/αλλαγή των συνδέσεων VoIP μέσω του πλήκτρου **[Επεξεργασία]**

Συνδέσεις αποστολής και λήψης

Για την αντιστοίχιση αριθμού ανοίξτε την ιστοσελίδα:

► **Ρυθμίσεις** ► **Τηλεφωνία** ► **Αντιστοίχιση αριθμού**

Αντιστοιχίστε τα ασύρματα ακουστικά με συνδέσεις αποστολής και λήψης:

- Σε κάθε ασύρματο ακουστικό αντιστοιχίζεται αυτόματα κατά τη δήλωση η σύνδεση σταθερού δικτύου.
- Μπορείτε να αντιστοιχίσετε σε κάθε ασύρματο ακουστικό είτε έναν σταθερό αριθμό τηλεφώνου είτε την επιλογή σύνδεσης. Με την επιλογή σύνδεσης επιλέγετε ποια σύνδεση θα χρησιμοποιείται για κάθε κλήση.
- Σε κάθε δηλωμένο ασύρματος ακουστικό, ο αριθμός Gigaset.net είναι αντιστοιχισμένος σταθερά ως σύνδεση αποστολής. Οι αριθμοί κλήσης που λήγουν με #9 καλούνται αυτόματα μέσω του Gigaset.net.



Η αντιστοίχιση της σύνδεσης μπορεί να παρακαμφθεί για ορισμένους αριθμούς κλήσης μέσω ενός κανόνα κλήσης για τους συγκεκριμένους αριθμούς κλήσης.

Ενεργοποίηση της σύνδεσης σταθερού δικτύου ως υποκατάστατη σύνδεση αποστολής

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε στο τηλέφωνό σας τη σύνδεση σταθερού δικτύου ως υποκατάστατη σύνδεση. Επομένως, αν αποτύχει η προσπάθεια κλήσης μέσω VoIP (σύνδεση IP ή Gigaset.net), επιχειρείται αυτόματα – χωρίς ερώτηση – πραγματοποίηση της κλήσης μέσω του σταθερού δικτύου.

- ... στην περιοχή **Εναλλακτική σύνδεση** ενεργοποιήστε την επιλογή **Αυτόματη μετάβαση στο σταθερό δίκτυο**

Διαμορφωτής Web

Στις ακόλουθες περιπτώσεις χρησιμοποιείται μία υποκατάστατη σύνδεση:

- οι γραμμές IP είναι κατελιγμένες (επιτρέπεται η ταυτόχρονη πραγματοποίηση κλήσεων από έως δύο γραμμές IP)
- ο διακομιστής SIP της σύνδεσης VoIP δεν είναι προσπελάσιμος
- η επιλεγμένη σύνδεση VoIP δεν έχει διαμορφωθεί ή δεν έχει διαμορφωθεί σωστά (π.χ. λανθασμένος κωδικός πρόσβασης)
- το τηλέφωνο δεν διαθέτει σύνδεση στο Internet, π.χ. επειδή το ρούτερ σας είναι απενεργοποιημένο ή δεν είναι πλέον συνδεδεμένο με το Internet.

Τα SMS, τα οποία πρέπει να αποσταλούν μέσω μίας σύνδεσης VoIP, **δεν** αποστέλλονται μέσω της υποκατάστατης σύνδεσης.



Απενεργοποιήστε την επιλογή αν δεν υπάρχει σύνδεση σε σταθερό δίκτυο (προεπιλογή).

Διαφορετικά θα γίνεται αυτόματα αλλαγή στο σταθερό δίκτυο όταν δεν διατίθεται προσωρινά σύνδεση IP, π.χ. επειδή το τηλέφωνο εκκινείται γρηγορότερα από το ρούτερ. Σε αυτήν την περίπτωση το τηλέφωνο δεν θα λειτουργεί.

Ποιότητα ομιλίας συνδέσεων VoIP

Λειτουργίες για τη βελτίωση της ποιότητας ομιλίας σε συνδέσεις VoIP (IP ή Gigaset.net) θα βρείτε στην ιστοσελίδα:

► Ρυθμίσεις ► Τηλεφωνία ► Ήχος

Η ποιότητα ομιλίας στις συνδέσεις VoIP καθορίζεται σε μεγάλο βαθμό από τον **κώδικα ομιλίας** που χρησιμοποιείται για τη μεταφορά των δεδομένων και από το διαθέσιμο **εύρος ζώνης** της προσωπικής σας σύνδεσης DSL.

Με τον κώδικα ομιλίας τα δεδομένα ομιλίας ψηφιοποιούνται (κωδικοποιούνται/αποκωδικοποιούνται) και συμπιέζονται. Ένας "καλύτερος" κώδικας (καλύτερη ποιότητα ομιλίας) σημαίνει ότι απαιτείται μεταφορά περισσότερων δεδομένων, δηλ. απαιτείται σύνδεση DSL με μεγαλύτερο εύρος ζώνης. Μπορείτε να επηρεάσετε την ποιότητα ομιλίας επιλέγοντας (λαμβάνοντας υπόψη το εύρος ζώνης της προσωπικής σας σύνδεσης DSL) τους κώδικες ομιλίας που θα πρέπει να χρησιμοποιεί το τηλέφωνό σας, και καθορίζοντας τη σειρά με την οποία θα πρέπει να προτείνονται οι κώδικες κατά τη δημιουργία μιας σύνδεσης VoIP. Στο τηλέφωνο έχουν αποθηκευτεί τυπικές ρυθμίσεις για τους χρησιμοποιούμενους κώδικες, μια ρύθμιση για περιορισμένα και μια βελτιστοποιημένη ρύθμιση για υψηλά εύρη ζώνης. Υποστηρίζονται οι ακόλουθες κωδικοποιήσεις ήχου:

G.722

Πολύ καλή ποιότητα ομιλίας. Ο **ευρυζωνικός** κώδικας ομιλίας **G.722** λειτουργεί στο ίδιο bitrate με τον G.711 (64 Kbit/s ανά σύνδεση ομιλίας), αλλά με υψηλότερο ρυθμό. Με τον τρόπο αυτόν επιτρέπεται η αναπαραγωγή υψηλότερων συχνοτήτων. Ο ήχος ομιλίας είναι, επομένως, καθαρότερος και καλύτερος σε σχέση με τους άλλους κώδικες (High Definition Sound Performance).

G.711 a law / G.711 μ law

Πολύ καλή ποιότητα ομιλίας (συγκρίσιμη με ISDN). Το απαιτούμενο εύρος ζώνης ανέρχεται σε 64 Kbit/s ανά σύνδεση ομιλίας.

G.726

Καλή ποιότητα ομιλίας (χειρότερη σε σχέση με τον κώδικα G.711, αλλά καλύτερη σε σχέση με τον κώδικα G.729). Το τηλέφωνο υποστηρίζει το G.726 με ρυθμό μετάδοσης 32Kbit/s ανά σύνδεση ομιλίας.

G.729

Μέση ποιότητα ομιλίας. Το απαιτούμενο εύρος ζώνης είναι μικρότερο ή ίσο με 8Kbit/s ανά σύνδεση ομιλίας.

Για να εξοικονομήσετε πρόσθετο εύρος ζώνης και δυνατότητα μεταφοράς, μπορείτε, σε συνδέσεις VoIP που χρησιμοποιούν τον κώδικα **G.729**, να καταστείλετε τη μεταφορά πακέτων ομιλίας σε παύσεις ομιλίας ("Καταστολή σίγασης"). Ο συνομιλητής σας ακούει στην περίπτωση αυτή, αντί των παρασκηνακών θορύβων στο περιβάλλον σας, έναν συνθετικό θόρυβο που παράγεται στο τηλέφωνο του παραλήπτη (Επιλογή: **Ενεργοποίηση Annex B για το codec G.729**).

Φωνητικό ταχυδρομείο

Αν ο πάροχος (σταθερού δικτύου ή/και τηλεφωνίας μέσω Internet) προσφέρει φωνητικό ταχυδρομείο, εμφανίζεται στην παρακάτω ιστοσελίδα:

► **Ρυθμίσεις** ► **Τηλεφωνία** ► **Τηλεφωνητές δικτύου**

Από εδώ μπορείτε να καταχωρήσετε τους αριθμούς κλήσης φωνητικού ταχυδρομείου και να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε το φωνητικό ταχυδρομείο των διαμορφωμένων συνδέσεων VoIP.

Κανόνες κλήσης οριζόμενη από το χρήστη

Μπορείτε να ορίσετε προσωπικούς κανόνες κλήσης στην ιστοσελίδα:

► **Ρυθμίσεις** ► **Τηλεφωνία** ► **Κανόνες κλήσης**

Μπορείτε να ορίσετε τους παρακάτω κανόνες κλήσης:

- Να ορίσετε μια σύνδεση για αριθμούς κλήσης (**Σταθερή γραμμή, Gigaset.net ή IP1 - IP6**), μέσω της οποίας θα καλούνται πάντα οι συγκεκριμένοι αριθμοί και, επομένως, θα πραγματοποιούνται οι σχετικές κλήσεις.

Εισάγοντας μόνο μερικά ψηφία (π.χ. τοπικό κωδικό, κωδικό χώρας ή κωδικό δικτύου κινητής τηλεφωνίας), όλοι οι αριθμοί κλήσης που αρχίζουν με τα συγκεκριμένα ψηφία καλούνται μέσω της επιλεγμένης σύνδεσης.

- Αν προσθέσετε φραγή στους αριθμούς κλήσης, το τηλέφωνό σας δεν θα πραγματοποιεί στο εξής σύνδεση με αυτούς τους αριθμούς (π.χ. αριθμούς που αρχίζουν με 0190 ή 0900).

Οι κανόνες κλήσης ισχύουν για όλα τα δηλωμένα ασύρματα ακουστικά. Η ρύθμιση των συνδέσεων αποστολής κατά την κλήση αριθμών που υπόκεινται σε κάποιον κανόνα κλήσης δεν έχει καμία επίδραση.

Μπορείτε, αν χρειάζεται, να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε τους κανόνες κλήσης.



Οι κανόνες κλήσης, με εξαίρεση τη φραγή, δεν ισχύουν όταν έχετε αντιστοιχίσει ένα πλήκτρο οθόνης του ασύρματου ακουστικού με την επιλογή σύνδεσης και έχετε επιλέξει ρητώς πριν από την κλήση μια σύνδεση αποστολής από τη λίστα των διαθέσιμων συνδέσεων.

Αριθμοί έκτακτης ανάγκης

Σε ορισμένες χώρες έχουν προκαθοριστεί κανόνες κλήσης για αριθμούς έκτακτης ανάγκης (π.χ. για την τοπική κλήση ανάγκης της αστυνομίας). Ως **Σύνδεση** είναι ρυθμισμένο το σταθερό δίκτυο.

Η αλλαγή των συγκεκριμένων κανόνων κλήσης είναι δυνατή μόνο όταν το τηλέφωνο είναι συνδεδεμένο στο σταθερό δίκτυο. Όταν επιλέγετε σύνδεση IP, βεβαιωθείτε ότι ο σχετικός πάροχος υποστηρίζει αριθμούς έκτακτης ανάγκης. Σε περίπτωση διαγραφής της σύνδεσης VoIP από τη διαμόρφωση, δεν επιτρέπονται κλήσεις έκτακτης ανάγκης.

Κωδικός κλήσης – Κανόνας κλήσης κατά τη σύνδεση σε ένα τηλεφωνικό κέντρο

Αν το τηλέφωνό σας είναι συνδεδεμένο σε ένα τηλεφωνικό κέντρο, πρέπει ενδεχομένως για τις εξωτερικές κλήσεις να εισάγετε πριν τον αριθμό κλήσης έναν κωδικό (AKZ= κωδικός υπηρεσίας, π.χ. "0").

Αποθηκεύστε από έναν κωδικό κλήσης για τις κλήσεις σταθερού δικτύου και VoIP και καθορίστε τότε ο κωδικός θα πρέπει να προτάσσεται αυτόματα στους αριθμούς κλήσης.

Τις ρυθμίσεις αυτές θα βρείτε στην περιοχή **Κωδικός περιοχής** της ιστοσελίδας:

► Ρυθμίσεις ► Τηλεφωνία ► Κανόνες κλήσης

Τοπικό πρόθεμα – Κανόνας κλήσης για τοπικές συνομιλίες μέσω VoIP

Όταν τηλεφωνείτε μέσω VoIP στο σταθερό δίκτυο, ενδεχομένως να πρέπει ακόμη και για τις τοπικές συνομιλίες να καλέσετε και τον τοπικό κωδικό (ανάλογα με το δίκτυο). Μπορείτε να αποφύγετε την εισαγωγή του προσωπικού σας τοπικού κωδικού, αν καταχωρήσετε τον πλήρη κωδικό (με διεθνές πρόθεμα) του τόπου όπου χρησιμοποιείτε το τηλέφωνό σας στη διαμόρφωση του τηλεφώνου και ενεργοποιήσετε την επιλογή **Πρόθεμα κωδικού περιοχής για αστικές κλήσεις μέσω VoIP**.

Τις ρυθμίσεις αυτές θα βρείτε στην περιοχή **Κωδικός περιοχής** της ιστοσελίδας:

► Ρυθμίσεις ► Διαχείριση ► Τοπικές ρυθμίσεις

Ειδικές ρυθμίσεις πραγματοποίησης κλήσεων μέσω Internet

Ενεργοποίηση προώθησης κλήσεων για συνδέσεις VoIP

Τις ρυθμίσεις για την προώθηση κλήσεων θα βρείτε στην ιστοσελίδα:

► Ρυθμίσεις ► Τηλεφωνία ► Προώθηση κλήσεων

Μπορείτε να προωθείτε τις κλήσεις στις προσωπικές σας συνδέσεις VoIP και τον προσωπικό αριθμό Gigaset.net.

Μπορείτε να πραγματοποιείτε εκτροπή των κλήσεων προς τις προσωπικές σας συνδέσεις VoIP σε κάποιον άλλο εξωτερικό αριθμό της επιλογής σας (αριθμό VoIP, σταθερού δικτύου ή δικτύου κινητής τηλεφωνίας). Η εκτροπή πραγματοποιείται μέσω VoIP.

Μπορείτε να πραγματοποιείτε εκτροπή των κλήσεων προς τον προσωπικό σας αριθμό Gigaset.net εντός του Gigaset.net, δηλ. σε έναν άλλο αριθμό του Gigaset.net.

Ρύθμιση σηματοδότησης DTMF για VoIP

Οι ρυθμίσεις σηματοδότησης DTMF πραγματοποιούνται από την περιοχή **DTMF στις συνδέσεις VoIP** της ιστοσελίδας:

► Ρυθμίσεις ► Τηλεφωνία ► Προηγμένες ρυθμίσεις VoIP

Η σηματοδότηση DTMF απαιτείται π.χ. για τον έλεγχο και το χειρισμό ορισμένων υπηρεσιών φωνητικού ταχυδρομείου μέσω αριθμητικών κωδικών ή για τον τηλεχειρισμό ενός αυτόματου τηλεφωνητή.

Για την αποστολή σημάτων DTMF μέσω VoIP πρέπει να ορίσετε τον τρόπο μετατροπής των κωδικών σε σήματα DTMF και αποστολής τους: ως ακουστές πληροφορίες στο κανάλι ομιλίας ή ως "μήνυμα πληροφοριών SIP". Ενημερωθείτε από τον πάροχό σας σχετικά με τον τύπο μετάδοσης DTMF που υποστηρίζει.

Μπορείτε να ρυθμίσετε το τηλέφωνό σας με τέτοιο τρόπο, ώστε να επιχειρεί να ρυθμίσει για κάθε κλήση τον τύπο σηματοδότησης DTMF που είναι κατάλληλος για τον τρέχοντα χρησιμοποιούμενο κώδικα (**Αυτόματα**).

Εναλλακτικά μπορείτε να ορίσετε ρητά τον τύπο της σηματοδότησης DTMF:

- **Ήχος ή RFC 2833**, όταν τα σήματα DTMF πρέπει να μεταδίδονται ηχητικά (σε πακέτα ομιλίας).
- **Πληροφορίες SIP**, όταν τα σήματα DTMF πρέπει να αποστέλλονται ως κωδικός.



Σε ευρωζωνικές συνδέσεις (χρησιμοποιείται ο κώδικας G.722) δεν είναι δυνατή η μετάδοση των σημάτων DTMF στη διαδρομή ήχου (**Ήχος**).


Διαμόρφωση προώθησης κλήσεων (δικτύωση συνομιλίας) μέσω VoIP

Οι ρυθμίσεις για την προώθηση κλήσεων πραγματοποιούνται στην περιοχή **Μεταβίβαση κλήσης** της ιστοσελίδας:

► Ρυθμίσεις ► Τηλεφωνία ► Προηγμένες ρυθμίσεις VoIP

Πατώντας το πλήκτρο R μπορείτε να μεταβιβάσετε μια εξωτερική κλήση μέσω σύνδεσης VoIP σε έναν δεύτερο εξωτερικό συνομιλητή (ανάλογα με τον πάροχο).

Συμπληρώστε ή αλλάξτε τις ρυθμίσεις προώθησης κλήσεων:

- Ενεργοποιήστε την προώθηση κλήσεων κλείνοντας το τηλέφωνο. Οι δύο εξωτερικοί συνομιλητές συνδέονται μεταξύ τους μόλις πατήσετε το πλήκτρο τερματισμού κλήσης .
- Ενεργοποιήστε την άμεση προώθηση κλήσεων. Σε αυτήν την περίπτωση η κλήση μπορεί να προωθηθεί πριν απαντήσει ο δεύτερος συνομιλητής.
- Απενεργοποιήστε την προώθηση κλήσεων μέσω του πλήκτρου R, αν θέλετε να αντιστοιχίσετε κάποια άλλη λειτουργία στο πλήκτρο R (→ "Καθορισμός λειτουργίας πλήκτρου R για VoIP (Hook Flash)").

Καθορισμός λειτουργίας πλήκτρου R για VoIP (Hook Flash)

Ορίστε τη λειτουργία του πλήκτρου R στην ιστοσελίδα:

► Ρυθμίσεις ► Τηλεφωνία ► Προηγμένες ρυθμίσεις VoIP

Ο πάροχός σας υποστηρίζει ενδεχομένως ιδιαίτερα χαρακτηριστικά υπηρεσιών. Για να είναι δυνατή η χρήση ενός ανάλογου χαρακτηριστικού, το τηλέφωνο πρέπει να αποστέλλει ένα συγκεκριμένο σήμα (πακέτο δεδομένων) στο διακομιστή SIP. Μπορείτε να αντιστοιχήσετε το συγκεκριμένο "σήμα" ως λειτουργία R στο πλήκτρο R του ασύρματου ακουστικού. **Προϋπόθεση:** Το πλήκτρο R δεν χρησιμοποιείται για την προώθηση κλήσεων (εργοστασιακή ρύθμιση, βλ. παραπάνω).

Πατώντας στο εξής κατά τη διάρκεια μίας συνομιλίας VoIP το συγκεκριμένο πλήκτρο, το σήμα αποστέλλεται. Πρέπει για το σκοπό αυτόν να είναι ενεργοποιημένη στο τηλέφωνο η σηματοδότηση DTMF μέσω μηνυμάτων πληροφοριών SIP (βλ. παραπάνω).

Καθορισμός τοπικών θυρών επικοινωνίας για VoIP

Τις ρυθμίσεις για τις θύρες επικοινωνίας θα βρείτε στην ιστοσελίδα:

► Ρυθμίσεις ► Τηλεφωνία ► Προηγμένες ρυθμίσεις VoIP

Οι ακόλουθες θύρες επικοινωνίας χρησιμοποιούνται κατά την πραγματοποίηση κλήσεων μέσω Internet:

- **Θύρα SIP:** Θύρα επικοινωνίας, μέσω της οποίας το τηλέφωνο λαμβάνει δεδομένα σηματοδότησης (SIP). Ο προεπιλεγμένος αριθμός θύρας για τη σηματοδότηση SIP είναι 5060.
- **Θύρα RTP:** Ανά σύνδεση VoIP απαιτούνται δύο διαδοχικές μεταξύ τους θύρες RTP (διαδοχικοί μεταξύ τους αριθμοί θύρας). Μέσω της μίας θύρας λαμβάνονται δεδομένα ομιλίας και μέσω της άλλης δεδομένα ελέγχου. Για τη μετάδοση δεδομένων ομιλίας έχει ρυθμιστεί από προεπιλογή η περιοχή αριθμών θύρας 5004 - 5020.

Αλλαγές σε αυτήν τη ρύθμιση απαιτούνται μόνο όταν ο αριθμός θύρας χρησιμοποιείται ήδη από άλλους συνδρομητές στο LAN. Σε αυτή την περίπτωση μπορείτε να ορίσετε σταθερούς αριθμούς θύρας ή τομείς αριθμών θύρας για τις θύρες SIP και RTP.

Αν απαιτείται η λειτουργία περισσότερων τηλεφώνων VoIP στο ίδιο ρούτερ με NAT, συνιστάται η χρήση τυχαίων θυρών. Τα τηλέφωνα πρέπει σε αυτήν την περίπτωση να χρησιμοποιούν διαφορετικές θύρες, προκειμένου το NAT του ρούτερ να έχει τη δυνατότητα προώθησης των εισερχόμενων κλήσεων και των δεδομένων ομιλίας μόνο σε ένα τηλέφωνο (σε αυτό που απευθύνονται). Καθορίστε μέσω του διαμορφωτή Web μια περιοχή αριθμών θύρας για τις θύρες SIP και RTP, από την οποία θα επιλέγονται οι θύρες.

Μηνύματα

Ειδοποιήσεις e-mail

Αποθηκεύστε στο σταθμό βάσης τη διεύθυνση του διακομιστή εισερχόμενης αλληλογραφίας και τα προσωπικά στοιχεία πρόσβασης στο φάκελο εισερχομένων. Ορίστε το χρονικό διάστημα στο οποίο το τηλέφωνό σας θα πρέπει να ελέγχει αν έχουν φτάσει νέα μηνύματα e-mail στο διακομιστή εισερχόμενης αλληλογραφίας. Ορίστε αν ο έλεγχος ταυτότητας στο διακομιστή εισερχόμενης αλληλογραφίας θα πραγματοποιείται μέσω ασφαλούς σύνδεσης.

► Ρυθμίσεις ► Μηνύματα ► Email

Ειδοποίηση μηνύματος

Το LED του πλήκτρου μηνυμάτων των ασύρματων ακουστικών που είναι συνδεδεμένα στο σταθμό βάσης υποδεικνύει τη λήψη ενός νέου μηνύματος, π.χ. ενός νέου e-mail. Μπορείτε να ορίσετε για κάθε ασύρματο ακουστικό τους τύπους των νέων εισερχόμενων μηνυμάτων που θα εμφανίζονται.

► Ρυθμίσεις ► Μηνύματα ► Ειδοποίηση μηνύματος

Υπηρεσίες Ενημέρωσης

Μπορείτε να εμφανίσετε τις πληροφορίες κειμένου μιας επιλεγμένης υπηρεσίας πληροφοριών στην οθόνη αναμονής του ασύρματου ακουστικού. Για τον σκοπό αυτό πρέπει να ρυθμίσετε στο ασύρματο ακουστικό την προσασία οθόνης **Κυλιόμεν.πληροφ.** Προϋπόθεση γι' αυτό αποτελεί να υπάρχει η πρόγνωση του καιρού. Στη διαδικτυακή πύλη Gigaset.net μπορείτε να επιλέξετε τις προσωπικές υπηρεσίες σας για την προσασία οθόνης **Κυλιόμεν.πληροφ.**

► Ρυθμίσεις ► Υπηρεσίες Ενημέρωσης

Από αυτήν τη σελίδα μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στο διακομιστή Gigaset.net και στα προσωπικά σας στοιχεία πρόσβασης.

Τηλεφωνικοί κατάλογοι

Online τηλεφωνικός κατάλογος

Επιλέξτε έναν πάροχο online τηλεφωνικών καταλόγων. Ανάλογα με τον επιλεγμένο πάροχο μπορείτε να ενεργοποιήσετε την επιλογή **Ένδειξη ονόματος καλούντος**. Σε αυτήν την περίπτωση πραγματοποιείται, κατά τη διάρκεια μιας εισερχόμενης κλήσης, ανάγνωση του ονόματος του καλούντα από τον online τηλεφωνικό κατάλογο και εμφανίζεται στην οθόνη – με την προϋπόθεση ότι δεν υπάρχει καταχώρηση στον τοπικό τηλεφωνικό κατάλογο του ασύρματου ακουστικού για τον τηλεφωνικό αριθμό του καλούντα.

► Ρυθμίσεις ► Τηλεφωνικοί κατάλογοι ► Online τηλεφωνικός κατάλογος

Μεταφορά τηλεφωνικού καταλόγου

Φόρτωση, διαγραφή τηλεφωνικών καταλόγων του ασύρματου ακουστικού από/σε Η/Υ

► Ρυθμίσεις ► Μεταφορά τηλεφωνικού καταλόγου

- Αποθηκεύστε τους τηλεφωνικούς καταλόγους σε έναν Η/Υ. Οι καταχωρήσεις αποθηκεύονται σε μορφή vCard, σε ένα αρχείο vcf στον Η/Υ. Μπορείτε να φορτώσετε αυτά τα αρχεία σε κάθε δηλωμένο ασύρματο ακουστικό. Μπορείτε, επίσης, να μεταφέρετε τις καταχωρήσεις τηλεφωνικού καταλόγου στον προσωπικό σας κατάλογο διευθύνσεων στον Η/Υ.
- Μεταφέρετε τις επαφές από τον κατάλογο διευθύνσεων του Η/Υ στους τηλεφωνικούς καταλόγους των ασύρματων ακουστικών. Εξαγάγετε τις επαφές σε αρχεία vcf (vCard) και μεταφέρετέ τις στους τηλεφωνικούς καταλόγους των ασύρματων ακουστικών.
- Διαγραφή του τηλεφωνικού καταλόγου του ασύρματου ακουστικού. Αν έχετε π.χ. εξεργαστεί το αρχείο τηλεφωνικού καταλόγου (αρχείο vcf) στον Η/Υ και επιθυμείτε να φορτώσετε τον τροποποιημένο τηλεφωνικό κατάλογο στο ασύρματο ακουστικό, μπορείτε να διαγράψετε τον τρέχοντα τηλεφωνικό κατάλογο του ασύρματου ακουστικού πριν τη μεταφορά.

Συμβουλή: Αποθηκεύστε τον τρέχοντα τηλεφωνικό κατάλογο στον Η/Υ πριν τη διαγραφή. Θα έχετε, έτσι, τη δυνατότητα να τον φορτώσετε ξανά, αν ο τροποποιημένος τηλεφωνικός κατάλογος δεν φορτωθεί ή φορτωθεί ατελώς στο ασύρματο ακουστικό εξαιτίας σφαλμάτων μορφοποίησης.



Αν επιθυμείτε να μεταφέρετε έναν τηλεφωνικό κατάλογο με περισσότερες καταχωρήσεις, αποθηκευμένο στον Η/Υ (αρχείο vcf), στον κατάλογο διευθύνσεων του Microsoft Outlook™, πρέπει να προσέξετε τα ακόλουθα:

Το Microsoft Outlook™ μεταφέρει πάντοτε μόνο την πρώτη καταχώρηση (τηλεφωνικού καταλόγου) από το αρχείο vcf στο βιβλίο διευθύνσεων.

Κανόνες μεταφοράς

Οι καταχωρήσεις τηλεφωνικού καταλόγου που φορτώνονται από ένα αρχείο vcf στο ασύρματο ακουστικό προστίθενται στον τηλεφωνικό κατάλογο. Αν για κάποιο όνομα υπάρχει ήδη καταχώρηση, αυτή ενδεχομένως συμπληρώνεται ή δημιουργείται μία άλλη καταχώρηση με το όνομα. Κανένας τηλεφωνικός αριθμός δεν αντικαθίσταται ή διαγράφεται.



Ανάλογα με τον τύπο συσκευής δημιουργούνται ανά vCard έως 3 καταχωρήσεις με το ίδιο όνομα στον τηλεφωνικό κατάλογο – μία καταχώριση ανά καταχωρημένο αριθμό.

Περιεχόμενο του αρχείου τηλεφωνικού καταλόγου (αρχείο vcf)

Τα ακόλουθα στοιχεία εγγράφονται (αν υπάρχουν) για μια καταχώρηση τηλεφωνικού καταλόγου στο αρχείο vcf ή μεταφέρονται από ένα αρχείο vcf στον τηλεφωνικό κατάλογο του ασύρματου ακουστικού:

- Επώνυμο
- Όνομα
- Αριθμός
- Αριθμός (γραφείου)
- Αριθμός (κινητού τηλεφώνου)
- Διεύθυνση e-mail
- Ημερομηνία επετείου (EEEE-MM-HH) και ώρα της κλήσης υπενθύμισης (ΩΩ:ΛΛ), διαχωρισμένα με "T" (παράδειγμα: 2008-12-24T11:00).

Οι επιπλέον πληροφορίες που μπορεί να περιέχει μια vCard δεν μεταφέρονται στον τηλεφωνικό κατάλογο του ασύρματου ακουστικού..

Παράδειγμα καταχώρησης σε μορφή vCard:

```
BEGIN:VCARD
VERSION:2.1
N:Musterfrau;Anna
TEL;HOME:1234567890
TEL;WORK:0299123456
TEL;CELL:0175987654321
EMAIL:anna@musterfrau.de
BDAY:2008-12-24T11:00
END:VCARD
```

Διαχείριση

Ώρα και ημερομηνία

Διαχείριση συγχρονισμού του σταθμού βάσης με έναν διακομιστή ώρας. Το τηλέφωνό σας είναι ρυθμισμένο από το εργοστάσιο ώστε να λαμβάνει την ημερομηνία και την ώρα από έναν διακομιστή ώρας στο Internet. Αλλαγές στις ρυθμίσεις διακομιστή ώρας μπορείτε να πραγματοποιήσετε μέσω της ιστοσελίδας:

► Ρυθμίσεις ► Διαχείριση ► Ημερομηνία και ώρα

Τροποποίηση ρυθμίσεων του σταθμού βάσης, δήλωση του ασύρματου ακουστικού

- Ρυθμίστε το σταθμό βάσης στην κατάσταση δήλωσης για τη δήλωση ασύρματων ακουστικών στο σταθμό βάσης. Οι ρυθμίσεις αυτές είναι ισοδύναμες με το παρατεταμένο πάτημα του πλήκτρου δήλωσης/αναζήτησης (raging) στην πρόσοψη του σταθμού βάσης.
- Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε τη λειτουργία Eco ή Eco+.
- Αλλάξτε το PIN συστήματος του τηλεφώνου σας.
- Ενεργοποιήστε και απενεργοποιήστε το LED του πλήκτρου δήλωσης/αναζήτησης (raging) στην πρόσοψη του σταθμού βάσης.
- Ενεργοποιήστε ή απενεργοποιήστε την εμφάνιση μηνυμάτων κατάστασης VoIP στο ασύρματο ακουστικό.

Τις ρυθμίσεις για το σταθμό βάσης θα βρείτε στην ιστοσελίδα

► Ρυθμίσεις ► Διαχείριση ► Διάφορα

Επανεκκίνηση της συσκευής ή επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων

Εάν κάποια στιγμή το τηλέφωνό σας δεν λειτουργεί πλέον σύμφωνα με τις προσδοκίες σας, επανεκκινήστε το. Τα προβλήματα αντιμετωπίζονται συχνά με αυτόν τον τρόπο.

Εκτός αυτού, μπορείτε να επαναφέρετε όλες τις ρυθμίσεις του τηλεφώνου στις εργοστασιακές ρυθμίσεις, π.χ. αν δώσετε τη συσκευή σε κάποιον τρίτο. Η ενέργεια αυτή διαγράφει όλες τις ρυθμίσεις, λίστες και καταχωρήσεις τηλεφωνικού καταλόγου!

► Ρυθμίσεις ► Διαχείριση ► Επανεκκίνηση και επαναφορά

Αποθήκευση και επαναφορά ρυθμίσεων συστήματος

Μετά την ολοκλήρωση της διαμόρφωσης του σταθμού βάσης σας και μετά από κάθε αλλαγή της διαμόρφωσης μπορείτε να αποθηκεύετε τις τρέχουσες ρυθμίσεις του σταθμού βάσης σε ένα αρχείο στον Η/Υ (με κατάληξη.cfg). Σε περίπτωση που χρειαστεί, μπορείτε να φορτώσετε ξανά αυτό το αρχείο στο τηλέφωνο.

► Ρυθμίσεις ► Διαχείριση ► Αποθήκευση & Επαναφορά

Το αρχείο .cfg περιέχει μεταξύ άλλων:

- τις ρυθμίσεις για το τοπικό δίκτυο (διαμόρφωση IP),
- τα δεδομένα των καθορισμένων συνδέσεων (VoIP),
- την αντιστοίχιση των συνδέσεων λήψης/αποστολής,
- τον προσωπικό τοπικό κωδικό και τον κωδικό κλήσης,
- τον αριθμό του τηλεφωνητή δικτύου,
- τις ρυθμίσεις για τις υπηρεσίες Internet,
- τις ρυθμίσεις ECO DECT.

Αναβάθμιση λογισμικού

Από έναν διακομιστή διαμόρφωσης στο Internet διατίθενται τακτικά ενημερώσεις του λογισμικού του σταθμού βάσης και των προφίλ παρόχων (γενικά δεδομένα παρόχου) για τις συνδέσεις VoIP. Αν χρειάζεται, μπορείτε να φορτώσετε αυτές τις αναβαθμίσεις στο σταθμό βάσης. Το URL του διακομιστή αυτού είναι αποθηκευμένο στο σταθμό βάσης.

► Ρυθμίσεις ► Διαχείριση ► Αναβάθμιση λογισμικού

Έναρξη ενημέρωσης λογισμικού

Αν διατίθεται κάποια νέα έκδοση λογισμικού, φορτώνεται στο σταθμό βάσης και ο σταθμός βάσης επανεκκινείται. Μια ενημέρωση λογισμικού διαρκεί περίπου 6 λεπτά. Η διάρκεια εξαρτάται από το εύρος ζώνης της σύνδεσης DSL.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση αυτόματου ελέγχου εκδόσεων

Όταν είναι ενεργοποιημένος ο έλεγχος εκδόσεων, το τηλέφωνο ελέγχει καθημερινά εάν στον διακομιστή διαμόρφωσης Gigaset διατίθενται νέες εκδόσεις του λογισμικού του τηλεφώνου.

Αν κατά τη χρονική στιγμή του προγραμματισμένου ελέγχου το τηλέφωνο δεν είναι συνδεδεμένο με το Internet (π.χ. επειδή το ρούτερ είναι απενεργοποιημένο), ο έλεγχος διενεργείται μόλις το τηλέφωνο επανασυνδεθεί με το Internet.

Αν υπάρχει κάποια νέα έκδοση, εμφανίζεται στην οθόνη του δηλωμένου ασύρματου ακουστικού ένα αντίστοιχο μήνυμα. Μπορείτε να ξεκινήσετε την ενημέρωση λογισμικού από ένα ασύρματο ακουστικό.

Επαναφορά λογισμικού

- ▶ Φορτώστε εκ νέου στο σταθμό βάσης την έκδοση λογισμικού που ήταν φορτωμένη στο τηλέφωνο πριν από την τελευταία ενημέρωση.

ή

- ▶ Φορτώστε εκ νέου στο σταθμό βάσης την εργοστασιακή έκδοση λογισμικού που ήταν φορτωμένη στο τηλέφωνο.

Το επιλεγμένο λογισμικό φορτώνεται ξανά στο τηλέφωνο, αντικαθιστώντας το τρέχον λογισμικό.

Κατάσταση του τηλεφώνου

▶ Κατάσταση ▶ Συσκευή

Εμφανίζονται οι ακόλουθες πληροφορίες σχετικά με το τηλέφωνο:

- Διευθύνσεις IP και MAC του σταθμού βάσης
- Έκδοση τρέχοντος λογισμικού, μορφή: aa.bbb (aabbbxxyyzz)

aa	Μοντέλο τηλεφώνου
bbb	Έκδοση λογισμικού
xx	Υποέκδοση
yyzz	μόνο για λόγους διευκρίνισης

Παράδειγμα: Η ένδειξη 42.020 (420200000000 / V42.00) σημαίνει ότι κατά τη δεδομένη χρονική στιγμή είναι φορτωμένο στο σταθμό βάσης σας το λογισμικό έκδοσης 20.

- Μια λίστα των δηλωμένων ασύρματων ακουστικών

▶ Κατάσταση ▶ Συνδέσεις

Στη σελίδα εμφανίζονται οι τρέχουσες διαθέσιμες συνδέσεις και η κατάστασή τους.

Επισκόπηση μενού

Βοηθός γρήγορης έναρξης			→ σελ. 68
Ρυθμίσεις	Δίκτυο	Διαμόρφωση IP	→ σελ. 69
		Ασφάλεια	→ σελ. 69
	Τηλεφωνία	Συνδέσεις	→ σελ. 70
		Ήχος	→ σελ. 72
		Αντιστοίχιση αριθμού	→ σελ. 71
		Πρώθηση κλήσεων	→ σελ. 74
		Κανόνες κλήσης	→ σελ. 73
		Τηλεφωνητές δικτύου	→ σελ. 73
		Προηγμένες ρυθμίσεις VoIP	→ σελ. 74
	Μηνύματα	Email	→ σελ. 77
		Ειδοποίηση μηνύματος	→ σελ. 77
	Υπηρεσίες Ενημέρωσης		→ σελ. 77
	Τηλεφωνικοί κατάλογοι	Online τηλεφωνικός κατάλογος	→ σελ. 77
		Μεταφορά τηλεφωνικού καταλόγου	→ σελ. 77
	Διαχείριση	Ημερομηνία και ώρα	→ σελ. 79
Τοπικές ρυθμίσεις		→ σελ. 74	
Διάφορα		→ σελ. 79	
Επανεκκίνηση και επαναφορά		→ σελ. 79	
Αποθήκευση & Επαναφορά		→ σελ. 80	
Αναβάθμιση λογισμικού		→ σελ. 80	
Κατάσταση	Συσκευή	→ σελ. 81	
	Συνδέσεις	→ σελ. 81	

Εξυπηρέτηση και Υποστήριξη πελατών

Η εξυπηρέτηση πελατών Gigaset σας προσφέρει τη λύση βήμα-βήμα
www.gigaset.com/service.



Επισκεφθείτε τις σελίδες εξυπηρέτησης πελατών

Εδώ θα βρείτε μεταξύ άλλων:

- Ερωτήσεις & Απαντήσεις
- Δωρεάν λήψεις λογισμικών και οδηγιών χρήσης
- Ελέγχους συμβατότητας



Επικοινωνήστε με τους συνεργάτες του τμήματος εξυπηρέτησης

Δεν μπορείτε να βρείτε τη λύση από την ενότητα „Ερωτήσεις & Απαντήσεις“;
 Είμαστε στη διάθεσή σας...

... **online:**

μέσω της φόρμας επικοινωνίας στη σελίδα της εξυπηρέτησης πελατών

... **μέσω τηλεφώνου:**

Τμήμα εξυπηρέτησης Ελλάδα +30 2111 98 1778

(Χρέωση 0,031 € το λεπτό για το σταθερό δίκτυο της Ελλάδας. Για κλήσεις από κινητό ίσως ισχύουν άλλες χρεώσεις)


Παρακαλούμε φυλάξτε την απόδειξη αγοράς.

Επισημαίνεται ότι, στη περίπτωση όπου η αγορά της συσκευής Gigaset, έχει γίνει από μη εξουσιοδοτημένους διανομείς ή καταστήματα, είναι πιθανή η μη συμβατότητα της με το εθνικό ή τοπικό δίκτυο σταθερής τηλεφωνίας. Οι απαιτήσεις και τεχνικές προδιαγραφές του δικτύου, διαφέρουν από χώρα σε χώρα. Εξάλλου αναφέρεται ευκρινώς στο κουτί συσκευασίας, δίπλα στο σύμβολο CE, για ποια χώρα προορίζεται η κάθε συσκευή. Εάν η συσκευή χρησιμοποιηθεί με τρόπο μη συμβατό προς αυτές τις οδηγίες ή τις οδηγίες χρήσης της συσκευής, αυτό θα επιφέρει επιπτώσεις στην εγγύηση (επισκευή ή αντικατάσταση) της συσκευής. Προκειμένου να κάνετε χρήση της εγγύησης της συσκευής, παρακαλούμε να έχετε διαθέσιμη την απόδειξη αγοράς του προϊόντος.

Για ερωτήσεις σχετικά με πρόσβαση στο DSL και το VoIP, παρακαλώ καλέστε τους παρόχους των συνδέσεων DSL και VoIP.

Ερωτήσεις και απαντήσεις

Σε περίπτωση που έχετε ερωτήσεις σχετικά με τη χρήση του τηλεφώνου σας, είμαστε στη διάθεσή σας όλο το εικοσιτετράωρο, στην ηλεκτρονική διεύθυνση www.gigaset.com/service. Εκτός αυτού στον επόμενο πίνακα αναγράφονται προβλήματα που ανακύπτουν συχνά, καθώς και πιθανές λύσεις.

Πρόβλημα	Καμία ένδειξη στην οθόνη.
Αιτία	Το ασύρματο ακουστικό δεν είναι ενεργοποιημένο. Οι μπαταρίες είναι κενές.
Λύση	Πιέστε το πλήκτρο τερματισμού της κλήσης  περ. 5 δευτ. ή τοποθετήστε ένα ασύρματο ακουστικό στον σταθμό βάσης. Φόρτιση/αντικατάσταση μπαταριών.
Πρόβλημα	Δεν υπάρχει ασύρματη σύνδεση με τον σταθμό βάσης.
Αιτία	Το ασύρματο ακουστικό βρίσκεται εκτός της εμβέλειας του σταθμού βάσης. Το ασύρματο ακουστικό δεν είναι δηλωμένο. Ο σταθμός βάσης δεν είναι ενεργοποιημένος.
Λύση	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Μειώστε την απόσταση μεταξύ ασύρματου ακουστικού και σταθμού βάσης. ▶ Δήλωση ασύρματου ακουστικού. ▶ Ελέγξτε το τροφοδοτικό στο σταθμό βάσης.
Πρόβλημα	Δεν ακούτε κανέναν ήχο κουδουνισμού/κλήσης από το σταθερό δίκτυο.
Αιτία	Δε χρησιμοποιήθηκε το συνοδευτικό τηλεφωνικό καλώδιο ή αντίστοιχα αυτό αντικαταστήθηκε από ένα νέο καλώδιο με λάθος αντιστοίχιση φιν.
Λύση	▶ Χρησιμοποιείτε πάντοτε το συνοδευτικό καλώδιο τηλεφώνου και κατά την αγορά στα εξειδικευμένα καταστήματα προσέχετε να είναι σωστή η διάταξη του βύσματος.
Πρόβλημα	Τόνος σφάλματος μετά από ερώτηση του συστήματος για PIN. Το PIN ξεχάστηκε.
Αιτία	Το PIN συστήματος που εισαγάγετε είναι λανθασμένο.
Λύση	▶ Επαναφέρετε το PIN συστήματος στην εργοστασιακή ρύθμιση 0000. Διαγράφονται όλα τα ασύρματα ακουστικά. Όλες οι ρυθμίσεις επαναφέρονται. Όλες οι λίστες διαγράφονται.

Εγγύηση

Χωρίς την επιφύλαξη αξιώσεων όσον αφορά τον αντιπρόσωπο, θα χορηγηθεί στο χρήστη (πελάτη) μία εγγύηση από τον κατασκευαστή, υπό τους όρους που διατυπώνονται παρακάτω:

- Στην περίπτωση καινούριων συσκευών και των εξαρτημάτων τους, οι οποίες παρουσιάζουν ελαττώματα που προκύπτουν από κατασκευαστικά σφάλματα και/ή σφάλματα υλικού εντός 24 μηνών από την αγορά τους, η Gigaset Communications, κατ' επιλογήν της και χωρίς χρέωση, είτε θα αντικαταστήσει τη συσκευή με άλλη συσκευή, η οποία θα αντανάκλα την τρέχουσα τεχνολογία, είτε θα επισκευάσει την εν λόγω συσκευή. Αναφορικά με εξαρτήματα, τα οποία υπόκεινται σε φθορά (π.χ. μπαταρίες, πληκτρολόγιο, περιβλήματα), αυτή η εγγύηση ισχύει για έξι μήνες από την ημερομηνία αγοράς.
- Αυτή η εγγύηση καθίσταται άκυρη, σε περίπτωση που το ελάττωμα στον εξοπλισμό οφείλεται σε κακή μεταχείριση και/ή μη συμμόρφωση προς τις πληροφορίες που περιέχονται στα εγχειρίδια χρήστη.
- Αυτή η εγγύηση δεν επεκτείνεται σε υπηρεσίες που εκτελούνται από τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο ή από τους ίδιους τους πελάτες (π.χ. εγκατάσταση, διαμόρφωση, λήψεις λογισμικού). Τα εγχειρίδια καθώς και κάθε λογισμικό τέτοιου είδους, το οποίο παρέχεται σε ξεχωριστό μέσο δεδομένων, αποκλείονται, ομοίως, από την εγγύηση.
- Η απόδειξη αγοράς με την ημερομηνία αγοράς λειτουργεί ως αποδεικτικό στοιχείο επίκλησης της εγγύησης. Οι αξιώσεις που προκύπτουν επί της εγγύησης θα πρέπει να υποβάλλονται εντός δύο μηνών από την στιγμή που θα τεκμηριωθεί αθέτηση της εγγύησης.
- Η ιδιοκτησία συσκευών και εξαρτημάτων που αντικαταστάθηκαν και επέστρεψαν στη Gigaset Communications, θα επανέρχεται στη Gigaset Communications.
- Αυτή η εγγύηση ισχύει για καινούριες συσκευές που αγοράζονται στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Η εγγύηση εκδίδεται από τη Gigaset Communications Austria GmbH, Businesspark Marximum Objekt 2 / 3.Stock, Modecenterstraße 17, 1110 Vienna, Austria.
- Αξιώσεις, οι οποίες διαφέρουν ή επεκτείνονται πέρα από όσα αναφέρονται σ' αυτή την εγγύηση κατασκευαστή, θα αποκλείονται, πλην των ρητών προβλεπόμενων στο εφαρμοστέο δικαίο περιπτώσεων. (Η Gigaset Communications δεν θα αναλάβει καμία υπαιτιότητα για παρακώλυση εργασιών, απώλεια κέρδους ή απώλεια δεδομένων, πρόσθετο λογισμικό που "φορτώνεται" από τον πελάτη ή άλλες πληροφορίες. Η ευθύνη για δημιουργία αντιγράφων των αρχείων του θα βαρύνει, κατά τον ίδιο τρόπο, τον πελάτη. Ο αποκλεισμός υπαιτιότητας δεν θα ισχύει στις περιπτώσεις όπου εφαρμόζεται υποχρεωτική υπαιτιότητα, για παράδειγμα, σύμφωνα με το νόμο υπαιτιότητας προϊόντος ή σε περιπτώσεις προθέσεων, βαριάς αμέλειας, τραυματισμού ανθρώπων, πρόκλησης βλαβών σε ανθρώπινα μέλη ή στην προσωπική υγεία, ή σε περιπτώσεις όπου έχουν παραβιαστεί συμβατικές υποχρεώσεις. Ωστόσο, οι αξιώσεις για ζημιές που σχετίζονται με παραβίαση συμβατικών υποχρεώσεων, θα περιορίζονται σε προβλέψιμες ζημιές, αντιπροσωπευτικές για τέτοιες συμβάσεις, εφ' όσον δεν ενέχεται πρόθεση ή βαριά αμέλεια, τραυματισμός ανθρώπων, πρόκληση βλαβών σε ανθρώπινα μέλη ή στην προσωπική υγεία, σύμφωνα με το νόμο υπαιτιότητας προϊόντος.)
- Η διάρκεια της εγγύησης δεν θα παρατείνεται από υπηρεσίες που προσφέρονται από τους όρους της εγγύησης.
- Καθ' όσον δεν υφίσταται αθέτηση της εγγύησης, η Gigaset Communications διατηρεί το δικαίωμα να χρεώσει τον πελάτη για την αντικατάσταση ή την επισκευή.
- Οι προαναφερθέντες κανονισμοί δεν συνδέονται με οποιαδήποτε αλλαγή, η οποία, με την υποχρέωση τεκμηρίωσης του ισχυρισμού, πραγματοποιείται εις βάρος του πελάτη.

Για να επικαλεστείτε τη συγκεκριμένη εγγύηση, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την τηλεφωνική υπηρεσία της Gigaset Communications. Τον εν λόγω τηλεφωνικό αριθμό μπορείτε να βρείτε στο συνοδευτικό εγχειρίδιο χρήσης.

Υποδείξεις κατασκευαστή

Εξουσιοδότηση

Η συγκεκριμένη συσκευή είναι σχεδιασμένη για την αναλογική τηλεφωνική σύνδεση στο ελληνικό δίκτυο τηλεφωνίας.

Η τηλεφωνία Voice over IP είναι δυνατή μέσω σύνδεσης με δίκτυο LAN (IEEE 802.3).

Εξαρτάται από το τηλεπικοινωνιακό σας δίκτυο. Ίσως χρειαστεί επιπλέον μία συσκευή Router/Switch.

Για επιπλέον πληροφορίες, επικοινωνήστε με τον πάροχο της σύνδεσης σας στο internet.

Έχουν ληφθεί υπόψη οι ιδιαιτερότητες που αφορούν σε κάθε χώρα.

Με το παρόν η Gigaset Communications GmbH δηλώνει ότι ο τύπος ασύρματου συστήματος Gigaset A690IP-A5690IP – Gigaset A690HX-A5690HX συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ

Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω διεύθυνση: www.gigaset.com/docs.

Αυτή η δήλωση ενδέχεται να είναι επίσης διαθέσιμη στα αρχεία "International Declarations of Conformity" ή "European Declarations of Conformity".

Συνεπώς, ελέγξτε όλα αυτά τα αρχεία.

Προστασία δεδομένων

Εμείς στη Gigaset θεωρούμε σημαντική την προστασία των δεδομένων των πελατών μας. Ακριβώς γι' αυτόν τον λόγο διασφαλίζουμε ότι όλα τα προϊόντα μας αναπτύσσονται με βάση την αρχή της προστασίας των δεδομένων ήδη από τον σχεδιασμό («Privacy by Design»). Όλα τα δεδομένα που συλλέγουμε χρησιμοποιούνται για να βελτιώσουμε τα προϊόντα μας στον μέγιστο δυνατό βαθμό. Διασφαλίζουμε την προστασία των δεδομένων σας και τη χρήση τους μόνο για τον σκοπό παροχής μιας υπηρεσίας μας ή πώλησης ενός προϊόντος μας. Γνωρίζουμε την πορεία διαχείρισης των δεδομένων σας στην εταιρεία και διασφαλίζουμε την ασφάλεια και την προστασία των δεδομένων σας στο πλαίσιο αυτής της διαχείρισης και τη συμμόρφωσή της με τους κανόνες προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

Το πλήρες κείμενο της Οδηγία προστασίας δεδομένων είναι διαθέσιμο στην παρακάτω διεύθυνση: www.gigaset.com/privacy-policy

Περιβάλλον

Η περιβαλλοντική εικόνα της εταιρείας μας

Εμείς, ως Gigaset Communications GmbH, φέρουμε κοινωνική ευθύνη και δεσμευόμαστε για έναν καλύτερο κόσμο. Σε όλους τους τομείς της εργασίας μας - από τον σχεδιασμό του προϊόντος και της διαδικασίας έως την παραγωγή την διανομή και την απόρριψη - δίνουμε μεγάλη βαρύτητα στην εκπλήρωση της περιβαλλοντικής μας ευθύνης.

Ενημερωθείτε από το Internet, στη διεύθυνση www.gigaset.com σχετικά τα προϊόντα και τις μεθόδους μας που είναι φιλικά προς το περιβάλλον.

Σύστημα περιβαλλοντικής διαχείρισης



Η Gigaset Communications GmbH είναι πιστοποιημένη σύμφωνα με τους διεθνείς κανονισμούς ISO 14001 και ISO 9001.

ISO 14001 (περιβάλλον): πιστοποιημένη από το Σεπτέμβριο του 2007 από την TV Sd Management Service GmbH.

ISO 9001 (ποιότητα): πιστοποιημένη από τις 17.02.1994 από την TV Sd Management Service GmbH.

Απόρριψη

Οι μπαταρίες δεν ανήκουν στα οικιακά απορρίμματα. Τηρείτε τους σχετικούς τοπικούς κανονισμούς διάθεσης απορριμμάτων, για τους οποίους μπορείτε να ενημερωθείτε από τον δήμο/κοινότητα σας ή από το εξειδικευμένο κατάστημα, από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά εκτός του δικτύου δημοτικών απορριμμάτων, σε ειδικούς χώρους συλλογής που ορίζονται από την κυβέρνηση ή τις τοπικές αρχές.



Αυτό το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου με ροδάκια πάνω στο προϊόν σημαίνει ότι το προϊόν υπόκειται στην Οδηγία 2012/19/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Η σωστή απόρριψη και η ξεχωριστή συλλογή των παλιών σας συσκευών θα βοηθήσει στην πρόληψη τυχόν αρνητικών επιδράσεων στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Είναι προϋπόθεση για την επαναχρησιμοποίηση και την ανακύκλωση χρησιμοποιημένου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη των παλιών σας συσκευών, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τη δημοτική υπηρεσία, το φορέα αποκομιδής απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Φροντίδα

Σκουπίστε τη συσκευή με **υπό** ή αντιστατικό πανί. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ούτε πανί μικροϊνών.

Μην χρησιμοποιείτε **ποτέ** στεγνό πανί: υπάρχει κίνδυνος στατικού ηλεκτρισμού.

Σε σπάνιες περιπτώσεις, η επαφή της συσκευής με χημικές ουσίες μπορεί να προκαλέσει αλλοιώσεις της επιφάνειας. Λόγω της πληθώρας χημικών που διατίθενται στο εμπόριο, δεν κατέστη δυνατός ο έλεγχος όλων των ουσιών.

Ελαττώματα της γυαλιστερής επιφάνειας μπορούν να αποκατασταθούν προσεκτικά με καθαριστικά σθόνης κινητών τηλεφώνων.

Επαφή με υγρά

Σε περίπτωση που η συσκευή έρθει σε επαφή με υγρά:

- 1 **απουνδέστε όλα τα καλώδια από τη συσκευή.**
- 2 **Αφαιρέστε τις μπαταρίες και αφήστε ανοικτό το διαμέρισμα των μπαταριών.**
- 3 Αφήστε να αποστραγγιστεί το υγρό από τη συσκευή.
- 4 Στεγνώστε όλα τα εξαρτήματα.
- 5 Αφήστε στη συνέχεια τη συσκευή για **τουλάχιστον 72 ώρες** με το διαμέρισμα των μπαταριών ανοικτό και το πληκτρολόγιο προς τα κάτω (εφόσον υπάρχει) σε ένα ξηρό, ζεστό χώρο (όχι σε: φούρνο μικροκυμάτων, ηλεκτρικό φούρνο ή ανάλογες συσκευές).
- 6 **Ενεργοποιήστε και πάλι τη συσκευή μόλις στεγνώσει.**

Αφού η συσκευή στεγνώσει πλήρως, στις περισσότερες περιπτώσεις θα μπορέσετε να τη θέσετε εκ νέου σε λειτουργία.

Λογισμικό ανοιχτού κώδικα

Γενικά

Το προϊόν Gigaset περιέχει μεταξύ άλλων λογισμικό ανοιχτού κώδικα (Open Source Software), που υπόκειται σε διάφορους περιορισμούς άδειας.

Η παραχώρηση δικαιωμάτων χρήσης του λογισμικού ανοιχτού κώδικα (Open Source Software), πέραν από αυτά που αφορούν στη λειτουργία του προϊόντος υπό τη μορφή που παρέχεται από την Gigaset Communications GmbH, ρυθμίζεται στους αντίστοιχους όρους αδειοδότησης του λογισμικού ανοιχτού κώδικα (Open Source Software).

Για όλες τις υπόλοιπες πληροφορίες σχετικά με το χρησιμοποιούμενο λογισμικό ανοιχτού κώδικα επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.gigaset.com/opensource.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Μπαταρίες

Τεχνολογία:	Νικελίου-μεταλλικού υδριδίου (NiMH)
Μέγεθος:	AAA (Micro, HR03)
Τάση:	1,2 V
Χωρητικότητα:	400 - 1000 mAh

Χρόνοι λειτουργίας/χρόνοι φόρτισης του ασύρματου ακουστικού

Ο χρόνος λειτουργίας του Gigaset εξαρτάται από τη χωρητικότητα των μπαταριών, την ηλικία των μπαταριών και τη μεταχείριση του χρήστη. (Όλες οι τιμές χρόνου είναι οι μέγιστες τιμές.)

Χρόνος αναμονής (ώρες)	180 / 110*
Χρόνος ομιλίας (ώρες)	12
Χρόνος λειτουργίας με 1,5 ώρα ομιλίας την ημέρα (ώρες)	90 / 70*
Χρόνος φόρτισης στη βάση φόρτισης (ώρες)	4,5

* Χωρίς ακτινοβολ. ενεργοποιημένο/απενεργοποιημένο, χωρίς φωτισμό οθόνης σε κατάσταση αναμονής

Κατανάλωση ισχύος του ασύρματου ακουστικού στην κατάσταση αναμονής

Κατά τη φόρτιση:	περ. 2,10 W
Για τη διατήρηση της κατάστασης φόρτισης:	περ. 1,30 W

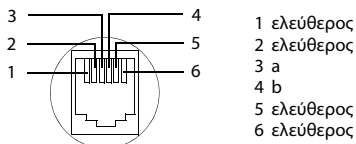
Κατανάλωση ενέργειας του σταθμού βάσης

Στην κατάσταση αναμονής:	περ. 1,30 W
Κατά τη διάρκεια της συνομιλίας:	περ. 1,40 W

Γενικά τεχνικά χαρακτηριστικά

Πρότυπο DECT	υποστηρίζεται
Πρότυπο GAP	υποστηρίζεται
Περιοχή συχνότητων	1880 - 1900 MHz
Εμβέλεια	Έως 300 m σε εξωτερικούς χώρους, έως 50 m σε εσωτερικούς
Τροφοδοσία σταθμού βάσης	230 V ~/50 Hz
Ισχύς εκπομπής	10 mW μέση ισχύς ανά κανάλι, 250 mW ισχύς παλμού
Συνθήκες περιβάλλοντος στη λειτουργία	+5 °C έως +45 °C, 20% έως 75% σχετική υγρασία αέρα

Διάταξη τηλεφωνικού βύσματος



Τροφοδοτικό για το ασύρματο ακουστικό

Κατασκευαστής	Salom Electric (Xiamen) Co. Ltd. Εμπορικό μητρώο: 91350200612003878C 31 Building, Huli Industrial District, Xiamen, Fujian 361006, P.R. China
	Salcomp (Shenzen) Co. Ltd. Εμπορικό μητρώο: 91440300618932635P Salcomp Road, Furond Industrial Area, Xinqiao, Shajing, Baoan District, Shenzen 518125 China
Όνομασία μοντέλου	C705
Τάση εισόδου	230 V
Συχνότητα εναλλασσόμενου ρεύματος εισόδου	50 Hz
Τάση εξόδου	4 V
Ρεύμα εξόδου	0,15 A
Ισχύς εξόδου	0,6 W
Μέση απόδοση σε λειτουργία	> 46 %
Απόδοση σε ελάχιστο φορτίο (10%)	μη σχετικό – μόνο σε ισχύ εξόδου > 10 W
Κατανάλωση ρεύματος σε μηδενικό φορτίο	< 0,10 W

Τροφοδοτικό για τη βάση

Κατασκευαστής	Salom Electric (Xiamen) Co. Ltd. Εμπορικό μητρώο: 91350200612003878C 31 Building, Huli Industrial District, Xiamen, Fujian 361006, P.R. China
	Salcomp (Shenzen) Co. Ltd. Εμπορικό μητρώο: 91440300618932635P Salcomp Road, Furond Industrial Area, Xinqiao, Shajing, Baoan District, Shenzen 518125 China
Όνομασία μοντέλου	C557
Τάση εισόδου	230 V
Συχνότητα εναλλασσόμενου ρεύματος εισόδου	50 Hz
Τάση εξόδου	6,5 V
Ρεύμα εξόδου	0,6 A
Ισχύς εξόδου	3,9 W
Μέση απόδοση σε λειτουργία	> 76,1 %
Απόδοση σε ελάχιστο φορτίο (10%)	μη σχετικό – μόνο σε ισχύ εξόδου > 10 W
Κατανάλωση ρεύματος σε μηδενικό φορτίο	< 0,10 W

Πίνακας χαρακτήρων

Η γραμματοσειρά που χρησιμοποιείται στο ασύρματο ακουστικό εξαρτάται από τη γλώσσα που έχει οριστεί.

Εισαγωγή χαρακτήρων/συμβόλων

- ▶ Πιέστε πολλές φορές το αντίστοιχο πλήκτρο.
- ▶ Πιέστε το πλήκτρο της δίεσης **[# *]** **στιγμιαία** για να μεταβείτε από τη λειτουργία "Abc" σε "123", από "123" σε "abc" και από "abc" σε "Abc".

Βασική γραμματοσειρά

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x
1 ∞	1	£	§	¥	α										
2	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç					
3	d	e	f	3	ë	é	è	ê							
4	g	h	i	4	ï	í	ì	î							
5	j	k	l	5											
6	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	õ	ö					
7	p	q	r	s	7	ß									
8	t	u	v	8	ü	ú	ù	û							
9	w	x	y	9	ÿ	ý	æ	ø	ä						
0 ↵	␣	.	,	?	!	0	+	-	:	¿	¡	"	'	;	_
* 0	*	/	()	<	=	>	%							
# ↵	#	@	\	&	§										

1) Κενό διάστημα

Ελληνικά (Εφόσον υποστηρίζονται από το ασύρματο ακουστικό)

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x
1 ∞	1	£	§										
2	A	B	2	A	B	C							
3	Δ	Ε	Φ	3	D	E	F						
4	Γ	H	I	4	G	H	I						
5	K	Λ	5	J	K	L							
6	M	N	O	6	M	N	O						
7	Π	P	Σ	Ψ	7	P	Q	R	S				
8	Θ	T	8	T	U	V							
9	Z	Ξ	Υ	X	9	W	X	Y	Z				
0 ↵	␣	.	,	?	!	0	+	-	:	"	'	;	_
* 0	*	/	()	<	=	>	%					
# ↵	#	@	\	&	§								

1) Κενό διάστημα

Επισκόπηση μενού



Σε ορισμένες χώρες και για ορισμένα δίκτυα δεν είναι διαθέσιμες όλες οι λειτουργίες που περιγράφονται στις οδηγίες χρήσης.

Ανοιγμα βασικού μενού: ► στην κατάσταση αναμονής του ασύρματου ακουστικού πιέστε το πλήκτρο οθόνης Μενού



Ξυπνητήρι

Ενεργοποίηση	.....	→ σελ. 42
Ωρα αφύπνισης	.....	→ σελ. 42
Συμβαίνει	.....	→ σελ. 42



Ρυθμίσεις ήχων

Ένταση κλήσης	Ακουστικό / Ανοικτή συνομιλία	→ σελ. 61
Προφίλ ακουστικού	.....	→ σελ. 61
Ένταση κουδουνισμού	.....	→ σελ. 61
Χαμηλή μπαταρία	.....	→ σελ. 62
Τόνοι ειδοποίησης	.....	→ σελ. 62
Ειδοποίηση Εκτός Εμβέλ.	.....	→ σελ. 62
Ήχοι κουδουν. (Ακουστικό)	.....	→ σελ. 61



Αυτόματος τηλεφωνητής

Ακρόαση μηνυμάτων	.....	→ σελ. 40
Τηλεφωνητής δικτύου	.....	→ σελ. 40



Ρυθμίσεις

Ημερομηνία και Ωρα	→ σελ. 59																														
Γλώσσα	→ σελ. 59																														
Χώρα (αν υπάρχει)	→ σελ. 59																														
Οθόνη	<table> <tr> <td>Μεγάλα γράμματα</td> <td>.....</td> <td>→ σελ. 59</td> </tr> <tr> <td>Έλεγχος οπισθ. φωτισμού</td> <td> <table> <tr> <td>Οθόνη ανοικτή εντός βάσης</td> <td>.....</td> <td>→ σελ. 60</td> </tr> <tr> <td>Οθόνη ανοικτή εκτός βάσης</td> <td>.....</td> <td>→ σελ. 60</td> </tr> <tr> <td>Οθόνη σβηστή στις κλήσεις</td> <td>.....</td> <td>→ σελ. 60</td> </tr> <tr> <td>Αναβόσβ. οθόν. για ειδοπ.</td> <td>.....</td> <td>→ σελ. 60</td> </tr> </table> </td> </tr> <tr> <td>Προφύλαξη οθόνης</td> <td> <table> <tr> <td>Χωρίς προφύλ. οθόνης</td> <td>.....</td> <td>→ σελ. 59</td> </tr> <tr> <td>Ψηφιακό ρολόι</td> <td>.....</td> <td>→ σελ. 59</td> </tr> <tr> <td>Κυλιόμεν.πληροφ</td> <td>.....</td> <td>→ σελ. 59</td> </tr> </table> </td> </tr> <tr> <td>Αντίθεση</td> <td>.....</td> <td>→ σελ. 60</td> </tr> </table>	Μεγάλα γράμματα	→ σελ. 59	Έλεγχος οπισθ. φωτισμού	<table> <tr> <td>Οθόνη ανοικτή εντός βάσης</td> <td>.....</td> <td>→ σελ. 60</td> </tr> <tr> <td>Οθόνη ανοικτή εκτός βάσης</td> <td>.....</td> <td>→ σελ. 60</td> </tr> <tr> <td>Οθόνη σβηστή στις κλήσεις</td> <td>.....</td> <td>→ σελ. 60</td> </tr> <tr> <td>Αναβόσβ. οθόν. για ειδοπ.</td> <td>.....</td> <td>→ σελ. 60</td> </tr> </table>	Οθόνη ανοικτή εντός βάσης	→ σελ. 60	Οθόνη ανοικτή εκτός βάσης	→ σελ. 60	Οθόνη σβηστή στις κλήσεις	→ σελ. 60	Αναβόσβ. οθόν. για ειδοπ.	→ σελ. 60	Προφύλαξη οθόνης	<table> <tr> <td>Χωρίς προφύλ. οθόνης</td> <td>.....</td> <td>→ σελ. 59</td> </tr> <tr> <td>Ψηφιακό ρολόι</td> <td>.....</td> <td>→ σελ. 59</td> </tr> <tr> <td>Κυλιόμεν.πληροφ</td> <td>.....</td> <td>→ σελ. 59</td> </tr> </table>	Χωρίς προφύλ. οθόνης	→ σελ. 59	Ψηφιακό ρολόι	→ σελ. 59	Κυλιόμεν.πληροφ	→ σελ. 59	Αντίθεση	→ σελ. 60
Μεγάλα γράμματα	→ σελ. 59																														
Έλεγχος οπισθ. φωτισμού	<table> <tr> <td>Οθόνη ανοικτή εντός βάσης</td> <td>.....</td> <td>→ σελ. 60</td> </tr> <tr> <td>Οθόνη ανοικτή εκτός βάσης</td> <td>.....</td> <td>→ σελ. 60</td> </tr> <tr> <td>Οθόνη σβηστή στις κλήσεις</td> <td>.....</td> <td>→ σελ. 60</td> </tr> <tr> <td>Αναβόσβ. οθόν. για ειδοπ.</td> <td>.....</td> <td>→ σελ. 60</td> </tr> </table>	Οθόνη ανοικτή εντός βάσης	→ σελ. 60	Οθόνη ανοικτή εκτός βάσης	→ σελ. 60	Οθόνη σβηστή στις κλήσεις	→ σελ. 60	Αναβόσβ. οθόν. για ειδοπ.	→ σελ. 60																			
Οθόνη ανοικτή εντός βάσης	→ σελ. 60																														
Οθόνη ανοικτή εκτός βάσης	→ σελ. 60																														
Οθόνη σβηστή στις κλήσεις	→ σελ. 60																														
Αναβόσβ. οθόν. για ειδοπ.	→ σελ. 60																														
Προφύλαξη οθόνης	<table> <tr> <td>Χωρίς προφύλ. οθόνης</td> <td>.....</td> <td>→ σελ. 59</td> </tr> <tr> <td>Ψηφιακό ρολόι</td> <td>.....</td> <td>→ σελ. 59</td> </tr> <tr> <td>Κυλιόμεν.πληροφ</td> <td>.....</td> <td>→ σελ. 59</td> </tr> </table>	Χωρίς προφύλ. οθόνης	→ σελ. 59	Ψηφιακό ρολόι	→ σελ. 59	Κυλιόμεν.πληροφ	→ σελ. 59																						
Χωρίς προφύλ. οθόνης	→ σελ. 59																														
Ψηφιακό ρολόι	→ σελ. 59																														
Κυλιόμεν.πληροφ	→ σελ. 59																														
Αντίθεση	→ σελ. 60																														

Δήλωση	Δήλωση ακουστικού	.....	→ σελ. 55
	Δήλωση με πρωτ. GAP	.....	→ σελ. 55
	Διαγραφή ακουστικού	.....	→ σελ. 56
	Επιλέξτε Βάση	.....	→ σελ. 56
Ενημέρωση λογισμικού	Τρέχουσα έκδοση	.....	→ σελ. 63
	Ενημέρωση	.....	→ σελ. 63
	Αυτόματος έλεγχος	.....	→ σελ. 63
Σύστημα	Επαναφορά ακουστικού	.....	→ σελ. 63
	Επαναφορά Βάσης	.....	→ σελ. 63
	Επανεκκίνηση βάσης	.....	→ σελ. 63
	Κρυπτογράφηση	.....	→ σελ. 57
	Repeater	αν είναι ήδη καταχωρημένος τουλάχιστον ένας Repeater	→ σελ. 57
	Τοπικό Δίκτυο	.....	→ σελ. 64
	Ενημέρωση βάσης	.....	→ σελ. 63
	PIN Συστήματος	.....	→ σελ. 62
Τηλεφωνία	Αυτόματη απάντηση	.....	→ σελ. 22
	Βοήθεια VoIP	.....	→ σελ. 14
	Τύπος λίστας κλήσεων	Αναπάντητες κλήσεις	→ σελ. 30
		Όλες οι κλήσεις	→ σελ. 30
	Χρόνοι Flash	.....	→ σελ. 58
	Κωδικός πρόσβασης	.....	→ σελ. 58
	Μελωδία αναμονής	.....	→ σελ. 62
Μέγιστη εμβέλεια	.....	→ σελ. 44	
Χωρίς ακτινοβολ.	.....	→ σελ. 44	
E-mailακτινοβολ.	Εισερχ. Email 1 ... Εισερχ. Email 6	.....	→ σελ. 52

Τηλεφωνικός κατάλογος

Κατάλογος ακουστικού	Μενού	Νέα καταχώρηση	→ σελ. 32
		Εμφάνιση αριθμού	→ σελ. 32
		Επεξεργασία καταχώρησης	→ σελ. 32
		Διαγραφή καταχώρησης	→ σελ. 33
		Αποστολή καταχώρησης	→ σελ. 33
		Διαγραφή λίστας	→ σελ. 33
		Αποστολή λίστας	→ σελ. 33
		Συντόμευση	→ σελ. 33
		Μελωδία VIP καλούντος	→ σελ. 32
		Δικτυακός τηλ. κατάλογος	(Online τηλεφωνικοί κατάλογοι)	→ σελ. 34

SMS

Νέο SMS	.....	→ σελ. 46
Εισερχόμενα	.....	→ σελ. 47
Εξερχόμενα	.....	→ σελ. 46
Ρυθμίσεις	Κέντρα SMS	→ σελ. 49
	Αναφορά SMS	→ σελ. 50
	Ειδοποίηση	→ σελ. 48

Επιλέξτε υπηρεσίες

Επόμενη κλήση ανώνυμη	.....	→ σελ. 25
Εκτροπή αριθμού	Εσωτ.γρ. / Σταθερή γραμμή	→ σελ. 26
Αναμονή κλήσης	.....	→ σελ. 27
Μεταφορά (ECT)	.....	→ σελ. 27

Έλεγχος χώρου

Ενεργοποίηση	.....	→ σελ. 43
Προορισμός κλήσης	Εσωτερική κλήση / Εξερχόμενη κλήση	→ σελ. 43
Αμφίδρομη συνομιλία	.....	→ σελ. 43

Διαχείριση κλήσεων

Σιγή ανώνυμων κλήσεων	.....	→ σελ. 45
Άμεση Κλήση	Ενεργοποίηση	→ σελ. 22
	Προορισμός κλήσης	→ σελ. 22
Χρονικός Έλεγχος	Ενεργοποίηση	→ σελ. 45
	Αναστολή κλήσεων VIP	→ σελ. 45
	Ρυθμίσεις	→ σελ. 45

Ευρετήριο

A	
Ακουστικά βαρηκοΐας	7
Ακουστικό	
Αλλαγή έντασης ηχείου (κατά τη διάρκεια της συνομιλίας)	21
Αλλαγή έντασης συνομιλίας (διαρκώς)	61
τόνος	61
Αλλαγή έντασης (κατά τη διάρκεια της συνομιλίας)	61
Ακρόαση	
Μηνύματα (αυτόματος τηλεφωνητής δικτύου)	40
Αλλαγή γλώσσας ενδείξεων οθόνης	59
Αλλαγή γλώσσας οθόνης	13
Αλλαγή έντασης συνομιλίας διαρκώς	61
κατά τη διάρκεια της συνομιλίας	21, 61
Αλλαγή ρύθμισης σταθμού βάσης στο διαμορφωτή Web	79
Αναζήτηση	
Ασύρματο ακουστικό	56
στον τηλεφωνικό κατάλογο	32
Αναζήτηση ακουστικού	56
Αναζήτηση συνδρομητή στο Gigaset.net	38
Αναμονή κλήσης	27
αποδοχή/απόρριψη	27
Ανοιγμα καταλόγου εισερχόμενων μηνυμάτων	52
Ανοικτή ακρόαση	23
Ένταση ήχου	61
Αντιμετώπιση προβλημάτων	84
Αντιμετώπιση σφαλμάτων email	53
SMS	51
Αντιστοίχιση	
σύνδεσης αποστολής	71
σύνδεσης λήψης	71
Αντιστοίχιση πλήκτρου 1	41
Απεικόνιση	
Σύμβολα	6
Απενεργοποίηση	
Ασύρματο ακουστικό	18
καταστολή ήχου κουδουνισμού	47
Απενεργοποίηση ειδοποίησης (Babyphone)	44
Απενεργοποίηση κλήσης αφύπνισης	42
Απενεργοποίηση της ασύρματης μονάδας	44
Απενεργοποίηση του ήχου κουδουνισμού (ασύρματο ακουστικό) για ανώνυμες κλήσεις	45
Αποδοχή κλήσεων	22
Αποδοχή κλήσης	22
Αποθήκευση και επαναφορά ρυθμίσεων	80
Απόρριψη	87
Αποστολή SMS	46
Αποστολή, καταχώρηση τηλεφωνικού καταλόγου σε ασύρματο ακουστικό	33
Αριθμοί έκτακτης ανάγκης, κανόνες κλήσης	74
Αριθμοί ταχείας κλήσης	22
Αριθμός κλήσης	
Εμφάνιση καλούντος (CLIP)	25
Κλήση από τη λίστα επανάκλησης	21
Κλήση από τη λίστα κλήσεων	22
Αρχείο vcf	77
Ασύρματα ακουστικά	
χρήση περισσότερων	23
Ασύρματο ακουστικό	
αλλαγή αριθμού	24
αλλαγή για καλύτερη λήψη	56
αλλαγή ονόματος	24
αλλαγή σταθμού βάσης	56
Αναζήτηση	56
Γλώσσα ενδείξεων οθόνης	59
δήλωση σε άλλο σταθμό βάσης	56
δήλωση σε πολλούς σταθμούς βάσης	56
Διαγραφή	56
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση	18
ενημέρωση	65
Επαναφορά	63
Επισκόπηση	4
Θέση σε λειτουργία	12
Μεταβίβαση συνομιλίας	24
χρήση πολλών	55
χρήση ως babyphone	43
Ασφάλεια	
Internet	69
Ασφάλεια στο Internet	69
Αυτόματος έλεγχος εκδόσεων	80
Αυτόματος τηλεφωνητής δικτύου	40
Ακρόαση μηνυμάτων	40
ενεργοποίηση	40
ταχεία κλήση	41
B	
Βοηθητική λειτουργία	
διαμορφωτή Web	68
Βοηθητική λειτουργία για γρήγορη πρώτη διαμόρφωση	68
Βοηθητική λειτουργία διαμόρφωσης	68
διαμορφωτή Web	68
Βοηθός εγκατάστασης	14
Βυσματωτό τροφοδοτικό	7
Γ	
Γλώσσα	
ρύθμιση για την οθόνη	13
Γραμμή κατάστασης	4, 20

Δ		Επαναφορά (ασύρματο ακουστικό)	63
Διακομιστής ώρας	79	Επανεκκίνηση	79
Διακομιστής DNS προτιμώμενος.	64	Επαφή με υγρά	87
Διακοπή		Επαφή VIP	32
Σύνδεση στο Internet	7	χρονικός έλεγχος.	45
Σύνδεση LAN	7	Επιλογή	
Διαμορφωτής Web		online τηλεφωνικού καταλόγου	77
Ρύθμιση σύνδεσης VoIP	71	Επιλογή αριθμού κλήσης από τον τηλεφωνικό κατάλογο	21
Σηματοδότηση DTMF για VoIP	75	Επισκόπηση	
Διάταξη βύσματος.	89	ασύρματο ακουστικό.	4
Διαχείριση		Επισκόπηση μενού	
συνδέσεων	70	διαμορφωτή Web	82
Διεύθυνση αποστολέα (email)	54	Εργοστασιακές ρυθμίσεις.	79
Διεύθυνση IP		Εσωτερική	
αυτόματη αντιστοίχιση	64	Παράλληλη κλήση	24
		Εσωτερική συνομιλία	23
Ε		Εσωτερικό	
Εγγύηση	85	Τηλεφώνημα	23
Ειδοποίηση		Ευρωζωνικός κώδικας ομιλίας	72
μέσω SMS	48	Ευρωζωνικός κώδικας ομιλίας G.722	72
Εισαγωγή χαρακτηρισμών.	91		
Είσοδος		Η	
στο διαμορφωτή Web	67	Ημερομηνία και ώρα	
Έλεγχος εκδόσεων, αυτόματος	80	Ρύθμιση	13, 59
Έλεγχος χώρου	43	Ήχος κουδουνισμού	
Εμφάνιση		καταστολή	47
Άγνωστη	25	Χρονική ενεργοποίηση/απενεργοποίηση	45
Ανώνυμη	25	Ήχος κουδουνισμού (ασύρματο ακουστικό)	
Απενεργοποίηση εμφάνισης νέων μηνυμάτων	30	Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση μέσω μενού	61
Αριθμός κλήσης (CLIP)	25	Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση με πλήκτρο.	4, 61
Εξωτερική κλήση.	25		
Ένδειξη μηνύματος	77	Θ	
Ενεργοποίηση		Θέση σε λειτουργία, ασύρματο ακουστικό	12
Ασύρματο ακουστικό.	18	Θύρες επικοινωνίας, τοπικά	76
καταστολή ήχου κουδουνισμού	47		
Ενεργοποίηση Annex B για G.729	73	Ι	
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση αφύπνισης.	42	Ιατρικά μηχανήματα.	8
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση ήχου μπαταρίας	62	Ιδιωτικός online κατάλογος διευθύνσεων.	36
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση κλειδώματος πλήκτρων.	4, 18		
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση μελωδίας αναμονής.	62	Κ	
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση τόνων προειδοποίησης	62	Καλύτερος σταθμός βάσης.	56
Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση τόνων υπόδειξης	62	Κανόνες κλήσης	
Ενισχυτής λήψης	57	για αριθμούς έκτακτης ανάγκης	74
Ένταση ήχου κουδουνισμού βλ. ένταση ήχου κλήσης		Κατάλογος επιχειρήσεων	34
Έξοδος		Κατανάλωση ενέργειας (σταθμός βάσης)	89
από το διαμορφωτή Web	67	Κατανάλωση ισχύος (ασύρματο ακουστικό)	89
Έξοδος (διαμορφωτής Web)	67	Κατάσταση	
Εξουσιοδότηση	86	συνδέσεων	81
Εξυπηρέτηση και Υποστήριξη πελατών	83	Καταστολή	
Επανάκληση	21	πρώτος ήχος κουδουνισμού	47
Επιαναφ. βάσης	63	Καταστολή παύσεων ομιλίας	73
		Καταστολή σίγασης	73
		Καταχώρηση αριθμού κλήσης φωνητικού ταχυδρομείου	73

Καταχώρηση τηλεφωνικού καταλόγου διαγραφή	33	Μεταφορά τηλεφωνικού καταλόγου	77
Κέντρο SMS		σε/από Η/Υ	77
αλλαγή αριθμού	49	Μήνυμα	
ρύθμιση	49	διαγραφή (email)	54
Κεφαλαία γράμματα, πεζά γράμματα και αριθμητικά ψηφία	4	Μήνυμα (αυτόματος τηλεφωνητής δικτύου)	40
Κλήση		Μικρόφωνο	4
από τον online τηλεφωνικό κατάλογο	35	Μορφή vCard	78
Εξωτερική	21	Μπαταρία	
Εσωτερική	23	Κατάσταση φόρτισης	20
με απόκρυψη	25	Προτεινόμενες μπαταρίες	89
Gigaset.net	39	Τοποθέτηση	12
Κλήση έκτακτης ανάγκης		Φόρτιση	13
αδύνατη	7		
Κωδικός αυτόματης διαμόρφωσης	14	Ο	
Κωδικός ενεργοποίησης για το λογαριασμό VoIP	16	Οθόνη	
Κωδικός κλήσης (τηλεφωνικό κέντρο)	74	Μεγάλα ψηφία επιλογής	59
		Ρύθμιση αντίθεσης	60
		σπασμένη	7
Λ		Π	
Λειτουργίες οθόνης	19	Παρακολούθηση Μωρού	43
Λίστα		Παράλληλη κλήση (εξωτερική)	28
αυτόματος τηλεφωνητής δικτύου	31	Παράλληλη κλήση (εσωτερική)	24
ειδοποιήσεις email	52	Πάροχος	
Κλήσεις	30	λογαριασμού VoIP	14
λίστα εισερχόμενων SMS	47	Πάροχος δικτύου	25
λίστα προχείρων SMS	46	Πάροχος υπηρεσιών τηλεφωνίας IP	14
Λίστα αυτόματου τηλεφωνητή δικτύου	31	Πάροχος υπηρεσιών, βλ. πάροχος δικτύου	
Λίστα εισερχόμενων		Πάροχος VoIP	71
άνοιγμα (email)	52	Παύση κλήσης	4
Λίστα εισερχόμενων μηνυμάτων (SMS)	47	Παύση μετά από κατάληψη της τηλεφωνικής γραμμής	58
Λίστα κλήσεων	30	Παύση μετά από πίεση του πλήκτρου R	58
Λειτουργίες	31	Περιβάλλον	86
Ρύθμιση τύπου λίστας	30	Περιεχόμενο	
Λίστα κλήσης		αρχείου τηλεφωνικού καταλόγου (μορφή vCard)	78
Άνοιγμα	31	Περιεχόμενο συσκευασίας	9
Λίστα μηνυμάτων	31	Πληροφορίες κατάστασης	81
email	52	Πληροφορίες κειμένου στην οθόνη αναμονής	77
SMS	47	Πλήκτρα	
Λίστα προχείρων (SMS)	46	Ανοικτή ακρόαση	4, 23
Λίστα email	52	Μηνύματα	4
Λογαριασμός VoIP		μηνύματα	30
Δήλωση με κωδικό ενεργοποίησης	16	Πλήκτρο 1	4
ρύθμιση	14	πλήκτρο 1	41
Λύσεις προβλημάτων		Πλήκτρο απάντησης	4
email	53	Πλήκτρο αστερίσκου	4
SMS	51	Πλήκτρο διείσις	4
		Πλήκτρο ελέγχου	4, 18
		Πλήκτρο τερματισμού	4, 18
		Πλήκτρο R	4
		Πλήκτρα οθόνης	4
		Λειτουργίες	19
Μ		Πλήκτρο 1	4
Μείωση της ακτινοβολίας	44	Πλήκτρο ανοικτής ακρόασης	4, 23
Μενού		Πλήκτρο απάντησης	4
Άνοιγμα	18	Πλήκτρο αστερίσκου	4
διαμορφωτή Web	82		
Επισκόπηση	92		
Μέσο προβολής	6		
Μεταβίβαση κλήσης	27		
Μεταφορά καταχωρήσεων καταλόγου διευθύνσεων Η/Υ στον τηλεφωνικό κατάλογο	77		

Ευρετήριο

Πλήκτρο δίεσης	4	Συνδέσεις	
Πλήκτρο ελέγχου	4, 18	σταθερού δικτύου	70
Έλεγχος λειτουργιών οθόνης	19	Gigaset.net	71
Πλήκτρο ενεργοποίησης/απενεργοποίησης	4	IP	71
Πλήκτρο μηνυμάτων	4, 30	Συνδέστε το σταθμό βάσης	
άνοιγμα λίστας εισερχόμενων SMS	47	στο ρεύμα	9
Πλήκτρο ταχείας κλήσης	22	Συνδιάσκεψη	28
Αντιστοίχιση	33	Συνδιάσκεψη τριών	24, 28
Πλήκτρο τερματισμού κλήσης	4, 18	Συνομιλία	
Πλήκτρο R	4	Εξωτερική	21
λειτουργία για VoIP	76	Εσωτερική	23
Ποιότητα ομιλίας συνδέσεων VoIP	72	Μεταβίβαση (σύνδεση)	24
Προβολή		Συνοπτική παρουσίαση	
Διαδικασίες	6	Σταθμός βάσης	5
Πλήκτρα	6	Σύμβολο	
Πρόγνωση του καιρού, στην οθόνη αναμονής	77	Ασύρματη επαφή	20
Προστασία δεδομένων	86	Ήχος κουδουνισμού	61
Προστασία οθόνης (screensaver)	59	Κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας	20
Προτιμώμενος διακομιστής DNS	64	Κλειδωμά πληκτρών	18
Πρώθηση κλήσεων		νέο SMS	47
για συνδέσεις VoIP	74	Σύνδεση	24
Gigaset.net	74	Σύνδεση αποστολής	16
Πρώθηση κλήσης	26	Σύνδεση βάσης φόρτισης	12
		Σύνδεση Η/Υ με το διαμορφωτή Web	66
P		Σύνδεση λήψης	16
Ρυθμίσεις		Σύνδεση σταθερού δικτύου	70
e-mail	76	Σύνδεση στο διαμορφωτή Web	66
Ρύθμιση		Σύνδεση στο ρεύμα	9
Ασύρματο ακουστικό (εξατομικευμένα)	59	Σύνδεση στο Internet	10
Ρύθμιση έντασης κλήσης (ασύρματο ακουστικό)	61	Διακοπή	7
Ρύθμιση λογαριασμού VoIP		Σύνδεση του διαμορφωτή Web	
μέσω της βοηθητικής λειτουργίας		με Η/Υ	66
διαμόρφωσης του διαμορφωτή Web	68	Σύνδεση Internet	10
μέσω του διαμορφωτή Web	71	Σύνδεση IP	71
Ρύθμιση μελωδίας κουδουνισμού		Σύνδεση LAN	
(ασύρματο ακουστικό)	61	Διακοπή	7
Ρύθμιση τύπου λίστας	30	Σύνταξη (SMS)	46
Ρύθμιση χρόνου Flash (τηλεφωνική		Σφάλμα πιστοποίησης	16, 52
εγκατάσταση)	58		
Ρύθμιση ώρας αφύπνισης	42		
		T	
Σ		Ταχεία κλήση,	
Σηματοδότηση DTMF για VoIP	75	αυτόματος τηλεφωνητής δικτύου	41
Σίγαση	23	Τηλεφώνημα	
Σπασμένη οθόνη	7	Αποδοχή κλήσης	22
Σταθμός βάσης		Εξωτερικό	21
αλλαγή	56	Εσωτερικό	23
Επαναφορά στις εργοστασιακές ρυθμίσεις	63	Τηλεφωνικό βύσμα, διάταξη βύσματος	89
επανεκκίνηση	63	Τηλεφωνικό κέντρο	
Συνοπτική παρουσίαση	5	Ρύθμιση παύσης μετά από κατάληψη της	
σύνδεση στο τηλεφωνικό δίκτυο	10	τηλεφωνικής γραμμής	58
σύνδεση στο Internet	10	Ρύθμιση παύσης μετά από πίεση του	
Στοιχεία χρήστη		πλήκτρου R	58
λογαριασμού VoIP	15	Ρύθμιση χρόνου Flash	58
Συμβολοσειρά (ασύρματο ακουστικό)	91	SMS	50

Τηλεφωνικός κατάλογος	32
Άνοιγμα	32
άνοιγμα	34
αποθήκευση αριθμού αποστολέα (SMS)	48
Αποστολή καταχώρησης/λίστας σε ασύρματο ακουστικό	33
διαγραφή	33
Επαφές VIP	32
Επιλογή καταχώρησης	32
Πλήκτρο ταχείας κλήσης	33
Gigaset.net	38

Τηλεφωνικός κατάλογος Gigaset.net	
άνοιγμα	38
Τόνος (ακουστικό) του ασύρματου ακουστικού	61
Τοπικό πρόθεμα για κλήσεις VoIP	74
Τροφοδοτικό ασύρματο ακουστικό	90
βάση	90

Υ

Υγρό	87
Υλικολογισμικό (ασύρματο ακουστικό)	
αυτόματος έλεγχος	65
ενημέρωση	65
Υλικολογισμικό (σταθμός βάσης)	
αυτόματη ενημέρωση	80
ενημέρωση	63, 80
ενημέρωση μέσω Διαμορφωτή Web	80
επαναφορά (υποβάθμιση)	81
Υπηρεσίες	
Online τηλεφωνικός κατάλογος	77
Υπηρεσίες δικτύου	25
Υποδείξεις ασφαλείας	7
Υποδείξεις κατασκευαστή	86
Υπόδειξη προστασίας δεδομένων	11
Gigaset.net	38

Φ

Φροντίδα της συσκευής	87
Φωτισμός	60
Φωτισμός οθόνης	60

Χ

Χρήση του μενού	20
Χρονικός έλεγχος επαφές VIP	45
Χρόνος λειτουργίας του ασύρματου ακουστικού	89
Χρόνος φόρτισης του ασύρματου ακουστικού	89
Χώρα	59
Χωρίς ακτινοβολία	44

B

Babyphone	
απενεργοποίηση	44
ενεργοποίηση	43

C

CLI, Calling Line Identification	25
CLIP, CLI Presentation	25
CLIR, CLI Restriction	25

E

ECO DECT	44
ECT	29
Email	
διαγραφή	54
μηνύματα κατά τη δημιουργία της σύνδεσης	53
προβολή διεύθυνσης αποστολέα	54

G

G.711 a law	72
G.711 μ law	72
G.722	72
G.726	73
G.729	73
Gigaset.net	37, 71
αλλαγή/διαγραφή προσωπικού ονόματος	39
αναζήτηση συνδρομητή	38
δήλωση	38
καταχώρηση ονόματος	39
κλήση συνδρομητή	39
προώθηση κλήσεων	74
τηλεφωνικός κατάλογος	38
Gigaset-config	67

H

HDSP	72
High Definition Sound Performance, βλ. HDSP	

O

Online κατάλογος διευθύνσεων, ιδιωτικός	36
Online τηλεφωνικός κατάλογος	34
αναζήτηση καταχώρησης	34
Gigaset.net	38

P

PIN συστήματος	
Αλλαγή	62
Επαναφορά	62

R

Repeater	57
RFC 2833 (σηματοδότηση DTMF)	75

S	
SMS	
ανάγνωση	48
αντιμετώπιση μηνυμάτων σφάλματος από τον χρήστη	51
αντιμετώπιση σφαλμάτων	51
απάντηση ή προώθηση	48
αποθήκευση αριθμού	48
διαγραφή	48
ειδοποίηση μέσω SMS	48
ενδιάμεση αποθήκευση	46
κέντρο αποστολής	49
λήψη	47
λίστα εισερχόμενων μηνυμάτων	47
λίστα προχείρων	46
προώθηση	48
σε τηλεφωνικά κέντρα	50
σύνταξη/αποστολή	46
SUOTA	65
T	
TLS (Transport Layer Security)	69

Κείμενο αδειών χρήσης (Licence texts)

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc. 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages—typically libraries—of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

Κείμενο αδειών χρήσης (Licence texts)

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) The modified work must itself be a software library.
- b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
- d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

Κείμενο αδειών χρήσης (Licence texts)

- a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
- b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.
- c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
- e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

- a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
- b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

Κείμενο αδειών χρήσης (Licence texts)

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library 'Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1990

Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2020

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

www.gigaset.com